

JUAN ANDRES VILLENA PONSODA

BASES PARA UNA CRITICA DE LA SOCIOLINGÜISTICA

TEORICA Y DE SUS APLICACIONES

Tesis doctoral realizada
bajo la dirección del Prof.
Dr. D. José Mondéjar Cumplán,
Catedrático de "Gramática His-
tórica de la Lengua Española"
de la Facultad de Filosofía y
Letras de la Universidad de
Granada.

A mi padre
IN MEMORIAM

JUAN ANDRES VILLENA PONSODA

BASES PARA UNA CRITICA DE LA SOCIOLINGUISTICA

TEORICA Y DE SUS APLICACIONES

I

INTRODUCCION

PARTE PRIMERA: I, II y III

I N D I C E S

INDICE GENERAL

TOMO I

INDICE GENERAL	IV
INDICE DE ABREVIATURAS Y DE SIGNOS	XXII
BIBLIOGRAFIA	1
A. BIBLIOGRAFIA FUNDAMENTAL	2
I. <u>Sociolingüística</u>	3
II. <u>Lenguaje y clases sociales</u>	22
III. <u>Sociología</u>	29
IV. <u>Aspectos científicos e ideológicos de las ciencias sociales</u>	35
V. <u>Lingüística general</u>	38
B. BIBLIOGRAFIA COMPLEMENTARIA	47
I. <u>Sociolingüística</u>	48
II. <u>Lenguaje y clases sociales</u>	73
III. <u>Sociología</u>	78
IV. <u>Aspectos científicos e ideológicos de las ciencias sociales</u>	81
V. <u>Lingüística general</u>	85
C. CLAVE BIBLIOGRAFICA POR ORDEN ALFABETICO..	99
D. CLAVE DE REVISTAS Y DE SIGLAS	148

INTRODUCCION	156
A. <u>Introducción general</u>	158
B. <u>Introducción metodológica</u>	176
PARTE PRIMERA	
CAPITULO I: SOBRE LA NECESIDAD DE UNA TEORIA SOCIOLINGUISTICA (SOCIOLOGIA, LINGUISTICA Y SOCIOLINGUISTICA). INTRODUCCION PRELIMINAR A LA SOCIOLOGIA COMO TEORIA DEL CONTEXTO DE LAS ACCIONES Y DE SUS FORMAS	188
A. <u>La Sociología como teoría general de la acción y el sistema social como contexto.</u>	
<u>Las teorías contextuales</u>	189
1. Notas previas. Método general y objeto contingente	189
2. Una <u>teoría general de la acción social.</u>	
Sociología, ideología e historia	193
3. El concepto de <u>sistema de acción</u> en la sociología funcionalista. La Sociología y la concepción objetivista	198
4. La Sociología como presunto marco de referencias de los saberes humanísticos. Sociología, ciencias sociales y teorías contextuales	206
5. Las <u>teorías contextuales</u> : alternativas terminológicas a las ciencias autónomas sobre la sociedad	209

B. <u>Sobre la posibilidad de una teoría socio-lingüística a partir de una interpretación social de la teoría lingüística y de su objeto. La paradoja saussureana</u>	221
1. La interpretación social como interpretación conflictiva. La paradoja sociolingüística. Sobre la necesidad de un análisis histórico de los conceptos de la ciencia lingüística	221
2. La interpretación social como teoría de la acción lingüística. Teoría social y teoría asocial. El papel mediador de la Sociología	227
3. El problema de la enunciación lingüística de los conceptos sociológicos en la teoría lingüística. Sobre la historicidad de los conceptos lingüísticos	233
4. El problema de las insuficiencias e inadecuaciones de la teoría lingüística. Las consecuencias tautológicas de la crítica contextual	240
C. <u>La Sociolingüística como forma de relación entre Lingüística y Sociología. (El acceso intralingüístico a la vida social)</u>	243

1. La Sociolingüística como base explicativa última y el sistema social como contexto para una reconstrucción sociolingüística del <u>tout social</u>	243
2. Precisiones sobre la función contextual y el carácter <u>sui generis</u> del objeto de la Sociología	250
3. El acceso intralingüístico a la vida social: el <u>significado de connotación social</u>	260
4. La relación lingüístico-social como un <u>problema lingüístico</u> : la re-totalización sociolingüística como un caso de conexión hilemórfica. Aspectos generales	262
5. (Cont.) Las conexiones hilemórficas entre sistemas autónomos (expresivos y de contenido). La reversibilidad. Aspectos generales	266
D. <u>Recapitulación. La reducción de la realidad a lenguaje: el papel de la Sociología como metalenguaje de las ciencias sociales</u>	279
1. La contradicción entre <u>sentido</u> y <u>significado</u> : humanización y deshumanización	

ción de las ciencias autónomas sobre el sentido	279
2. La perspectiva sociológica y la perspectiva psicológica como humanización (M.A.K.Halliday)	282
3. Humanización y deshumanización. El sistema social como contexto y como objeto específico. Un ejemplo: La teoría de las ideologías	286
4. El problema de la ontologización de los sistemas inmanentes y de la especificidad sociológica como explicación última de los objetos de las demás ciencias sociales	292
E. Una teoría social no tautológica sobre el lenguaje: F.de Saussure. Lenguaje, lengua y comunidad histórica	298
1. De la realidad como lenguaje a la lengua como objeto histórico	298
2. Lengua y comunidad histórica. La fundamentación histórica del objeto de la lingüística social saussureana	306
3. Valor y utilidad: los errores de las interpretaciones inmanentistas y sociologizantes de la teoría social so	

bre el lenguaje	313	
CAPITULO II: UNA TEORIA CONSENSUAL DEL SENTIDO: LAS RELACIONES HOMOLOGICAS ENTRE LAS ESTRUCTURAS LINGUISTICAS Y LAS ESTRUCTURAS SOCIALES EN EL MARCO DE LA POTENCIALIDAD DEL SENTIDO. LAS TEORIAS CONTEXTUALES SOCIOLINGUISTICAS		319
A. Preliminares	320	
B. El método lingüístico y su ontologización. Las relaciones entre estructuras lingüísticas y estructuras sociales como aspectos de la relación entre las expresiones lingüísticas y sus contenidos	322	
1. La realidad como lenguaje. Modelo o estructura real. El planteamiento de Lévi-Strauss	322	
2. La relación isomórfica entre las estructuras lingüísticas y las estructuras sociales. La hipótesis lingüística: los Prolegómenos de L.Hjelmslev....	332	
3. Desde la potencialidad (<u>sentido</u>) a la utilidad (forma). La teorización sobre el <u>sentido</u>	346	
4. La relación lingüístico-social como un problema connotativo	350	

5. Modelos de relación entre estructuras lingüísticas y estructuras de contenido	353
6. Final	362
C. <u>Las estructuras lingüísticas y sus contextos en el marco de la concepción objetivista sobre el sentido. Lingüística de las lenguas o Lingüística contextual.....</u> 363	
1. Aspectos fundamentales y argumentación general de la concepción del objetivismo abstracto	363
2. La presuposición como postulado y la manifestación y el contexto como exterioridad	371
3. Las estructuras lingüísticas y sus contextos. El análisis del sentido como un síntoma y una consecuencia de las insuficiencias de las teorías sobre las formas de las acciones	377
4. Final: la indagación universalizante o conocida sobre el sentido (teorías del contenido o teorías del contexto)	384

- D. Las teorías contextuales. Hacia una investigación del significado de connotación social. La Sociolingüística 386
1. Dos alternativas para la solución de las insuficiencias fundamentales de la argumentación objetivista. La investigación directa sobre el sentido y los estudios contextuales. El papel de la semántica en el seno de una teoría general sobre el sentido 386
2. Los modelos contextuales. El planteamiento de una conexión reversible entre estructuras expresivas y estructuras del contenido como el camino hacia la reunificación o retotalización hilemórfica de la realidad social, en el marco de la teoría consensual del sentido. La reversibilidad como propiedad estructural.... 392
3. La relatividad lingüística y la relatividad cultural. La organización y delimitación útil del sentido según criterios lingüísticos o socioculturales. La definición lingüística y la definición sociocultural del concepto de comunidad lingüística: la relación real entre las estructuras lingüísticas y sus funciones sociales (Dell Hymes) 403
4. La naturaleza del objeto de las teorías contextuales y su carácter complementario: la interpretación contextual lingüístico-social de los modelos lingüísticos y el problema de su confusión con los modelos metodológicos 421

5. Las estructuras sociolinguísticas como un conjunto complejo: el reflejo lingüístico de la realidad sociohistórica y la interpretación lingüístico-histórica de la realidad. Coincidencia y desajustes entre los límites lingüísticos y sociohistóricos de lo útil. La proyección de las estructuras lingüísticas sobre las estructuras sociohistóricas como un proceso de diferenciación funcional 434
6. Los aspectos reales y los aspectos normativos de los hechos lingüísticos: la teoría contextual sociolinguística como lingüística realista. El estudio de los procesos reales en el seno de comunidades lingüísticas heterogéneas: la construcción de modelos suprasistemáticos (límites externos y límites internos de la gramática) 445
7. Modelos para el estudio de los procesos reales de funcionamiento en una comunidad lingüística heterogénea: el modelo pandialectal concreto. Morris Halle. La contradicción entre la simplicidad del modelo y la complejidad de los datos sociolinguísticos (Authier y Meunier) ... 459
8. Modelos para el estudio de los procesos reales de funcionamiento en una comunidad heterogénea (cont.): el modelo pandialectal funcional (aspectos generales). El concepto de diasistema y sus consecuencias en el campo sociolinguístico 466

9. Variantes principales del modelo pandialectal funcional. Los modelos de <u>estratificación múltiple</u> . El modelo de <u>coexistencia de sistemas</u>	478
10. (Cont.) De los modelos de estratificación múltiple a los modelos de <u>variabilidad sistemática</u> (la complejidad de los datos y la simplicidad de los modelos). El <u>modelo implicativo</u> y el <u>modelo dinámico</u> . El <u>modelo variable</u>	487
11. La colaboración interdisciplinaria inherente a las teorías contextuales: complemento o tautología. La teoría de la contextualización en el seno de una <u>teoría general del sentido</u>	530
12. Final. Los límites de la crítica sociolinguística como teoría contextual objetivista. Hacia una crítica de las <u>insuficiencias</u> de la teoría contextual sociolinguística	538
CAPITULO III: UNA TEORIA DISENSUAL DEL SENTIDO. CRÍTICA DE LA POTENCIALIDAD DEL SENTIDO DESDE LA HISTORICIDAD DE LO UTIL	543
A. Las relaciones histórico-lingüísticas y lingüístico-culturales. Aspectos comunes a los planteamientos utilitaristas e histórico-sociales	546
1. Cuestiones previas	546
2. El <u>significado lingüístico</u> como punto intermedio entre las definiciones lingüística y sociohistórica de la realidad so-	

cial	549
B. <u>Critica de la noción de utilidad como clave de una teoría general sobre el sentido. El reflejo lingüístico de la realidad social y su refracción ideológica. La ideología alemana</u>	552
1. El plano ideológico y el plano instrumental de los hechos lingüísticos	552
2. <u>Lenguaje y lengua. La relación histórica entre la utilidad y su fundamentación histórico-social. Sobre algunas contradicciones aparentes en la Ideología alemana</u>	553
3. El <u>reflejo</u> lingüístico y el <u>reflejo</u> histórico de la realidad social. La conciencia real como hecho social mediatizado. La <u>refracción</u> ideológica del signo. El significado del concepto de <u>comunicación</u>	557
C. <u>Sobre la polisemia del término reflejo y sus consecuencias. Las relaciones entre las concepciones consensual y disensual sobre el sentido</u>	562
1. Dos sentidos contradictorios de la noción de <u>reflejo</u> . Utilidad e <u>historia</u> ...	562
2. <u>Apariencia y ruido. La teoría conflictiva y la teoría clasista sobre los fenómenos lingüístico-sociales</u>	565
3. Consenso y disenso. Denotación y connotación. La ambigüedad de la oposición entre <u>realidad</u> y <u>apariencia</u>	569

- XV -

4. Crítica de los planteamientos contextuales sociolingüísticos. El problema de la <u>totalización</u> lingüístico-social y el problema de la <u>reversibilidad</u> . La noción de correílejo	571
D. <u>Final</u>	577

TOMO II

PARTE SEGUNDA

CAPITULO IV: INTRODUCCION AL ESTUDIO DEL MODELO DE VARIABILIDAD SISTEMATICA. EL ESTUDIO DE LA LENGUA EN SU CONTEXTO SOCIAL:

WILLIAM LABOV 2

A. Cuestiones previas 6

1. El problema de la autonomía del objeto de la ciencia lingüística. F.de Saussure 6

2. El problema de la homogeneidad del objeto de la Lingüística. M.Bakhtine 9

B. Reinterpretación del concepto de comunidad lingüística. Lingüística estructural y sociolingüística 13

1. El estudio de la variación como una alternativa sociolingüística a las teorías clásicas sobre el lenguaje 13

2. El modelo variacionista de William Labov en el marco de las teorías contextuales 13

tuales sociolingüísticas	18
3. Las reformas metodológicas de William Labov en relación a la lingüística estructural. Estudio objetivo y estudio <u>subjetivo</u> . La paradoja del observador	20
4. La <u>comunidad lingüística</u> . La interpretación sociológica de la dicotomía <u>lengua y habla</u>	27
C. La <u>competencia realista de los hablantes de una comunidad heterogénea</u>	30
1. La ampliación sociolingüística del <u>modelo G.T.</u>	30
2. La crítica de William Labov a la <u>gramática generativa</u> . Reformas metodológicas fundamentales	34
3. La disimetría entre competencia activa y pasiva. La competencia heterogénea y la pluralidad de gramaticalidades	37
4. El objeto heterogéneo de la <u>gramática variacionista</u> . La relación entre la teoría y los datos. Lengua <u>real</u> y competencia...	41
5. La variación sociolingüística en el <u>modelo</u> de William Labov. Variación social, estilística e inherente	43
D. Las reglas variables (I). <u>Aspectos generales</u> . Hacia un instrumento fundamental de la teoría de la contextualización lingüístico-social	45
1. La teoría de la contextualización lingüístico-social y las reglas variables como	

instrumento para el análisis del significado de connotación social	45
2. Las reglas gramaticales. Tipos e implicaciones. La integración de las reglas variables en las gramáticas formales ..	50
3. Implicaciones teóricas de la introducción de las reglas variables en el modelo G.T.	57
4. (Cont.) Reglas necesarias y reglas probables. Hacia una <u>teoría unitaria</u> : fase <u>internal</u> , fase <u>social</u> y fase <u>contextual</u> ...	63
 E. <u>Las reglas variables (II). Formalización de una teoría unitaria y coherente sobre los fenómenos lingüísticos. Modelos de reglas variables y consecuencias</u>	68
1. Las reglas gramaticales como reglas <u>limitadas</u> . El principio generativo de la <u>explicabilidad</u>	68
2. Hipótesis alternativas sobre el principio de <u>explicabilidad</u> de las reglas variables	70
3. Tres principios básicos de una gramática variacionista	72
4. Las reglas opcionales sometidas a <u>condicionamientos variables</u> como reglas de la <u>teoría unitaria</u> : factores limitativos y factores favorecedores. Fórmulas y ecuaciones fundamentales	73
5. La categorización de reglas variables. <u>Implicaciones</u>	82

6. El orden intersegmental en la formalización de reglas y esquemas de reglas variables. El <u>peso relativo</u> de los condicionamientos variables	85
7. La interpretación <u>cuantitativa</u> de las reglas variables. Modelos alternativos. El modelo <u>aditivo</u> de William Labov. El modelo <u>multiplicativo</u> de H.Cedergren y D.Sankoff	88
8. El problema de la <u>independencia de los condicionamientos variables</u> y la relativa <u>autonomía</u> entre las estructuras <u>sociales</u> y <u>lingüísticas</u> . Los límites de los modelos <u>invariantes</u>	95
9. <u>Conclusión</u> . Bases para el desarrollo de una <u>teoría lingüística secular</u> : posibilidades y limitaciones de los modelos invariantes. El carácter tautológico de la sociolingüística clásica	101
F. <u>Las propuestas de William Labov en el seno de la teoría consensual sobre el sentido. La concepción sociológica de William Labov. Recapitulación</u>	106
1. Cuestiones previas	106
2. La ampliación de los modelos invariantes y la necesidad de una teoría social sobre las relaciones lingüísticas	107
3. La inadecuación general de los modelos lingüísticos invariantes. La oposición constante/variable en el marco de la <u>utilidad del sentido</u>	110

4. La teoría social del <u>conflicto</u> . <u>Valor o poder</u> . Hacia una teoría unitaria de los hechos sociales.R.Dahrendorf	113
5. Una teoría contextual conflictiva como complemento de las teorías lingüísticas consensuales. <u>Lingüística, Sociolingüística y Lingüística secular</u>	116
6. Las <u>limitaciones de la Sociología</u> en la concepción contextual de William Labov. <u>Ser social y conciencia social</u>	122
7. Final	127

CAPITULO V: LAS REGLAS VARIABLES.HACIA LA CONSTRUCCIÓN DE LA MICROESTRUCTURA CONTEXTUAL DE UN CAMBIO LINGUISTICO: LA ASPIRACIÓN Y PERDIDA DE -S EN ANDALUZ	129
A. <u>Notas introductorias</u>	130
B. <u>La aspiración de -s en el mediodía español</u>	148
C. <u>El cambio -h → Ø en andaluz</u>	175
5.1. Preliminares	175
5.2. Los encuentros vocálicos en andaluz. Hacia una regla de <u>sandhi</u>	177
5.3. Condicionamientos paradigmáticos sobre la regla de <u>-h → Ø</u>	199
5.4. Los condicionamientos morfosintácticos y el contexto fonológico de la regla de <u>-h → Ø</u>	247

5.5. El contexto extralingüístico (interpretación sociolingüística de la regla de -h → Ø). Aspectos generales	318
5.5.7. Resumen	349
D. <u>Final</u>	354
E. <u>Lista de reglas</u>	355
<u>Referencias bibliográficas</u>	365
CONCLUSIONES	376
A. <u>General</u>	377
B. <u>Bases para una crítica de la Sociolingüística</u>	401

TOMO III

NOTAS	2
INTRODUCCION	3
CAPITULO I	32
A	33
B	50
C	60
D	71
E	80
CAPITULO II	94
A	95
B	97

C	.....	138
D	.....	153
CAPITULO III	.....	332
A	.....	333
B	.....	345
C	.....	361
D	.....	377
CAPITULO IV	.....	379
A	.....	380
B	.....	388
C	.....	404
D	.....	419
E	.....	457
F	.....	486
CAPITULO V	.....	502
A	.....	503
B	.....	524
C	.....	557
D	.....	609

INDICE DE ABREVIATURAS Y DE SIGNOS

A	=	adjetivo
Á, Á	=	sintagma adjetivo
alom.gen.	=	alomorfo genérico
alom.numér.	=	alomorfo numérico
and.	=	andaluz
and.centr.	=	andaluz central
and. occ.	=	andaluz occidental
and. or.	=	andaluz oriental
anim.	=	animado
ANOVA	=	análisis de varianza
ant	=	anterior
art.	=	artículo
bemol	=	bemolizado
BEV	=	Black English Vernacular
C	=	consonante
C.E.	=	Cambio estructural
cf.	=	confróntese
Comp	=	complemento
comp.	=	compacto / compárese
concre.	=	concreto
cond.	=	condición
cons	=	consonante / consonántico (rasgo)
cont	=	continuo
cor	=	coronal

Cuant A	=	cuantificador absoluto
Cuant R	=	cuantificador relativo
D.E.	=	descripción estructural
def.	=	definido
dem.	=	demonstrativo
det.	=	determinante
dial.	=	dialectal
dif.	=	difuso
distrib.	=	distribuido
E.S.E.	=	escala socioeconómica
esp.	=	español
Espec	=	especificador
especif.	=	especificativo
estrid	=	estritente
f	=	función de
fem.	=	femenino
fr.	=	francés
gen.	=	genérico
IIL	=	índice de inseguridad lingüística
it.	=	italiano
K	=	consonante
LMC	=	lower middle class
LWC	=	lower working class
masc.	=	masculino
N	=	nombre
N, N̄	=	sintagma nominal
neg.	=	negación

nº, núm.	=	número
NSE	=	Non Standard English
obstr.	=	obstruyente
P	=	probabilidad
P _o	=	probabilidad de salida
Part.	=	partitivo
pers.	=	persona
plu.	=	plural
¤ plu	=	‡ plu
p.	=	página
pos.	=	posesivo
Post(Art)	=	postartículo
post	=	posterior
pp.	=	páginas
PreArt	=	preartículo
prep.	=	preposición
RC	=	regla categórica
RO	=	regla opcional
RV	=	regla variable
S	=	semivocal o semiconsonante
SC	=	símbolo categorial
SE	=	Standard English
sil	=	silábico (rasgo)
¤ sil	=	‡ sil
sing.	=	singular
SN	=	sintagma nominal
son.	=	sonante
sono	=	sonoro

UMC	= upper middle class
UWC	= upper working class
v	= vocal
χ	= vocal abierta
V	= vocal (átona)
í	= vocal (tónica)
V-V	= encuentro de vocales homólogas
V ₁ -V ₂	= encuentro de vocales no homólogas
VARBRUL	= variable rule program
vds.	= ustedes
vid.	= véase
VNA	= vernáculo negro americano
vos.	= vosotros

Φ	= probabilidad de aplicación de una regla
K _o	= factores contextuales limitativos
P _o	= probabilidad de partida
5 ^a	= 2 ^a persona del plural
6 ^a	= 3 ^a persona del plural
/ - /	= indica alomorfo (por ej., /-h/, alomorfo de {-s})
S-, -S	= indica pausa precedente o siguiente
> <	= posición implosiva / explosiva (por ej., š, ſ)
~	= oposición / contraste sistemático
~~	= oposición / contraste diasistemático
//	= unidad sistemática (por ej., /ɛ/)
// //	= unidad diasistemática (por ej., //i//)
◇	= símbolo complejo
C— —C	= precede o sigue al rasgo de entrada de la regla
+sil —	= rasgo silábico siguiente
^	= y
∨	= o
α, β, γ	= rasgos o condicionamientos variables: jerarquía del peso relativo (por ej., <-sil> — ^β <-cont>)
[αrasgo] - [αrasgo]	= coincidencia o discrepancia de rasgos
[αrasgo] - [-αrasgo]	= categorización de rasgo variable
*	= secuencia inaceptable o agramatical

s, ss	= párrafo(s)
< >	= rasgo(s) variable(s)
()	= rasgo(s) opcional(es)
{ }	= opción indiscriminada
[]	= rasgo(s) obligatorio(s) / segmento fónico / realización alofónica
→	= se rescribe como
Ø	= cero fonético / alomorfo cero
/	= en el contexto de
>	= evoluciona a
<	= proviene de
α rasgo	= rasgo variable (+) o (-)
#	= frontera o límite morfémico
##	= frontera o límite de palabra
(=)	= } rasgo paradigmático de pluralidad que indica igualdad entre las formas sing. y plu., abstracción hecha de las reali- zaciones de {-s}
(≠)	= } rasgo paradigmático de pluralidad que indica desigualdad entre las formas sing. y plu., abstracción hecha de las realizaciones de {-s}
{-s}	= morfema de pluralidad
?	= ataque duro
‘	= oclusión laringea bemolizada
[...]	= supresión
s.s.	= siguientes
vid.	= véase

B I B L I O G R A F I A

I N D I C E S

A. BIBLIOGRAFIA FUNDAMENTAL

I. SOCIOLINGUISTICA.

i) Manuales y obras generales.

- RUTO | 3 BERUTTO, G. 1974, La sociolingüística, ed. Nueva Imagen, México, 1979.
- 4 COHEN, M. 1956, Pour une sociologie du langage, Albin Michel, París, 1956 (trad. esp. ed. Fundamentos, Madrid, 1973).
- K \ 5 DITTMAR, N. 1973, Soziolinguistik. Exemplarische und Kritische Darstellung ihrer Theorie, Empirie und Anwendung, Athenäum Verlag GmbH, Frankfurt, 1973 (citamos siempre por la traducción inglesa: Sociolinguistics. A critical survey of theory and application, E. Arnold, Londres, 1976).
- 6 FISHMAN, J.A. 1971b, Sociolinguistics, Newbury House, Rowley, Mass., 1971 (hay trad. esp. aumentada y revisada en ed. Cátedra, Madrid, 1979).
- 7 FISHMAN, J.A. 1979, Traducción revisada y aumentada de Fishman 1971b, ed. Cátedra, Madrid, 1979.
- 8 GIGLIOLI, P.P. 1968b, La sociolinguistica, nº especial de Rassegna Italiana di Sociologia 9, nº 2, abril-junio, 1968.

- 9 LUCKMANN, Th. 1975, The sociology of language, Bobbs-Merrill Comp., Indianapolis, Indiana, 1975.
- 10 MARCELLESI, J.B. y GARDIN, B. 1974, Introduction à la sociolinguistique. La linguistique sociale, Larousse Univ., París, 1974 (hay trad. esp., Gredos, Madrid, 1979; nosotros citamos siempre por la ed. original).
- 11 SCHLIEBEN-LANGE, B. 1958, Iniciación a la sociolinguística, ed. Gredos, Madrid, 1977.
- 12 TRUDGILL, P. 1974, Sociolinguistics. An introduction, Penguin, Londres, 1974.

ii) Fuentes de la sociolingüística norteamericana.

iiia) Obras conjuntas de carácter general (readers).

13 BRIGHT,W. 1966, Sociolinguistics, Mouton, La Haya, 1975³.

14 FISHMAN,J.A. 1968a, Readings in the Sociology of Language, Mouton, La Haya, 1977⁴.

15 FISHMAN,J.A. 1971c, Advances in the Sociology of Language, I, Mouton, La Haya, 1976².

16 FISHMAN,J.A. 1972a, Advances in the Sociology of Language, II, Mouton, La Haya, 1972.

17 GARVIN,P.L. y LASTRA,Y. 1974, Lecturas Universitarias. Antología de estudios de etnolingüística y sociolinguística, UNAM, Inst. de Invest. Antropológicas, México, 1974.

18 GIGLIOLI,P.P. 1972b, Language and social context, Penguin, Londres, 1972.

19 GIGLIOLI,P.P. 1973, Linguaggio e società, El Mulino, Bolonia, 1973 (trad. it. de Giglioli 1972b).

20 GUMPERZ,J.J. y HYMES,D. 1964, The Ethnography of Communication, Publicación especial de AmA 66(6), 1964.

21 GUMPERZ,J.J. y HYMES,D. 1972, Directions in sociolinguistics. The Ethnography of Communication, Holt, Rinehart y Winston, Nueva York, 1972.

22 HYMES,D. 1964a, Language in Culture and Society: A Reader in Linguistics and Anthropology, Harper y Row, Nueva York, 1964.

- 23 HYMES,D. 1971c, Pidginization and creolization of languages, Actas de una reunión celebrada en la Univ. de West Indies, Mona, Jamaica, 1968, Cambridge U. P., Oxford, 1977.
- 24 HYMES,D. et al. 1969, International days of sociolinguistics, Instituto Luigi Sturzo, Roma, 1969.
- 25 LIEBERSON,S. 1967, Explorations in Sociolinguistics, nº especial de IJAL II, 33 (2), 1967.
- 26 PRIDE,J. y HOLMES,J. 1972, Sociolinguistics, Penguin,Londres, 1972.
- 27 SHUY,R.W. 1973, Sociolinguistics: Current Trends and Prospects, 23rd. Annual Round Table, 1972, MSOL-Li 25 (1973), Georgetown U.P., Washington.
- 28 SHUY,R.W. y FASOLD,R. 1973, Language attitudes: Current Trends and Prospects, Georgetown U.P., Washington, 1973.
- 29 WILLIAMS,F. 1970a, Language and Poverty. Perspectives on a theme, Markham, Chicago, 1970.

iib) Sociología del lenguaje (Sociology of Language).

- 30 BERNSTEIN, B. 1970, "Social Class, Language and Socialization", en Bernstein 1971 y en Giglioli 1972, 157-178 (citamos por esta última versión).
- 31 BERNSTEIN, B. 1971, Class, codes and control 1: theoretical studies towards a sociology of language, Routledge and Kegan Paul, 1971.
- 32 BERNSTEIN, B. 1973, Class, codes and control 2: applied studies towards a sociology of language, Routledge y K. Paul, Londres, 1973.
- 33 BERNSTEIN, B. 1975, Class, codes and control 3: towards a theory of educational transmissions, Routledge y Kegan Paul, Londres, 1975.
- 34 BERNSTEIN, B. 1975, Langage et classes sociales, ed. de Minuit, París, 1975.
- 35 BRIGHT, W. y RAMANUJAN, A.K. 1964, "Sociolinguistic Variation and Language Change", en Pride y Holmes 1972, 157-167.
- 36 BROWN, R. y GILMAN, A. 1960, "The pronouns of power and solidarity", en Giglioli 1972b, 252-281.
- 37 DITTMAR, N. 1971, "Kommentierte Bibliographie zur Soziolinguistik", Linguistische Berichte 15, 103-128, Braunschweig, 1971.
- 38 ERVIN-TRIPP, S. 1969, "Sociolinguistics", en Fishman 1971c, 15-91.

- 39 ERVIN-TRIPP,S. 1972a, "Sociolinguistic Rules of Adress", en Pride y Holmes 1972, 225-241.
- 40 FERGUSON,C.A. 1959, "Diglossia", Word 15-2 (1959), 325-340. Citamos por la versión contenida en Giglioli 1972b, 232-252 (hay trad. esp. en Lastra y Garvin 1974, 247-266).
- 41 FERGUSON,C.A. 1971, Language structure and language use Stanford U.P., Stanford, California, 1971.
- 42 FISHMAN,J.A. 1965, "Who speaks what language to whom and when", La linguistique 2 (1965), 67-83.
- 43 FISHMAN,J.A. 1966, Language Loyalty in the United States, Mouton, La Haya, 1966.
- 44 FISHMAN,J.A. 1971a, "The Sociology of Language: An interdisciplinary Social Science Approach to Language in Society", en Fishman 1971c, 217-405.
- 45 FISHMAN,J.A. 1972c, "The relationship between Micro- and Macro-sociolinguistics in the study of Who speaks What language to Whom and When", en Pride y Holmes 1972, 15-33.
- 46 FISHMAN,J.A., COOPER,R.C., MA,R. et al. 1968, Bilingualism in the Barrio: the measurement and description of language dominance in bilinguals, Indiana Univ., Bloomington, Mouton, La Haya, 1971.
- 47 FISHMAN,J.A., FERGUSON,C.A. y DAS GUPTA,J. 1968, Language Problems in developing Nations, Wiley, Nueva York, 1968.
- 48 GRIMSHAW,A.D. 1971, "Sociolinguistics", en Fishman 1971c, 92-152.

- 49 CRIMSHAW,A.D. 1972, "Rules in linguistic, social, and sociolinguistic systems and possibilities for a unified theory", MSOL-Li 25 (1972), 289-313.
- 50 GUMPERZ,J.J. 1968 , "The speech community", en P.Giglioli 1972b, 219-231.
- 51 GUMPERZ,J.J. 1970, "Sociolinguistics and communication in Small Groups", en Pride y Holmes 1972, 203-225.
- 52 GUMPERZ,J.J. 1971, Language in Social Groups, Stanford U.P., Stanford (California), 1971.
- 53 HABERMAS,J. 1970, "Toward a theory of Communicative Competence", en H.P.Dreitzel, Recent Sociology, MacMillan, Nueva York, 1970, 114-148.
- 54 HALLIDAY,M.A.K. 1978, Language as social semiotics. The social interpretation of language and meaning, E. Arnold, Londres, 1978.
- 55 HAUGEN,E. 1966, "Dialect, Language, Nation", en Pride y Holmes 1972, 97-112; igualmente en The Ecology of Language, textos seleccionados por A.S.Dil, Stanford U.P., Stanford,1972.
- 56 HAUGEN,E. 1974, "Algunos problemas en sociolingüística", en Uribe Villegas 1974, 79-115.
- 57 HYMES,D. 1962, "The Ethnography of Speaking", en Fishman 1968a, 99-138.
- 58 HYMES,D. 1964b, "Introduction: towards ethnographies of communication", en Gumperz y Hymes 1964, 1-34 y en Giglioli 1972b, 21-45. Trad. esp. en Garvin y Lasstra 1974, 48-90; citamos por esta traducción.

- 59 HYMES,D. 1966, "Two types of linguistic relativity", en Bright 1966, 114-168.
- 60 HYMES,D. 1967b, "Why Linguistics needs the sociologist?", Social Research 34(4), Nueva York, 1967, 632-647.
Trad. esp. en Estructuralismo y sociología, Nueva Visión, Buenos Aires, 1969; citamos por esta versión.
- 61 HYMES,D. 1971a, "On Communicative Competence", en Pride v Holmes 1972, 269-294.
- 62 KJOLSETH,R. y SACK,F. 1971, "Ausgewählte und gegliederte Literatur zu Soziologie der Sprache", en R.Kjolseth y F.Sack, Zur Soziologie der Sprache, Zeitschrift für Soziologie una Sozialpsychologie, ed. R.König, Sonderheft 15, Opladen, 1971, 349-390.
- 63 LAMBERT,W.E. 1967, "A Social Psychology of Bilingualism", en Pride y Holmes 1972, 336-350.
- 64 LAWTON,D. 1968, Social Class, Language and Education, Routledge y K.Paul, Londres, 1968.
- 65 Mc DAVID,P.I. 1966, "Dialect differences and Social differences in an Urban Society", en Bright 1966, 72-84.
- 66 PIKE,K.L. 1954-1960, Language in relation to a unified theory of the structure of human behavior, Mouton, La Haya, 1967².
- 67 RONA,J.P. 1970, "La concepción estructural de la sociolingüística", en Garvin y Lastra 1974, 203-217. Originalmente en P.Garvin, Method and the theory in Linguistics, Mouton, La Haya, 1970, 199-211. Citamos por la primera versión.

- 68 SACKS,H. 1972, "An initial investigation of the usability of conversational data for doing sociology", en Sudnow,D., Studies in Social Interaction, Free Press of Glencoe, Illinois, 1972.
- v7
69 SIMON,G. 1974, Bibliographie zur Soziolinguistik, Niemeyer, Tubinga, 1974.
- 70 SMITH,D.M. 1973, "Language, speech and ideology: a conceptual framework", en R.W.Shuy y R.Fasold 1973,97-113.
- 71 STEWART,W.A. 1968, "A sociolinguistic typology for describing national multilingualism", en Fishman 1968a, 531-545.
- 72 TABOURET-KELLER,A. y LE PAGE,R.B. 1970, "L'enquête socio-linguistique à grand échelle", La linguistique 6,2, 103-110.
- 73 WEINREICH,U. 1953, Languages in contact, Círculo lingüístico de Nueva York, Nueva York, 1953. Reed. en Mouton, La Haya, 1959. Citamos por la primera edición de Nueva York.

iic) Lingüística variacionista (Secular Linguistics).

74 BAILEY, C.J.N. 1973a, Variation and Linguistic Theory, CAL, Washington, 1973.

75 BICKERTON, D. 1971, "Inherent variability and variable rules", FI 7 (1971), 457-492.

76 BUTTERS, R. 1972, "Competence, performance and variable rules", LSci 20 (1972), 29-32.

77 CARDEN, G. 1973, "Dialect variation and abstract syntax", en Shuy 1973b, 11-35.

78 CEDERGREN, H. 1973, "On the nature of variable constraints", en Shuy y Bailey 1973, 13-22.

79 CEDERGREN, H. y SANKOFF, D. 1974, "Variable rules: performance as a statistical reflection of competence", Lg 50 (1974), 333-355.

80 DECAMP, D. 1970, "Is a sociolinguistic possible?", en Alatis 1970.

81 DECAMP, D. 1971a, "Implicational scales and sociolinguistic linearity", Linguistics 73 (1971), 30-43.

82 FASOLD, R. y SHUY, R. 1975, Analysing variation in language, Georgetown U.P., Washington, 1975.

83 FRASER, B. 1972, "Optional Rules in Grammar", MSOL-Li 25 (1972), 23rd Annual Round Table, Georgetown U.P., Washington, 1-17.

84 KLIMA, E.S. 1964, "Relatedness between grammatical systems", Lg 40 (1964), 1-20.

- 85 LABOV,W. 1966a, "Hypercorrection by the lower middle class as a factor in linguistic change", en Bright 1966, 84-102. Incluido en Labov 1972h, 122-143 (citamos por esta versión). Trad. fr. en Sociolinguistique, 189-211; trad. esp. en Garvin y Lastra 1974, 451-474.
- 86 LABOV,W. 1966c, The social stratification of English in New York City, CAL, Washington, 1966. Trad. fr. parcial y reelaboración en Sociolinguistique, caps. 2, 3, 4 y 6. Citamos por la versión, correspondiente a los citados capítulos, contenida en Labov 1972h.
- 87 LABOV,W. 1966h, "The isolation of contextual styles", (cap. IV de Labov 1966c), en Labov 1972h, 70-110. Trad. fr. en Sociolinguistique, cap. III.
- 88 LABOV,W. 1969b, "Contraction, deletion and inherent variability of the English copula", Lg 45 (1969), 715-762. Incluido en Labov 1972i, 7-86 (citamos por esta última versión).
- 89 LABOV,W. 1970a, "The study of language in its social context" Studium Generale 23(1) (1970), 30-87. Asimismo, en Fishman 1971c, 152-216; en Pride y Holmes 1972, 180-202; resumido en Giglioli 1972, 283-307. Citamos por la versión contenida en Labov 1972h, 183-260. (Trad. fr. en Sociolinguistique, 257-352).
- 90 LABOV,W. 1970b, "The logic of Non Standard English", en Alatis 1970, 30-87; en Fishman 1971c, 152-216. Citamos por la versión incluida en Labov 1972i, 201-241.
- 91 LABOV,W. 1971b, "Methodology", en W.Dinwall, A Survey of Linguistic Science, College Park, Univ. of Maryland, 1971, 412-497.

- 92 LABOV,W. 1972c, "The internal evolution of linguistic rules", en Historical Linguistics ans generative theory, dir. por Stockwell y Macaulay, Indiana U. P., Bloomington, 1972. Trad. esp. Gredos, Madrid, 1977, 146-233 (citamos por esta traducción).
- 93 LABOV,W. 1972d, "Where do grammars stop?", MSoL-Li 25 (1972), 23rd Annual Round Table. Sociolinguistics: Current Trends and Prospects, 43-89.
- 94 LABOV,W. 1972e, "Some principles of linguistic methodology", LiS 1 (1) (1972), 97-120 (citamos por esta versión). Trad. fr. Principes méthodologiques, A. T.P. Séminaire de B. Quémada.
- 96 LABOV,W. 1972h, Sociolinguistic Patterns, Univ. of Pennsylvania Press, 1972. Reed. de Basil Blackwell, Londres, 1978 (citamos por esta versión). Trad. fr. Sociolinguistique, Minuit, París, 1976 (de la ed. de 1972).
- 97 LABOV,W., Sociolinguistique, trad. fr. de Labov 1972h , Minuit, París, 1976.
- 98 LABOV,W. 1972h², "The social setting of Linguistic change", Current Trends in Linguistics, Mouton, La Hayya, vol. XI. Incluido en Labov 1972h, 260-327 (manejamos esta última versión).
- 99 LABOV,W. 1972i, Language in the Inner City. Studies in the Black English Vernacular, Basil Blackwell, Oxford, 1977. Hay trad. fr., Le parler ordinaire. La langue dans les ghettos noirs des Etats Unis, ed. de Minuit, París, 1978, I y II. Nosotros citamos por la ed. original.

- 100 LABOV, W., WEINREICH, U. y HERZOG, M.I. 1968, "Empirical Foundations for a theory of Language Change", en Lehmann y Malkiel 1968, 95-195.
- 101 LABOV, W., COHEN, P., ROBINS, C. y LEWIS, J. 1968, A Study of Non Standard English of Negro and Puerto Rican speakers in New York City, I y II. Final Report, Cooperative Research Project 3288, Washington D.C. US Of. of Health, Education and Welfare, 1968.
- 102 LABOV, W., BOWER, A. et al. 1980, Social determinants of sound change, US Regional Survey, Philadelphia, 1980.
- 103 LABOV, W., GUY, G. et al. 1980, Locating language in Time and Space. Quantitative Analyses of Linguistic Structure, Academic Press, Nueva York, 1980.
- 104 SANKOFF, D. 1978, Linguistic Variation: Models and Methods, Academic Press, Nueva York, 1978.
- 105 SANKOFF, G. 1973, "Above and beyond phonology in variable rules", en Bailey y Shuy 1973, 44-61.
- 106 SANKOFF, G. 1974, "A quantitative paradigm for the study of communicative competence", en Bauman y Sherzer 1974, 18-49.
- 107 SAPORTA, S. 1965, "Ordered rules, dialect differences and historical processes", Lg 41 (1965), 218-224.
- 108 SHUY, R.W. y FASOLD, R. 1971, "Contemporary emphasis in Sociolinguistics", en O'Brien 1971, 185-197 y en D.M. Smith y R.W. Shuy, Sociolinguistics in Cross-Cultural Analysis, Georgetown U.P., Washington, 1972, 1-15. Citanos por esta última versión.

- 109 SHUY, R.W., WOLFRAM, W. y RILEY, W. 1967, Linguistic correlates of social stratification in Detroit speech, Final Report, Coop. Research Project nº 6-1347, Michigan State University, 1967.
- 110 SHUY, R.W., WOLFRAM, W.A. y RILEY, W. 1968, Field Techniques in an Urban Language Study, CAL, Washington, 1968.
- 111 TRUDGILL, P. 1978, Sociolinguistic Patterns of British English, E. Arnold, Londres, 1978.
- 112 WEINREICH, U. 1954, "Is a Structural Dialectology Possible?", Word 10 (1954), 388-400. Citamos por la versión contenida en Fishman 1968a, 305-320.
- 113 WEINREICH, U., LABOV, W. y HERZOG, M.I. 1968, "Empirical Foundations for a theory of Language Change", en Lehmann y Malkiel 1968, 95-195.
- 114 WOLFRAM, W.A. 1969, A Sociolinguistic Description of Detroit Negro Speech, CAL, ULS, Washington, 1969.

iii) Instrumentos críticos fundamentales

iiia) Trabajos críticos sobre la sociolingüística norteamericana.

115 AUTHIER,J. y MEUNIER,A. 1972, "Norme, grammaticalité et niveaux de langue", LF 16 (1972), 49-63.

116 DELAVEAU,A., HUOT,H. y KERLEROUX,F. 1972, "Questions sur le changement linguistique", LF 15 (1972), 29-47.

117 DITTMAR,N. 1975, "Sociolinguistics. A neutral or a politically engaged discipline?", FI 13 (1975), 251-265.

118 EMONDS,J. y NEWMAYER,F.J. 1971, "El lingüista en la sociedad norteamericana", en Emonds et al. 1976, 11-45.

119 ENCREVÉ,P. 1976, "Labov, linguistique, sociolinguistique", en Labov, Sociolinguistique, 9-37.

120 ENCREVÉ,P. 1977, "Présentation: linguistique et socio-linguistique", LF 34 (1977), 3-17.

121 ENCREVE,P., MILNER,J., BOURDIEU,P., et al. 1977, "Table Ronde "linguistique et sociologie du langage", LF 34 (1977), 35-52.

122 GADET,F. 1977, "Théorie linguistique ou réalité langagière?", en Marcellesi et al. 1977, 59-90.

123 GREIMAS,A.J. 1969, "Des modèles théoriques en sociolinguistique (pour une grammaire socio-semiotique)", en Hymes et al. 1969, Inst.L.Sturzo, Roma, 1969. Citamos por la versión contenida en Greimas 1976, 61-77.

- 124 HARTIG,M. 1976, "Overdetermination and Underdetermination as Characteristics of Variable Language Use", Linguistics 168 (1976), 17-27.
- 125 LOPEZ MORALES,H. 1971, "¿ Es posible una dialectología generativa ?", Actas del III Congreso de la Asociación de Lingüística y de Filología de la América Latina (ALFAL), Univ. de Puerto Rico, 1976, 179-188.
- 126 LOPEZ MORALES,H. 1973, "Hacia un concepto de sociolingüística", en Varios, Lecturas de sociolingüística, EDAF, Madrid, 1977, 101-125.
- 127 LOPEZ MORALES,H. 1977, "Sociolinguística: nuevos enfoques metodológicos", RSEL 7 (1977), 17-36.
- 128 ROBERT,F. 1973, "Aspects sociaux du changement dans une grammaire générative", en Lecointre y Le Gaillet 1973, 88-97.

iiib) Trabajos generales y particulares sobre problemas sociolingüísticos.

- 129 ALVAR,M. 1961, "Hacia los conceptos de lengua, dialecto y hablas", NRFH XV (1961), 51-60.
- 130 ALVAR,M. 1969, Estructuralismo, geografía lingüística y dialectología actual, Gredos, Madrid, 1969.
- 131 ALVAR,M. 1970, "Lengua y dialecto. Delimitaciones históricas y estructurales", ARBOR 299, nov., Madrid, 1970, 145-159 (Madrid, 1944 y ss., CSIC).
- 132 ALVAR,M. 1972, Niveles socioculturales en el habla de Las Palmas de Gran Canaria, ed. del Cabildo Insular de Las Palmas, Las Palmas, 1972.
- 133 ALVAR, M. 1979, "Lengua, dialecto y otras cuestiones conexas", LEA I, 1 (1979), 5-29.
- 134 ARACIL,Ll.V. 1966, "Un dilema valenciano", Identity Magazine, Cambridge, Mass., nº 24 (1966), 12-29 (Cambridge, desde 1955).
- 135 BADIA i MARGARIT,A. 1964, Llengua y cultura als Països Catalans, Edicions 62, Barcelona, 1964.
- 136 BADIA i MARGARIT,A. 1969, La llengua dels barcelonins, I, Edicions 62, Barcelona, 1969.
- 137 BENVENISTE,E. 1966a, "Categorías de pensamiento y categorías de lengua", en Benveniste 1966c, 63-75.
- 138 BENVENISTE,E. 1968, "Estructura de la lengua y estructura de la sociedad", en Benveniste 1974, 95-107 y en Linguaggi nella società e nella tecnica, Milán, ed. di Comunità, 1970. Citamos por la primera.

- 139 BOURDIEU,P. 1977, "L'économie des échanges linguistiques", LF 34 (1977), 17-35.
- 140 FRANCESCATO,G. 1962, "Dialect Borders and Linguistic Systems", Preprints of the Ninth Int. Congress of Linguistics, Cambridge, Mass., 1962, 168-173.
- 141 FRANCESCATO,G. 1966, "Structural Comparison, Dyasystems and Dialectology", ZRPh 81 (1966).
- 142 GARCIA CALVO,A. 1973a, "Cosas y palabras, palabras y cosas", en García Calvo 1973b, 225-269.
- 143 GARCIA CALVO,A. 1973b, Ensayos de estudio lingüístico de la sociedad, Siglo XXI, Madrid, 1973.
- 144 HAUDRICOURT,A.G. y GRANAI,G. 1955, "Linguistique et sociologie", Cahiers Int. de Sociologie XIX, cuaderno doble, nueva serie, 2º año, PUF, París, 1955, 114-129. Trad. esp. en Estructuralismo y Lingüística, Nueva Visión, Buenos Aires, 1971, 97-129; citamos por esta última versión.
- 145 HEGER,K. 1969, "Sprache und Dialekt als linguistisches und soziolinguistisches Problem", FoL 3 (1969), 46-67.
- 146 HUTTERER,Ci. 1965, La geografía lingüística y la dialectología, Fac. de Humanidades y Ciencias, Montevideo, 1965.
- 147 LEVI-STRAUSS,Ci. 1956, Respuesta a Haudricourt y Granai 1955; artículo inédito hasta Lévi-Strauss 1958; en Lévi-Strauss 1958, apéndice a los caps. III y IV, 74-89.

- 148 LEVI-STRAUSS, Cl. 1958, Antropología estructural, Eudeba, Buenos Aires, 1976⁶ / 1968 / .
- 149 MARCELLESI, J.-B. et al. 1971, Linguistique et société, LF 9 (1971).
- 150 MEILLET, A. 1906, Linguistique historique et linguistique générale, II, Klincksieck, París, 1952.
- 151 MONDEJAR, J. 1977, "Lingüística e historia", RSEL 10,1 (1980), 1-49.
- 152 PUECH, Ch. y RADZYNSKI, A. 1978, "La langue comme fait social: fonction d'une évidence", en Normand et al. 1978, 46-66.
- 153 SUMPF, J. 1968, "Linguistique et sociologie", Langages 11 (1968), 3-35.
- 154 WHORF, B.L. 1956, Language, thought and reality: selected writings, ed. J.B. Carroll, MIT Press, Cambridge, Mass., 1956. Trad. esp. Seix Barral, Barcelona, 1973 (citamos por esta traducción).

II. LENGUAJE Y CLASES SOCIALES. LAS REFLEXIONES SOCIOLINGUISTICAS DE BASE MARXISTA.

i) Fuentes y obras generales.

- 155 BAKHTINE, M. 1929, Le marxisme et la philosophie du langage. Essai d'application de la méthode socio-linguistique en linguistique, ed. de Minuit, París, 1977.
- 156 CALVET, J.-L. 1977, Marxisme et linguistique, Payot, París, 1977.
- 157 FORMIGARI, L. 1973, Marxismo e teorie della lingua. Fondi e discussioni, La Libra, Messina, 1973.
- 158 GADET, F., GAYMAN, J.-M., MIGNOT, Y. y ROUDINESCO, E. 1979, Les maîtres de la langue, Maspero, París, 1979.
- 159 GORSKI, D.P. et al. 1958, Pensamiento y lenguaje, Academia de las Ciencias de la U.R.S.S., Grijalbo, México, 1966³.
- 160 HOUDEBINE, J.-L. 1977, Langage et marxisme, Klincksieck, París, 1977.
- 161 LENIN, V.I. 1909, Materialismo y empiriocriticismo, Grijalbo, Barcelona, 1975 /1966/.
- 162 LENIN, V.I., Sur l'art et la littérature, ed. de J.-M. Palmier, Union Générale d'Editions, III, París, 1976.
- 163 LUKACS, G. 1960, Historia y conciencia de clase, Grijalbo, Barcelona, 1975.

- 164 MARX,K. Fundamentos de la Crítica de la Economía Política, I y II, Alberto Corazón, Madrid, 1972.
- 165 MARX,K., Contribución a la crítica de la economía política, Alberto Corazón, Madrid, 1978.
- 166 MARX,K. y ENGELS,F., La ideología alemana, ed.Grijalbo-Pueblos Unidos, Barcelona-Montevideo, 1974⁵.
- 167 REZNIKOV,L.O. 1970, Semiotica y teoría del conocimiento, Alberto Corazón, Madrid, 1970.
- 168 ROSSIELLO,L. 1974, Linguistica e marxismo, Editori Riuniti, Roma, 1974.
- 169 VIGOTSKY,L.S. 1934, Pensamiento y lenguaje, La Pléyade, Buenos Aires, 1973.
- 170 VOLOSHINOV,V.N. 1929, Marxism and the Philosophy of language, Academic Press, Nueva York, 1973. Trad. esp. en Nueva Visión, Buenos Aires, 1976. Corresponde a Bakhtine 1929.

- ii) Trabajos que intentan desarrollar aspectos de una teoría materialista sobre el lenguaje y obras conexas.
- 171 BALIBAR,R.,MERLIN,G. y TRET,G. 1974, Les français fictifs (le rapport des styles littéraires au français national), Hachette Littérature, París,1974.
- 172 BALIBAR,R. y LAPORTE,D. 1974, Le français national.Hachette, París, 1974 (trad. esp. Burguesía y lengua nacional, Avance, Barcelona, 1976). Citamos por la versión original.
- 173 COHEN,M. 1947, Histoire d'une langue: le français (des lointaines origines à nos jours), Ed.Sociales,París,1973⁴.
- 174 COWARD,R. y ELLIS,J. 1977, Language and materialism. Developments in Semiology and the theory of the Subject, Routledge y K.Paul, Londres, 1977.
- 175 CHEVALIER,J.-Cl.,KUENTZ,P. et al. 1972, Langage et histoire, LF 15 (1972).
- 176 FAYE,J.P. 1972, Les langages totalitaires, Hermann,París, 1972 (trad. esp. ed. Taurus, Madrid).
- 177 FAYE,J.-P. 1973, La critique du langage et son économie, ed. Galilée, 1973 (trad. esp. Comunicación, Madrid, 1975).
- 178 HAROCHE,Cl.,HENRY,P. y PECHUX,M. 1971, "La sémantique et la coupure saussurienne: langue, langage, Discours", Langages 24 (1971), 93-106.
- 179 KUENTZ,P. 1972, "Parole/ Discours", en Chevalier,Kuentz et al. 1972, 18-29.

- 180 MALDIDIER,D.,NORMAND,C. y ROBIN,R. 1972, "Discours et idéologie: quelques bases pour une recherche", LF 15 (1972), 116-142.
- 181 MARCELLESI,J.-B. 1971a, Le Congrès de Tours (Mc.1920). Etudes sociolinguistiques, Le Pavillon, Paris, 1971.
- 182 PECHUEX,M. 1975, Les vérités de la Palice, Maspero, Paris, 1975.
- 183 PECHUEX,M. 1978, Hacia un análisis automático del discurso, Gredos, Madrid, 1978.
- 184 PONZIO,A. 1973, Producción lingüística e ideología social, Alberto Corazón, Madrid, 1974.
- 185 ROBIN,R. 1973, Histoire et linguistique, A.Colin, Paris, 1973.
- 186 ROSSI-LANDI,F. 1968, Il linguaggio come lavoro e come mercato, Bompiani, Milán, 1968 (trad. esp. Monte Avila, Caracas, 1970; manejamos esta versión).
- 187 ROSSI-LANDI,F. 1972, Ideologías de la relatividad lingüística, ed. Nueva Visión, Buenos Aires, 1974.
- 188 SCHAFF,A. 1964, Lenguaje y conocimiento, Grijalbo, México, 1967.
- 189 SCHAFF,A. 1968a, "Sobre la necesidad de una investigación lingüística marxista", en Schaff 1968b.
- 190 SCHAFF,A. 1968b, Ensayos sobre filosofía del lenguaje, Ariel, Barcelona, 1973.

- iii) La lingüística soviética. La controversia lingüística soviética.
- 191 ABAEV,V.I. 1969, "Modernisme et déshumanisation de la linguistique", en L'Hermitte et al. 1969, 85-98.
- 192 O'BRIEN,R.J. 1971, Linguistics: Development of the Sixties - Viewpoints for the seventies, MSOL-Li 24 (1971), 22nd Annual Round Table, Georgetown U. P., Washington, 1971.
- 193 CALVET,J.-L. 1977, Marxisme et linguistique, Payot, Paris, 1977.
- 194 DESERIEV,J. 1973, "Social Linguistics", Linguistics 113 (1973), 5-40.
- 195 GADET,F. 1977, "Théorie linguistique ou réalité langagièr?", en Marcelles et al. 1977, 59-90.
- 196 GARCIA CALVO,A. 1973c, "Estalín acerca del lenguaje", en García Calvo 1973b, 23-39.
- 197 GIRKE,N.,JACHNOW,H. y SCHRENK,J. 1972, "Soziolinguistik in der Sowjetunion. Eine referierte Bibliographie", Zeitschrift für Literaturwissenschaft und Linguistik 7 (1972), 131-154.
- 198 L'HERMITTE,R. 1969, "La linguistique soviétique", en L'Hermitte et al. 1969, 3-13.
- 199 L'HERMITTE,R. et al. 1969, Le linguistique en U.R.S.S., Langages 15 (1969).
- 200 HIERRO,J. 1978, "Ideología, lenguaje y clases sociales", Sistema 23 (1978), 3-19.

- 201 LENCEK, F.L. 1971, "Problems in sociolinguistics in the Soviet Union", en O'Brien 1971, 263-301.
- 202 LUELDORFF, Ph.A. 1977, Soviet Contributions to the Sociology of Language, Mouton, La Haya, 1977.
- 203 MARCELLESI, J.-B. 1977, "A propos du marrisme ... 'ni cet excès d'honneur, ni cette indignité'", Languages 46 (1977), 3-24.
- 204 MARCELLESI et al. 1977a, Langage et classes sociales. Le marrisme, Languages 46 (1977).
- 205 MARCELLESI, J.-B. et al. 1977b, Linguaggio e classi sociali. Marrismo e stalinismo, trad. it. de Marcellesi et al. 1977a, con prólogo de A. Ponzio, Dedalo, Bari, 1978.
- 206 MARR, N.Y. 1932, "Le langage et la modernité", en Gadet et al. 1979.
- 207 MURRA, J.V., HNAKIN, R.M. y HOLLING, F. 1951, The soviet linguistic controversy, King's crown press, Nueva York, 1951.
- 208 PONZIO, A. 1978a, "Introduzione" a Marcellesi et al. 1977b, 5-81.
- 209 STALIN, J. 1950, "Sobre marxismo y lingüística", en El marxismo. la cuestión nacional y la lingüística, Akal, Madrid, 1977. Trad. it. del original ruso por P. Togliati, ed. Rinascita, Roma, 1952; otra de B. Meriggi, Feltrinelli, Milán, 1968, con prefacio de G. Devoto. Nosotros citamos por la versión española, basada en la de la Academia de las Ciencias de la U.R.S.S.

210 VINOGRADOV, V.V. 1969, "Triompher des conséquences du
n/
te de la personnalité dans la linguistique so-
viétique", en L'Hermitte et al. 1969, 67-84.

III. SOCIOLOGIA.

i) Manuales y obras generales.

- 211 ARAMBERRI, J.R. 1977, Los límites de la sociología burguesa, Akal, Madrid, 1977.
- 212 ARON, R., Las etapas del pensamiento sociológico, Siglo XXI, Buenos Aires, 1970.
- 213 BOUDON, R., Los métodos en sociología, Redondo, Barcelona, 1969.
- 214 BOUDON, R. y LAZARSFELD 1965, Le vocabulaire des sciences sociales, Mouton, La Maya, 1965.
- 215 BOUDON, R. y LAZARSFELD 1974, Metodología de las ciencias sociales, Iaia, Barcelona, 1974.
- 216 BOURDIEU, P., CHAMBOREDON, J.-Cl. y PASSERON, J.-Cl. 1973, El oficio de sociólogo, Siglo XXI, Madrid, 1976².
- 217 CUVILLIER, A. 1956, Introducción a la sociología, El Ateneo, Buenos Aires 1968.
- 218 DURKHEIM, E. 1893, Sobre la división del trabajo social, Schapire, Buenos Aires, 1967.
- 219 DURKHEIM, E., Las reglas del método sociológico, ed. La Pléyade, Buenos Aires, 1976.
- 220 DURKHEIM, E., El suicidio, Schapire, Buenos Aires, 1965.
- 221 FREYRE, G. 1957, Sociología, I y II, Río de Janeiro, 1957.

- 222 GINER,S. 1967, Historia del pensamiento social, Ariel, Barcelona, 1967.
- 223 GOULDNER,A.W. 1950, The coming crisis of western sociology, McGraw, Nueva York, 1950; Heineman Educational Books, Londres, 1971.
- 224 GURTVITCH,G. y MOORE,W. 1956, Sociología del siglo XX, I y II, El Ateneo, Buenos Aires, 1956.
- 225 GURTVITCH,G. Traité de sociologie, I y II, PUF, París, 1968.
- 226 KELLE,W. y KOVALZON,M. 1977, Sociología marxista, ed. Akal, Madrid, 1977.
- 227 KOFLER,L. 1968, La ciencia de la sociedad, Revista de Occidente, Madrid, 1968.
- 228 LAURIN-FENETTE,N. 1976, Las teorías funcionalistas de las clases sociales. Sociología e ideología burguesa, Siglo XXI, Madrid, 1976.
- 229 LACHENMEYER,Ch.W. 1976, El lenguaje de la sociología, ed. Labor, barcelona 1976 /1971/.
- 230 MARSAL,J.F. 1975, La sociología, Salvat, col G.T.,Barcelona, 1975.
- 231 MARSAL,J.F. 1977, La crisis de la sociología norteamericana, ed. Península, Barcelona, 1977.
- 232 MARTIN SERRANO,M. 1978, Métodos actuales de investigación social, Akal, Madrid, 1978.
- 233 MERTON,R.K. 1949, Teoría social y estructura social, FCE, México, 1964.

- 234 MILLS,C.Wright 1959a, La imaginación sociológica, FCE, México, 1961.
- 235 MOYA,C. 1970, Sociólogos y sociología, Siglo XXI, Madrid, 1975².
- 236 MOYA,C. 1971, Teoría sociológica. Una introducción crítica, ed. Taurus, Madrid, 1971.
- 237 PARSONS,T. 1951, El sistema social, Rev. de Occidente, Madrid, 1967.
- 238 PIZARRO,N. 1979, Metodología sociológica y teoría lingüística, Alberto Corazón, Madrid, 1979.
- 239 ROZHIN,V.P. 1967, Introducción a la sociología marxista, México, 1967.
- 240 WEBER,M., Economía y sociedad, FCE, México, 1964.
- 241 WEBER,M., Ensayo sobre la teoría de las ciencias sociales, Península, Barcelona, 1974² /1971/.
- 242 WEBER,M., El político y el científico, Alianza ed., Madrid, 1967.
- 243 WEBER,M., La ética protestante y el espíritu del capitalismo, Península, Barcelona, 1969.

ii) Corrientes y críticas.

- 243b ADORNO,T.W. 1967, La ideología como lenguaje, Taurus, Madrid, 1971.
- 244 BARBER,B. 1956, Estratificación social. Análisis comparativo de estructura y previsión, FCE, México, 1974³.
- 245 BENDIX,C. y LIPSET,S. 1953, Class, status and power, The Free Press, Nueva York, 1953; trad. esp. Madrid, Furamérica.
- 246 BERGER,P. y LUCKMAN,Th. 1966, La construcción social de la realidad, Amorrortu, Buenos Aires, 1968.
- 247 BLUMER,H. 1969, Symbolic Interactionism. Perspective and Methods, Englewood Cliffs, Prentice-Hall, 1969.
- 248 BOURDIEU,P. 1972, Esquisse d'une théorie de la pratique, Droz, Ginebra, 1972.
- 249 CARABAÑA,J. y LAMO DE ESPINOSA,E. 1978, "La teoría social del interaccionismo simbólico", REIS 1 (1978), 159-205.
- 250 CICOUREL,A.V. 1973, Cognitive Sociology: Language and Meaning in Social Interaction, Penguin, Londres, 1973.
- 251 COLLETTI,L. 1969, Ideología y sociedad, ed.Fontanella, Barcelona, 1975.
- 252 DAHRENDORF,R. 1957, Las clases sociales y su conflicto en la sociedad industrial, Rialp, Madrid, 1970².

- 253 DIAZ SANCHEZ, I. 1976, Karl Marx 1818-1883 sociólogo del modo de producción capitalista, Akal, Madrid, 1976.
- 254 GARFINKEL, H. 1967, Studies in ethnomethodology, Englewood Cliffs, Prentice-Hall, 1967.
- 255 GOFFMAN, E. 1974, Frame analysis: An essay on the organization of experience, Harper y Row, Nueva York, 1974.
S /
- DAVID, K. 256 KINGSLEY, D. y MOORE, W.E., Clase, status y poder, I y II, Fundación Foessa, Euramérica, Madrid, 1972.
- 257 MALINOWSKI, B. 1923, "El problema del significado en las lenguas primitivas", apéndice a Ogden y Richards 1923, 312-361.
- 258 MEAD, G.H. 1934, Mind, self and society, Univ. of Chicago Press, Chicago, 1972.
- 259 MILLS, C. Wright 1951, White-Collar. Las clases medias en norteamérica, Aguilar, Madrid, 1973.
- 260 PARSONS, T. 1957, La estructura de la acción social, Guadarrama, Madrid, 1968.
- 261 PARSONS, T. 1951b, Towards a general theory of action, Harper, Nueva York, 1951 (trad. esp., Kapeluzs, Buenos Aires, 1969).
- 262 WEBER, M. 1904, "La objetividad del conocimiento en las ciencias y la política sociales", en Sobre la teoría de las ciencias sociales, Península, Barcelona, 1974².

- 263 WEBER,M. 1917, "El sentido de la "libertad de valoración" en las ciencias sociológicas y económicas", en Sobre la teoría de las ciencias sociales, Península, Barcelona, 1974².

IV. REFLEXIONES GENERALES SOBRE LOS ASPECTOS CIENTÍFICOS E IDEOLÓGICOS DE LAS CIENCIAS SOCIALES.

- 264 ALTHUSSER,L. 1966, Pour Marx, Maspero, París, 1966.
Trad. esp. en Siglo XXI, Madrid).
- 265 ALTHUSSER,L. 1967, Curso de filosofía para científicos.
(Introducción: filosofía y filosofía espontánea de los científicos), Laia, Barcelona, 1975.
- 266 ALTHUSSER,L. 1969, "Aparatos ideológicos de Estado. Notas para una investigación", en Althusser 1969b, 105-170.
- 267 ALTHUSSER,L. 1969b, Escritos, Laia, Barcelona, 1974.
- 268 ALTHUSSER,L. 1970, Sobre el trabajo teórico: dificultades y recursos, Anagrama, Barcelona, 1970.
- 269 ALTHUSSER,L. y BALIBAR,E. 1967, Para leer el Capital, Siglo XXI, México-Buenos Aires, 1974¹⁰.
- 270 BADIOU,A. 1968, Le concept de modèle, Maspero, París, 1968. Trad. esp., Siglo XXI, Buenos Aires, 1972.
- 271 BASTIDE,R. 1962, Sens et usages du terme structure dans les sciences humaines et sociales, Mouton, La Haya, 1962 (trad. esp., Paidós, Buenos Aires).
- 272 BENVENISTE,E. 1966b, "Estructura en lingüística", en Benveniste 1966c, 91-99.
- 273 BOUDON,R. 1968, A quoi sert la notion de structure ?, Gallimard, París, 1968.

- 274 BOURDIEU, P. y PASSERON, J.-Cl. 1970, La Reproduction, ed. de Minuit, París, 1970 (trad. esp., Laia, Barcelona, 1977).
- 275 DUCROT, O. 1968, Le structuralisme, Coll. le Point, París, 1968 (ed. du Seuil).
- 276 GODELIER, M., MOULLOUD, N. MONOD, J. et al., Epistemología y marxismo, ed. Martínez Roca, Barcelona, 1974.
- 277 GOLDMAN, M. 1962, "Le concept de structure significativa en histoire de la culture", en Bastide 1962.
- 278 GOLDMANN, L. 1970, Marxisme et sciences humaines, Buenos Aires, Amorrortu, 1975.
- 279 GREIMAS, A.J. 1966b, "Structure et histoire", en Greimas 1970.
- 280 GUTIERREZ LOPEZ, G. 1975, Estructura del lenguaje y conocimiento. Sobre la epistemología de la semiótica, Fragua, Madrid, 1975.
- 281 HERBERT, Th. 1966, "Reflexiones sobre la situación teórica de las ciencias sociales, especialmente de la psicología social", en Miller y Herbert 1971, 41-75.
- 282 KUHN, T.S. 1970, La estructura de las revoluciones científicas, México, 1971. Citamos por la versión original de Univ. of Chicago Press, 1970².
- 283 MACKSEY, R. y DONATO, E. 1970, Los lenguajes críticos y las ciencias del hombre. Controversia estructuralista, Barral, Barcelona, 1972.

- 284 MERLEAU-PONTY,M., Filosofía y lenguaje, Prcteo, Buenos Aires, 1969.
- 285 MILLER,J.A. y HERBERT,Th. 1971, Ciencias sociales:ideología y conocimiento, Siglo XXI, Buenos Aires,1971.
- 286 NAESS,A. "Historia del término ideología desde Destutt de Tracy hasta K.Marx", en Historia y elementos de la sociología del conocimiento, I, Eudeba,Buenos Aires, 1964, 23-48.
- 287 PIAGET,J. et al. 1967, Logique et connaissance scientifique, Gallimard, París, 1967.
- 288 PIZARRO,N. 1979, Metodología sociológica y teoría lingüística, Alberto Corazón, Madrid, 1979.
- 289 POPPER,K. 1934, Lógica de la investigación científica, Tecnos, Madrid, 1971.
- 290 REVZIN,I.I. 1968, Les modèles linguistiques, París, 1968.
- 291 TRIAS,E. 1970, Teoría de las ideologías, Península, Barcelona, 1970.
- 292 SANCHEZ DE ZAVALA,V. 1972, Hacia una epistemología del lenguaje, Alianza Universidad, Madrid, 1972.
- 293 TIMPANARO,S. 1971, Praxis,materialismo y estructuralismo, ed. Fontanella, Barcelona, 1973.
- 294 TRIAS,E. et al. 1969, Estructuralismo y marxismo, ed. Martínez Roca, Barcelona, 1969.

V. OBRAS FUNDAMENTALES SOBRE PROBLEMAS DE LINGÜISTICA GENERAL CITADAS EN EL TEXTO.

i) Referencias fundamentales (fuentes).

- 295 BENVENISTE, E. 1966c, Problemas de lingüística general, I, Siglo XXI, México, 1974⁴.
- 296 BENVENISTE, E. 1974, Problemas de lingüística general, II, Siglo XXI, México, 1977.
- 297 BLOOMFIELD, L. 1933, Language, Allen y Unwin, Londres, 1976.
- 298 BOAS, F. 1940, Race, Language and Culture, MacMillan, Nueva York, 1940.
- 299 BUHLER, K. 1934, Teoría del lenguaje, Rev. de Occidente, Madrid, 1967⁵.
- 300 CASSIRER, E. 1923-1929, Filosofía de las formas simbólicas, I y II, FCE, México, 1971.
- 301 COSERIU, E. 1967, Teoría del lenguaje y lingüística general, Gredos, Madrid, 1967.
- 302 CHOMSKY, N. 1957, Estructuras sintácticas, Siglo XXI, México, 1974.
- 303 CIOMSKY, N. 1965, Aspectos de la teoría de la sintaxis, Aguilar, Madrid, 1970.
- 304 HJELMSLEV, L. 1943, Prolegómenos a una teoría del lenguaje, Gredos, Madrid, 1971.
- 305 HOCKETT, Ch. F. 1958, A Course in Modern Linguistics, Mc Millan, Nueva York, 1965 (trad. esp., ed. Universitaria, 1970).

sitaria, Buenos Aires, 1979⁴⁾.

- m / n / 306 HUMBOLDT,W.v. 1836, Über die Verschiedenheit des Menschlichen Sprachbaues, Berlin, 1836; ed. facsimil, Bonn, 1960.
- 307 HUMBOLDT,W. 1863, Sobre el origen de las formas gramaticales y sobre su influencia en el desarrollo de las ideas, Anagrama, Barcelona.
- 308 JAKOBSON,R. 1963, Ensayos de lingüística general, Seix Barral, Barcelona, 1975.
- 309 LANCELOT,C. y ARNAULD,A. 1660, Grammaire générale et raisonnée, reimpr. Paulet, París, 1969.
- 310 MARTINET,A. 1960, Elementos de lingüística general, Gredos, Madrid, 1968 /1965/.
- 311 MARTINET,A. Le langage, Encyclopédie de la Pléyade, I, París, N.R.F., 1968 (trad. esp. Nueva Visión, Buenos Aires, en fascículos).
- 312 MORRIS,Ch. 1938, "Foundations of the theory of signs" Int. Encyclp. of Unified Science 1, núm.2, Chicago U.P. Trad. esp. F.Gracia, Presentación del lenguaje, Taurus, Madrid, 1972, 53-65, caps. I y II del trabajo de Morris. Trad. fr. de los tres primeros párrafos en Langages 35 (1974), dir. J.J. Nattiez, pp. 15-21.
- 313 OGDEN,C.K. y RICHARDS,I.A. 1923, El significado del significado, Paidós, Buenos Aires, 1964² /1954/.
- 314 PAUL,H. 1880, Prinzipien der Sprachgeschichte, Tübinga, 1960⁶.

- 315 PEIRCE, Ch.S. 1940, La ciencia de la semiótica (trad. parcial de Selected Writings, Harcourt Brace, Nueva York), Buenos Aires, Nueva Visión, 1974.
- 316 SAPIR, E. 1921, El lenguaje. Introducción al estudio del habla, FCE, México, 1954, 3^a reimpr., 1971.
- 317 SAUSSURE, F. de, 1916, Cours de linguistique générale, ed. critique préparée par T. de Mauro, Payot, 1976 /1972/.
- 318 VOSSLER, K., Filosofía del lenguaje, Losada, Buenos Aires, 1968.
- 319 WARTBURG, W.v. y ULLMANN, S., Problèmes et méthodes de la linguistique, PUF, París, 1969³ /1946/.

- ii) Trabajos sobre el Cours y sobre Saussure más citados en el texto.
- 320 ALONSO,A. 1945, Prólogo a la ed. española del C.L.G., Losada, Buenos Aires, 1967^b, 7-31.
- 321 AMACKER,R. 1975, Linguistique saussurienne, Droz, Ginebra, 1975.
- 322 BENVENISTE,E. 1939, "Nature du signe linguistique", Acta Linguistica I (1939), 23-29. Trad. e.p. en Nethol 1971, 137-147 (citamos por esta versión); asimismo, en Benveniste 1966c, 49-56.
- 323 BENVENISTE,E. 1963, "Saussure después de medio siglo", en Benveniste 1966, 33-49 y en Nethol 1971, 105-121.
- 324 CALVET,L.-J. 1975, Pour et contre Saussure, Payot, París, 1975.
- 325 COSERIU,E. 1952, "Sistema, norma y habla", en Coseriu 1967.
- 326 COSERIU,E., Sincronía, diacronía e historia, ed. Gedatos, Madrid, 1973 /1958/.
- 327 DOROSZEWSKI,W. 1933, "Observaciones sobre las relaciones de la sociología y la lingüística. Durkheim y F. de Saussure", en Teoría del lenguaje y lingüística general, Paidós, Buenos Aires, 1972, 66-~~58~~.
- 73 | —
- 328 ENGLER,R. 1962, "Théorie et critique d'un principe saussurien: l'arbitraire du signe", CFS 19 (1962), 5-66.

- 329 ENGLER, R. 1968, Cours de linguistique générale, édition critique, I, Wiesbaden, 1968.
- 330 ENGLER, R. 1974, Cours de linguistique générale, Wiesbaden, II, 1974.
- 331 GODEL, R. 1957, Les sources manuscrites du C.L.G. de F. de Saussure, Ginebra, 1969².
- 332 HJELMSLEV, L. 1942, "Lengua y habla", en Nethol 1971, 121-135 (originariamente en CFS 2 (1942), 29-44).
- 333 KOERNER, E.F.K. 1972, Contribution au débat post-saussurien sur le signe linguistique, Mouton, La Haya, 1972.
- 334 LEHMANN, W.P. "Saussure's dichotomy between Descriptive and Historical Linguistics", en Lehmann y Mal-kiel 1968, 3-20.
- 335 MAURO, T. de 1967a, "Notes biographiques et critiques sur F. de Saussure", en de Mauro 1967b, 319-495 e introd., I-XVIII.
- 336 MAURO, T. de 1967b, C.L.G.: Corso di linguistica generale, Bari, Laterza, 1967. Trad. fr. Payot, París, 1976 [1972]. Usamos la versión francesa.
- 337 NETHOL, A.M. 1971, F. de Saussure, Siglo XXI, Buenos Aires, 1971.
- 338 NORMAND, Cl. 1978, "Langue/parole: Contribution et jeu d'une opposition", en Normand et al. 1978, 66-91.
- 339 NORMAND, Cl., MEDINA, J. et al. 1978, Saussure et la linguistique pré-saussurienne, Langages 49 (1978).

340 WELLS, R.S. 1947, "De Saussure's system of Linguistics", en M.Joos, Readings in Linguistics, Univ.of Chicago Press, Chicago, 1971⁴, 1-18. Originariamente en Word 3 (1947), 1-31. Trad. esp. en Nethol 1971, 59-104. Citamos por esta última versión.

- iii) Referencias más usuales en el texto sobre gramática generativa y sus críticas.
- 341 BACH,E. y HARMS,R.T. 1968, Universals in Linguistic Theory, Holt, Rinehart y Winston, Londres, Nueva York, 1968.
- 342 CHOMSKY,N. 1957, Estructuras sintácticas, Siglo XXI, México, 1974.
- 343 CHOMSKY,N. 1964, Current Issues in Linguistic Theory, Mouton, La Haya, 1964. Trad. esp. en Problemas actuales en teoría lingüística, Siglo XXI, Madrid, 1978.
- 344 CHOMSKY,N. 1965, Aspectos de la teoría de la sintaxis, Aguilar, Madrid, 1970.
- 345 CHOMSKY,N. 1966, La lingüística cartesiana, Gredos, Madrid, 1969.
- 346 CHOMSKY,N. 1966b, Topics in the theory of generative grammar, Mouton, La Haya, 1966. Trad. esp. en Problemas actuales en teoría lingüística, Siglo XXI, Madrid 1978.
- 347 CHOMSKY,N. 1968, Language and Mind, Harcourt Brace, Nueva York, 1968. Trad. esp. en Seix Barral, Barcelona, 1971.
- 348 CHOMSKY,N. 1976, Reflections on Language, Pantheon Books, Nueva York, 1976.
- 349 CHOMSKY,N. y MILLER,G.A., El análisis formal de los lenguajes naturales, Alberto Corazón, Madrid, 1972

- 350 CHOMSKY, N. y HALLE, M. 1968, The Sound Patterns of English, Harper y Row, Nueva York, 1968. Manejamos la ed. esp. (trad. de las partes 1 y 4a de la ed. original), ed. Fundamentos, Madrid, 1979.
- 351 FODOR, J.A. y KATZ, J.J. 1964, The Structure of Language. Readings in the Philosophy of Language, Englewood Cliffs, Prentice Hall, 1964.
- 352 HALLE, M. 1962, "Phonology in generative grammar", Word 18 (1962), 54-72 y en Fodor y Katz 1964, 334-352. Trad. esp. en H. Contreras, Fundamentos de la gramática transformacional, Siglo XXI, México, 19743 [1971] (citamos por la versión española).
- 353 KATZ, J.J. 1966, La filosofía del lenguaje, Martínez Roça, Barcelona, 1971.
- 354 KATZ, J.J. 1971, La realidad subyacente del lenguaje y su valor filosófico, Alianza, Madrid, 1975.
- 355 KATZ, J.J. y FODOR, J.J. 1963, "The Structure of a Semantic Theory", en Fodor y Katz 1964; trad. esp. Siglo XXI, México, 1976.
- 356 KATZ, J.J. y POSTAL, P. 1964, An integrated theory of linguistic descriptions, Cambridge, Mass., MIT Press, 1964.
- 357 LAKOFF, G. 1969, "On generative semantics", en Steinberg y Jacobovits 1971; trad. esp. en Sánchez de Zavala 1974, 335-445.
- 358 LYONS, J. 1970a, Chomsky. Fontana, Londres, 1970. Versión española. Grijalbo, Barcelona, 1974.

- 359 MACLAY, H. 1971, "Overview", en Steinberg y Jakobovits 1971, 157-183.
- 360 RONAT, M. et al. 1977, Langue. Théorie générative étendue, Hermann, París, 1977. Trad. esp. en ed. Cátedra, Madrid, 1980; citamos por el original.
- 361 SANCHEZ DE ZAVALA, S. 1974, Semántica y sintaxis en la lingüística transformatoria, I, Alianza Universidad, Madrid, 1974.
- 362 SANCHEZ DE ZAVALA, S. 1976, Semántica y sintaxis en la lingüística transformatoria II, Alianza Universidad, Madrid, 1976.
- 362 SAUMIAN, S.K. 1965, Linguistica dinamica, Laterza, Bari, 1965.
- 363 SEARLE, J. 1972, La revolución de Chomsky en lingüística, Anagrama, Barcelona, 1977.
- 364 STEINBERG, D. y JAKOBOVITS, L.A. 1971, Semantics. An interdisciplinary Reader in Philosophy Linguistics and Psychology, Cambridge U.P., Nueva York, 1971.

B. BIBLIOGRAFIA COMPLEMENTARIA

I. SOCIOLINGUISTICA.

i) Manuales y obras de carácter general.

- 365 BRAM, J. 1955, Language and Society, Nueva York, 1955.
Trad. esp. Paidós, Buenos Aires, 1971³ (1961).
- 366 CAPELL, A. 1966, Studies in Sociolinguistics, Mcuton,
La Haya, 1966.
- 367 KLEIN, G. 1977, La sociolinguistica. Orientamenti della ricerca negli Stati Uniti, in Gran Bretagna e nella Repubblica Federale Tedesca, La Nuova Italia Editrice, Florencia, 1977.
- 368 LOPEZ MORALES, H. 1978, Sociolingüística, unidades 4 y 5 de Lengua española II, UNED, Madrid, 1978.
- 369 MARCATO POLITI, G. 1974, La sociolinguistica in Italia, Pacini, Pisa, 1974.
- 370 PLATT, J.T. y PLATT, H.K. 1975, The social significance of speech. An introduction to and workbook in sociolinguistics, North-Holland, Amsterdam, 1975.
- 371 PRIDE, J.B. 1971, The social meaning of language, Oxford U.P., Londres, 1971.
- 372 URIBE VILLEGAS, O. 1970, Sociolingüística. Una introducción a su estudio, UNAM, México, 1970.
- 373 VALLVERDU, F. 1980, Aproximació crítica a la sociolinguística catalana, Edicions 62, Barcelona, 1980.

ii) Fuentes complementarias de la sociolingüística norteamericana.

iia) Obras conjuntas de carácter general (readers).

374 BAUMAN, R. y SHERZER, J. 1974, Explorations in the Ethnography of Speaking, Cambridge U.P., Cambridge, 1974.

375 FERGUSON, C.A. y GUMPERZ, J.J. 1960, Linguistic Diversity in South Asia: Studies in Regional, Social and Functional Variation, IJAL 4/1 (1960).

376 GUMPERZ, J.J. 1971, Language in social groups, Stanford U.P., Stanford, 1971.

377 HOIJER, H. 1963, Language in Culture, Proceedings of a Conference on the Interrelation of Language and Other Aspects of Culture, marzo de 1963, The American Anthropologist Association, vol. 56, nº 6, parte 2a, memoria nº 79, dic. de 1954, XI.

378 VIERECK, W. 1976, Sprachliches Handeln - Soziales Verhalten: ein Reader zur Pragmalinguistik und Soziolinguistik, Wilhelm Fink, Munich, 1976.

379 URIBE VILLEGAS, O. 1974, La sociolinguística actual. Algunos de sus problemas y soluciones, UNAM, Instituto de Investigaciones Sociales, México, 1974.

380 WHITELEY, W.H. 1971, Language use and social change: problems of multilingualism with special reference to eastern Africa, Oxford U.P., Londres, 1971.

iib) Sociología del lenguaje (Sociology of Language).

- 381 ALATIS,J.E. 1970, Linguistics and the Teaching of Standard English to Speakers of other languages or Dialects, Georgetown U.P., Washington, MSoL-Li 22 (1970).
- 382 ALATIS,J.E. 1971, Bilingualism and Language Contact, 21st Annual Round Table, MSoL-Li 23 (1971), Georgetown U.P., Washington, 1971.
- 383 BARATTI,J.C. y SHUY,R.W. 1969, Teaching Black Children to read, ULS, CAL, Washington, 1969.
- 384 BLOOMFIELD,L. 1927, "Literate and illiterate speech", American Speech 2 (1927), Nueva York, 432-439. Trad. esp. en Garvin y Lastra 1974, 266-278.
- 385 BOCK,Ph.K. 1968, "Social Structure and Language Structure", en Fishman 1968a, 212-222.
- 386 CURRIE,H.G. y CURRIE, E.G. 1976, Sociolinguistics and the two American linguistic orthodoxies, Regional Research Association, Austin, Texas, 1976².
- 387 DEUTSCH,M. et al. 1967, The disadvantaged child, Basic Books, Nueva York, 1967.
- 388 DEUTSCH,M.,KATZ,I. y JENSEN,A. 1968, Social class, race and psychological development, Holt, Rinehart y Winston, Nueva York, 1968.
- 389 DILLARD,J.L. 1975, Perspectives on Black English (Contributions to the Sociology of Language), Mouton, La Haya, 1975.

- 390 ERVIN-TRIPP,S. 1964, "An analysis of the interaction of language, topic and listener", AmA 66/6, parte 21, 86-100.
- 391 ERVIN-TRIPP,S. 1972c, "On sociolinguistic rules: alteration and co-occurrence", en Gumperz y Hymes 1972, 213-250.
- 392 FILLMORE,Ch.J. 1972, "A grammarian look to Sociolinguistics", MSOL-Li 25 (1972), 273-289.
- 393 FISCHER,J.L. 1958, "Social influences on the choice of a linguistic variant", Word 14 (1958), 47-56 y en Hymes 1964a.
- 394 FISHMAN,J.A. 1960, "A systematization of the Whorfian Hypothesis", Behavioral Sciences VIII, Nueva York, 1960, 323-339.
- 395 FISHMAN,J.A. 1965b, "Varieties of ethnicity and language consciousness", MSOL-Li 18 (1965), 69-79.
- 396 FISHMAN,J.A. 1968b, The Measurement and Description of Language Dominance in Bilinguals, Seventh Progress Report, Yeshiva Univ., Nueva York, 1968.
- 397 FISHMAN,J.A. 1972b, Language in Sociocultural Change, Stanford U.P., Stanford, 1972.
- 398 FISHMAN,J.A. 1972d, "Historical dimensions in the sociology of language", MSOL-Li 25 (1972), 145-156.
of \
- 399 FRAKE,C.O. 1972, "How ask to drink in 'ubanum'", en Pride y Holmes 1972, 260-267 . Trad. esp. en Garin y Lastra 1974.

- 400 GIGLIOLI,P.P. 1968a, "Direzioni di ricerca in socio-linguistica", en Giglioli 1968b, 329-381.
- 401 GIGLIOLI,P.P. 1972a, "Introduction", en Giglioli 1972 b, 7-19.
- 402 GUMPERZ,J.J. 1962, "Tipos de comunidades lingüísticas", en Garvin y Lastra 1974, 234-247 (originalmente en AnL 4 (1962), 28-40; citamos por la trad. esp.).
- 403 GUMPERZ,J.J. 1966, "On the ethnology of linguistic change", en Bright 1966, 27-49.
- 404 HALLIDAY,M.A.K. 1964, "The Users and uses of language", en Fishman 1968a, 139-169.
- 405 HALLIDAY,M.A.K. 1970, "Estructura y función del lenguaje", en J.Lyons, Nuevos horizontes en lingüística, Alianza Universidad, Madrid VII, 145-175. *✓1975*
- 406 HALLIDAY,M.A.K. 1973a, "The functional basis of language", en Bernstein 1973, 343-367.
- 407 HALLIDAY,M.A.K. 1973b, Explorations in the functions of language, E. Arnold, Londres, 1973.
- 408 HAUGEN,E. 1966, "Schizoglossia and the Linguistic norm", en MSOL-Li 15 (1966), Georgetown U.P., Washington.
- 409 HAUGEN,E. 1972, The Ecology of Language, Stanford U.P., Stanford, 1972.
- 410 HAYAKAWA,S.I. 1964, Language in Thought and Action, Harcourt, Brace, Nueva York, 1964². Trad. esp. UTEHA, México, 1967.

- 411 HYMES,D. 1963, "Toward a history of linguistic anthropology", AnL 5 (1963).
- 412 HYMES,D. 1967a, "Models of interaction of language and social life", en Gumperz y Hymes 1972, 35-71.
- 413 HYMES,D. 1969, "Linguistic theory and the functions of speech", en Hymes et al. 1969.
- 414 HYMES,D. 1971b, "Competence and performance in linguistic theory", en R.Huxley y E.Ingram, Language acquisition:models and methods, Academic Press, Nueva York, 1971.
- 415 HYMES,D. 1973, "The Scope of Sociolinguistics", MSoL-Li 25 (1972), 313-333.
- 416 HYMES,D. 1974a, Foundations in sociolinguistics, Univ. of Philadelphia Press, Philadelphia, 1974.
- 417 HYMES,D. 1974b, Studies in the History of Linguistics: Traditions and Paradigms, Indiana U.P., Bloomington, 1974.
- 418 HYMES,D. 1974c, "Ways of speaking", en Bauman y Sherzer 1974, 433-453.
- 419 KJOLSETH,R. 1972, "The Development of the Sociology of Language and its Social Implications", Sociolinguistic Newsletter III, nº 1 (1972), Nueva York, 7-10 y 24-29.
- 420 KJOLSETH,R. y SACK,F. 1971, Zur Soziologie der Sprache, Zeitschrift für Soziologie und Sozialpsychologie, vol.especial, nº 15, Colonia, 1971.

- 421 McDAVID, R.I. 1967, "Historical, Regional, and Social Variation", Journal of English Linguistics 1, Bellingham, Washington, 1967, 25-40.
- 422 NIKOLSKIJ, L.B. 1972, "Sociolinguistics, Sociology of Language and Linguasociology", en Preprints of 11th Int. Congress of Linguists, Bolonia, 1972, ed. L. Heilmann, Il Mulino, Bolonia, 1974, 1048-1051.
- 423 ROBINSON, W.P. 1972, Language and social behavior, Penguin, Londres, 1972. Trad. esp. Trillas, México, 1978 (citamos por la versión original).
- 424 RONA, J.P. 1958, Algunos aspectos metodológicos de la dialectología hispanoamericana, Departamento de Lingüística, Universidad de Montevideo, Montevideo, 1958.
- 425 RONA, J.P. 1976, "The social dimension of dialectology", Linguistics 117 (1976), 7-23.
- 426 SCHEEGDOF, E. 1968, "Sequencing in conversational opening", AmA 70 (1968), 1075-95.
- 427 SHUY, R.W. 1973b, Some New Directions in Linguistics, Georgetown U.P., Washington, 1973.
- 428 SLAMA-CAZACU, T. 1961, Lenguaje y contexto, Grijalbo, Barcelona, 1970.
- 429 SMITH, D.M. y SHUY, R.W. 1972, Sociolinguistics in Cross-Cultural Analysis, Georgetown U.P., Washington, 1972.
- 430 URF, J. y ELLIS, J. 1974, "El registro en la sociolinguística descriptiva y en la sociología lingüística",

en Uribe Villegas 1974, 115-164.

- 431 URIBE VILLECAS,O. 1976, Las disciplinas sociolingüísticas y el énfasis sociológico en sociolingüística, Inst. de Estudios Sociales, UNAM, México, 1976.
- 432 WEINREICH,U. 1968, "Unilingüismo y plurilingüismo", en El lenguaje y los grupos humanos, Nueva Visión, Buenos Aires, 1976, 81-117 (trad. esp. del mismo título en Le langage, La Pléyade, Gallimard, París, 1968).
- 433 WHITELEY,W.H. 1972, "Sociolinguistic Surveys at the national level", MSOL-Li 25 (1972), 167-181.
- 434 WILLIAMS,F. 1970b, "Language attitude and social change", en Williams 1970a, 380-399.
- 435 WILLIAMS,F. 1973, "Some recent Studies of Language attitudes", en Shuy 1973b, 121-149.

iic) Lingüística variacionista (secular linguistics).

- 436 ANSHEN, F. 1969, Speech Variation among Negroes in a small southern community, New York Univ., Nueva York, 1969.
- 437 BAILEY, C.N.J. 1969, "Studies in three-dimensional linguistic theory: Implicational Scales in diachronic linguistics and dialectology", WPLC 1-8 (1969), 123-138.
- 438 BAILEY, C.N.J. 1972a, "La integración de la teoría lingüística: reconstrucción interna y el método comparado en el análisis descriptivo", en Stockwell y Macaulay 1972, 49-62.
- 439 BAILEY, C.J.N. y SHUY, R.W. 1973, New Ways of analysing Variation in English, Georgetown U.P., Washington, 1973.
- 440 BICKERTON, D. 1972, "The structure of polylectal grammars", MSOL-Li 25 (1972), 17-42.
- 441 BICKERTON, D. 1973, "Quantitative versus dynamic paradigms: the case of Montreal que", en Bailey y Shuy 1973, 23-43.
- 442 BICKERTON, D. 1975a, Dynamics of a Creole System, Cambridge U.P., Londres, 1975.
- 443 BICKERTON, D. 1975b, "Social differentiation of English in Norwich", Journal of Linguistics II, Linguistic Association of Great Britain, Londres, 1954 y ss., 1975, 299-307.
- 444 CARDEN, G. 1973b, "Disambiguation, favored readings, and variable rules", en Bailey y Shuy 1973, 171-183.

- 445 CEDERGREN, H. 1972, Interplay of social and linguistic factors in Panama, tesis doctoral, Cornell University, 1972. DAb/ 3410, Apr. 1974, 6614-1.
- 446 DARNELL, R. 1975, Reseña de Labov 1972h, Lg 51 (1975), 1008-1016.
- 447 DE CAMP, D. 1971b, "Towards a generative analysis of a postcreole speech continuum", en Hymes 1971c, 349-371.
- 448 DE CAMP, D. 1972, "Hypercorrection and rule generalization", LiS 1-1 (1972).
- 449 DE CAMP, D. 1973, "What do implicational scales imply?", en Bailey y Shuy 1973, 141-149.
- 450 ELLIOT, D., LEGUM, S. y THOMPSON, S.A. 1969, "Syntactic variation as linguistic data", PCLS 5, abril, 18-19, 52-59.
- 451 FASOLD, R.W. 1970, "Two models of socially significant linguistic variation", Lg 46 (1970), 551-563.
- 452 GILBERT, G.G. 1969, Reseña de Labov 1966c, Lg 45 (1969), 469-476.
- 453 GUY, G. 1974, "Variation in the Group and the Individual. The case of Final Stop Deletion", PWP I, 4 y en Labov, Guy et al. 1980, 1-37 (manejamos esta última versión).
- 454 LABOV, W. 1962, "Dialect Geography and the concept of Phonological Space", Word 18 (1962), 23-33.
- 455 LABOV, W. 1963a, "The social motivation of a sound change", Word 19 (1963), 273-309. Citamos por la versión contenida en Labov 1972h, 1-43.

- ec / 456 LABOV,W. 1963b, "Subjective Dimensions of a linguistic change", Linguistic Society of America, Chicago, 1963. Incluido en Labov 1972h, 143-160 (versión por la que citamos).
- 457 LABOV,W. 1964a, The aims of Sociolinguistic Research, Sociolinguistic Seminar, Social Science Research Council, Indiana U.P., Bloomington, 1964.
- 458 LABOV,W. 1964b, "Phonological correlates of social stratification", en Gumperz y Hymes 1964, 164-176.
- 459 LABOV,W. 1964c , "Phonological indices to social stra
tification", en Gumperz y Hymes 1964, 231-252.
- th / 460 LABOV,W. 1964d, "Stages in the acquisition of Standard English", en R.W.Shuy, Social Dialects and Language Learning, Proceedings of the Bloomington, Indiana Conference, National Council of Teachers of English, Champaign I 11, 1964, 77-104.
- 461 LABOV,W. 1965, "On the mechanism of Linguistic Change", MSoL-Li 18 (1965), 21-114. Incluido en Labov 1972 h, 160-183; citamos por esta versión). Trad. esp. en Garvin y Lastra 1974, 424-451.
- 462 LABOV,W. 1966b, "The linguistic variable as a structural unit", Washington Linguistic Review 3, Washington, 1966, 4-22.
- 463 LABOV,W. 1966d, "The effect of social mobility on linguistic behavior", Sociological Inquiry 36(1966), 186-203 y en Lieberson 1967, 58-75 (manejamos esta última versión).
- 464 LABOV,W. 1966e, "Some sources in reading for Negro speakers of Non Standard English", en A.Frazier,

New Directions in elementary English, National Council of Teacher of English, Champaign, Illinois, 1966, 140-167 y en Baratz y Shuy 1969, Citamos por la versión contenida en Labov 1972i, 3-36.

- 465 LABOV,W. 1966f, "On the grammaticality of everyday speech", Linguistic Society of America, Nueva York, 1966.
- 466 LABOV,W. 1966g, "The social stratification of (r) in New York City Department Stores" (basado en los caps. III y IX de Labov 1966c) en Labov 1972h, 43-70.
- 467 LABOV,W. 1968a, "The reflection of social processes in linguistic structures", en Fishman 1968a, 240-252. Citamos por la versión incluida en Labov 1972h, 110-122.
- 468 LABOV,W. 1968b, A proposed program for research and training in the study of language in its social and cultural setting, Univ. of Pennsylvania Press, Philadelphia, 1968.
- 469 LABOV,W. 1968c, "The Non Standard Negro Vernacular: Some Practical Suggestions", en Positions Papers from Language Education for the Disadvantaged, 4-7 Report nº 3 of the NDEA (National Inst. for Advanced Study in Teaching Disadvantaged Youth), junio 1968. No hemos manejado este trabajo, pero tenemos noticias indirectas de su contenido.
- 470 LABOV,W. 1969a, The study of Non Standard English, CAL, Washington, 1969. Revisado y ampliado en Labov 1975b.

60

- 471 LABOV,W. 1970c, "The reading of the -ed suffix", en Levin y Williams, Basic studies on reading, Basic Books, Nueva York, 222-245.
- 472 LABOV,W. 1971a, "The place of linguistic research in American Society", en Linguistics in the 1970's, CAL, Washington, 1971, 41-70.
- 473 LABOV,W. 1971c, "Variation in Language", en C.E.Reed, The learning of language, National Council of Teachers of English, Nueva York, 1971, 187-221.
- 474 LABOV,W. 1971d, "The notion of 'system' in Creole Languages", en Hymes 1971c, 447-473.
- 475 LABOV,W. 1972a, "Rules for ritual insults", en Sudnow 1972. Citamos por la versión incluida en Labov 1972i, 297-354.
- 476 LABOV,W. 1972b, "The recent history of some dialect markers on the island of Martha's Vineyard", en L.Davis, Studies presented to Raven Mc David, Univ. of Alabama Press, Alabama, 1972.
- 477 LABOV,W. 1972f, "Negative attraction and negative concord in English grammar", Lg 48 (4) (1972), 733-818. Citamos por la versión incluida en Labov 1972, 130-196.
- 478 LABOV,W. 1972g, "On the use of present to explain the past", Actas del XI Congreso Int. de Lingüística, Bolonia, agosto-septiembre, 1972, ed. por L. Heilmann, II, Il Mulino, Bolonia, 1974, 825-851.
- 479 LABOV,W. 1972j, "For an end to the uncontrolled use of linguistic intuitions", Linguistic Society of America, Atlanta, dic., 1972. No hemos manejado este trabajo.

- 480 LABOV,W. 1973a, "The linguistic consequences of being a lame", LIS 2-1 (1973). Citamos por la versión incluida en Labov 1972i, 255-293.
- 481 LABOV,W. 1973b, "The boundaries of words and their meaning", en Bailey y Shuy 1973, 340-373.
- 482 LABOV,W. 1974, "L'école maternelle en question", nº especial de Politique aujourd'hui, agosto-sept., 1974. Sólo tenemos referencias indirectas sobre esta publicación.
- 483 LABOV,W. 1975a, "Empirical Foundations of Linguistic theory", en R. Austerliz, The scope of American Linguistics, Humanities Press, 1977. Tampoco nos ha sido posible la consulta de este trabajo.
- 484 LABOV,W. 1975b, The study of Non Standard English, ed. revisada y ampliada de Labov 1969a, National Council of Teachers of English, Urbana, Illinois, 1975.
- 485 LABOV,W. 1976, "Locating the frontier between social and psychological factors in linguistic variation", en Actas de la Conferencia sobre diferencias en la competencia y en el comportamiento lingüístico individual, Monterrey, 1975, Academic Press, 1976.
- 486 LABOV,W. 1977, Il continuo e il discreto nel linguaggio, Il Mulino, Bolonia, 1977.
- 487 LABOV,W. 1980, "The social origins of sound change", en Labov, Guy et al. 1980, 251-265.
- 488 LABOV,W., COHEN,P., ROBINS,C. 1965, A preliminary study of the structure of English used by Negro and Puerto Rican speakers in New York City, Final Report, Cooperative Research 3091. US office of Education

cation and Welfare. Este trabajo es una versión previa de Labov et al. 1968 (cf. bibliografía fundamental).

- 489 LABOV,W. y COHEN,P. 1967, Systematic relations of Standard and Non Standard rules in the grammar of Negro speakers, Seventh Project Literacy Conference, Cambridge, Mass., 1967. Project Literacy Report nº 8, Cornell U.P., Ithaca, 1967.
- 490 LABOV,W. y ROBINS,C. 1969, "A note to the relation of reading failure to peer group status in urban ghettos", The Teachers College Record 70 (5), 1969, 395-405. Nosotros manejamos la versión contenida en Labov 1972i, 241-255.
- 491 LABOV,W. y WALENTZKY,J. 1967, "Narrative analysis:oral versions of personal experience", en J.Helm Mac Neish, Essays on the verbal and visual arts, Proceedings of the 1966 Annual Spring Meeting, Seattle, 12-44, Univ. of Washington Press, Washington, 1967.
- 492 LABOV,W. y WALD,B. 1969, "Some general principles of vowel shifting", Linguistic Society of America, San Francisco, 1969. Sólo tenemos noticias indirectas sobre este trabajo.
- 493 LABOV,W. y PEDRAZA,P. 1971, "A study of the Puerto Rican Speech Community in New York City", Urban Center of Columbia University, 1971.
- 494 LABOV,W., YAEGER,M. y STEINER,R. 1972, A quantitative study of sound changes in progress, Final report on National Science Foundation contract, NSF-3287, Philadelphia. US Regional Survey 204 N. 35 th St. Philadelphia 19104, 1972.

- 495 LABOV, W. y LABOV, T. 1974, The grammar of cat and ma-ma, Linguistic Society of America, Nueva York, 1974.
- 496 LABOV, W. y LABOV, T. 1977, "L'apprentissage de la syntaxe des interrogations", LF 34 (1977), 52-81.
- 497 LABOV, W. y FANSHEL, D. 1977b, Therapeutic Discourse: Psychotherapy as Conversation, Columbia University, Academic Press, Nueva York, 1977.
- 498 LAKOFF, R. 1972, "Language in Context", Lg 48 (1972), 907-927. Trad. esp. en Sánchez de Zavala 1976, 403-437.
- 499 LAKOFF, R. 1975, Language and woman's place, Harper y Row, Nueva York, 1975.
- 500 LAKOFF, R. 1976, Language and society, Cambridge U.P., Nueva York, 1976.
- 501 LAKS, B. 1977, Contribution empirique à l'analyse sociale différentielle de la chute de /r/ dans les groupes consonantiques finals, tesis del 3er ciclo, París VIII, dir. por P. Encrevé. Manejamos el resumen publicado en LF 34 (1977), 109-125.
- 502 LAKS, B. 1978, "L'unité linguistique dans le parler d'une famille", en Gardin y Marcelllesi 1978, 239-255.
- 503 LOFLIN, M.D. 1969, "Negro Nonstandard and Standard English: some or different structure?", Orbis 18 (1) (1969), 74-91.
a)
- 504 LOPEZ MORALES, H. 1979, Dialectología y sociolingüística. Temas pueblorriqueños, Hispanova de ediciones,

ed. Playor, Madrid, 1979.

- 505 REIGHARD,J. 1974, "Variable Rules in Historical Linguistics", en J.M.Anderson y Ch.Jones, Historical Linguistics, I, North Holland, Amsterdam-Oxford, 1974, 251-263.
- 506 SANKOFF,G y THIBAULT,P. 1977, "L'alternance entre les auxiliaires avoir et être en français parlé à Montréal", LF 34 (1977), 81-109.
- 507 SHUY,R.W. 1974, Recientes investigaciones en sociolinguística en los Estados Unidos", Actas del VI Simposio de PILEI, San Juan de Puerto Rico, 111-122.
- 508 TERRELL,T. 1976, "Aportación de los estudios dialectales antillanos a la teoría fonológica", en López Morales 1978, 217-239.
- 509 TRUDGILL,P. 1973, "Phonological Rules and Sociolinguistic variation in Norwich English", en Bailey y Shuy 1973, 149-164.
- 510 TRUDGILL,P. 1974, The social differentiation of English in Norwich, Cambridge U.P. Londres, 1974.
- 511 TRUDGILL,P. 1978, "Sociolinguistics and sociolinguistics", en Trudgill 1978(comp.), 1-19.
- 512 WOLFRAM,W.A. 1971, "Social dialects from a linguistic perspective", en Sociolinguistics: a crossdisciplinary perspective, CAL, Washington, 1971.
- 513 WOLFRAM,W.A. 1973, "On what basis variable rules?", en Bailey y Shuy 1973, 1-13.

- iii) Instrumentos críticos complementarios.
- iiia) Trabajos críticos sobre la sociolingüística norteamericana.
- 514 ALVAR,M. 1975, "Actitud del hablante y sociolingüística", en M.Alvar, Teoría lingüística de las regiones, Planeta, Barcelona, 1975, 91-115.
- 515 BAL,W. 1975, Brève introduction à la sociolinguistique, separata de la Revista Portuguesa de Filología XVII, Fac. de Letras de Coimbra, Coimbra(desde 1947), 1975, 1-35.
- 516 BOUTET,J.,FIALA,P. y SIMONIN-GRUMBACH,J. 1976, "Sociolinguistique ou sociologie du langage?", Critique, 344, París, enero, 1976.
- 517 BUGADOV,R.A. 1972, "La sociolinguistique et la grammaire", Preprints of the XIth Int. Congress of Linguists, Bolonia, 1972, ed. L.Heilmann, Il Mulino, Bolonia, 1974, ~~669-672~~.
- II, 157-160. —*
- 518 FAYE,J.-P. 1977a, "Le transformationnisme et la critique", en M.Ronat et al. 1977, 11-19.
- 519 FAYE,J.-P. 1977b, "Esquisse d'une voie pour le transformationnisme. Sociologie des langages et sémantique de l'histoire", en M.Ronat et al. 1977, 191-215.
- 520 FOSSAT,J.-L. 1978, "Pour une autre sociolinguistique: la dialectologie sociale", en Gardin y Marcelllesi 1978, 605-627.
- 521 GADET,F. 1971, "Recherches récentes sur les variations sociales de la langue", en Marcelllesi et al. 1971, 74-82.

- 522 GADET,F. 1978, "La double faille", en Gardin y Marcellesi 1978, 653-684.
- 523 GRANAI,G. 1968, "Problèmes de la sociologie du langage", en G.Gurtvitch, Traité de sociologie, París, 1968, II, 255-257.
- 524 HELGORSKY,F. 1973, "La sociolinguistique aux États Unis et en France", FrM oct. 1973, 387-415; bibliografía, pp. 409-415.
- 525 LOPEZ MORALEC,H. 1978, Corrientes actuales en la dialectología del Caribe hispánico.(Actas de un simposio), Simposio organizado por el Inst. de Lingüística de la Univ. de Puerto Rico, Río Piedras, 1-3, abril, 1976, ed. Universitaria, Univ. de Puerto Rico, 1978.
- 526 LYONS,J. 1978b, Introducción a Labov 1972h en la edición de B.Blackwell, Oxford, 1978, XI-XIX.
- 527 MALKIEL,Y. 1976, "From Romance Philology through Dialect Geography to Sociolinguistics", Linguistics 177 (1976), 59-85.
- 528 MARCELLESI,J.B. 1971b, "Présentation", en Marcelles et al. 1971, 3-6.
- 529 MARCELLESI,J.-B. 1971c, "Linguistique et groupes sociaux", en Marcelles et al. 1971, 119-123.
- 530 NINYOLES,R.Ll. 1973, "Sociología del lenguaje", en Varios, Doce ensayos sobre el lenguaje, Fund. March, Riouero, Madrid, 1973, 79-97.
- 531 PONZIO,A. 1978a, "Introduzione", en Marcelles et al. 1978b, 5-81 (trad. it. de Marcelles et al. 1977a).

- 532 POTTIER,B. 1970a, "Le domaine de l'ethnolinguistique", en Pottier et al. 1970, 3-11.
- 533 POTTIER,B. 1970b, "Orientation bibliographique", en Pottier et al. 1970, 125-130.
- 534 POTTIER,B. et al. 1970, L'ethnolinguistique, Langages, 18 (1970).
- 535 ROSS,J. 1976, "L'étude des variétés et l'enseignement de la langue", FdLM 124 (1976), 11-18.

- iiib) Trabajos generales y particulares sobre problemas sociolingüísticos.
- 536 ALONSO,A. 1938, Castellano, español, idioma nacional. Historia espiritual de tres nombres, Instituto de Filología, Buenos Aires, Losada, Buenos Aires, 1968⁴ /1943/.
- 537 ALVAR,M. 1966-67, "Polimorfismo y otros aspectos fonéticos en el habla de Santo Tomás Ajusco, AdL (Anuario de Letras), Revista de la Facultad de Filosofía y Letras, México, desde 1961, VI-VII (1966-67), 11-42.
- 538 ALVAR,M. 1971, "Sociología de un microcosmos lingüístico.(El Roque de las Bodegas, Tenerife)", Prohemio II, 1 (1971), abril, 5-25.
- 539 ALVAR,M. 1974, "Sevilla: un macrocosmos lingüístico", Homenaje a Angel Rosemblat, Caracas, 1974, 13-42.
- 540 ALVAR,M. "La ciudad como unidad lingüística", en Lecciones de sociolingüística, Edaf, Madrid, 1977, 65-87.
- 541 AUSTIN,J.L. , How to do things with words ?, Oxford U.P., Londres, 1962. Trad. esp. Palabras y acciones. Cómo hacer cosas con palabras, ed. Paidós, Buenos Aires, 1971.
- 542 BAGGIONI,D. 1978, "R.F.A. La linguistique comme science sociale", en Gardin y Marcelllesi 1978, 73-89.
- 543 BORREGO NIETO,J. 1981, Sociolinguística rural. Investigación en Villadepera de Sayago, Edic. Univ. de Salamanca, Salamanca, 1981.

- 544 CICOUREL,A. 1972, "Cross modal communication: the representational context of sociolinguistic information processing", MSOL-Li 25 (1972), 187-223.
- 545 CORTELAZZO,M. 1969, Avviamento critico allo studio della dialetologia italiana, I. Problemi e metodi, Pacini, Pisa, 1969.
- 546 EDMOND,J., NEWMAYER,F.J., BOLINGER,D., PONZIO,A. et al. 1976, Lingüística y sociedad, Siglo XXI, Madrid, 1976.
- 547 ESTEVA FABREGAT,Cl., NINYOLES,R.Ll. et al. 1978, Bilingüismo y biculturalismo, ICE, Barcelona, 1978.
- 548 FOURQUET,J. "Langue,dialecte, patois", en Le langage, dir. A.Martinet, París, 1968.
- 549 GARDIN,B. y MARCELLESI,J.-B. 1978, Sociolinguistique. Approches, théories, pratiques, Actas del coloquio Théories et pratiques de la sociolinguistique, celebrado en Rouen, 27 de nov. a 2 de dic. de 1978, I y II, PUF, París, 1980.
- 550 GREIMAS,A.J. 1968, "Pour une sociologie du sens commun", en Greimas 1970, 93-103.
- 551 GREIMAS,A.J. 1976, Sémantique et sciences sociales, Seuil, París, 1976.
- 552 JAKOBSON,R. 1963a, "Lingüística y teoría de la comunicación", en Jakobson 1963b.
- 553 LARA,L.F. 1970, El concepto de norma en lingüística, Serie de estudios de lingüística y literatura. El Colegio de México, México, 1970.

- 554 LECOINTRE,S. y LE GAILLOT,J. 1973, "Le changement linguistique: problématiques nouvelles", Langages 32, 1973, 7-26.
- 555 LEFEBVRE,H. 1966, Le langage et la société, Gallimard, París, 1966.
- 556 LEVI-STRAUSS,C1. 1947, Las estructuras elementales del parentesco, Paidós, Buenos Aires, 1969.
- 557 LEVI-STRAUSS,C1. "Clase inaugural del Colegio de Francia", Cátedra de Antropología social, 5 de enero, 1960; en Lévi-Strauss 1958, XXI-XLVIII.
- 558 MAAS,U. y WUNDERLICH,D. 1972, Pragmatik und sprachliches Handeln, Athenäum Verlag, Frankfurt, 1972.
- 559 MARTINET,A. 1966, "Las elecciones del hablante", en Estructuralismo y lingüística, Nueva visión, Buenos Aires, 1971.
- 560 MARTINET,A. 1976, "What Do Speakers and Hearers Have Semantically in Common?", FoL IX 1/4, 29-39.
- 561 MAURO,T. de 1963, Storia linguistica dell'Italia unita, Laterza, Bari, 1970².
- 562 MAURO,T.de 1970, "Proposte per una teoria formalizzata della norma lessicale e della storicità dei fenomeni linguistici", en Linguaggio nella società e nella tecnica, Comunità, Milán, 1970.
- 563 MAURO,T. de 1972, "Sociolinguistique et changement linguistique: quelques considérations schématiques", Actas del XI Int. Congress of Linguists, Bolonia 1972, ed. L.Heilmann, vol.II, Il Mulino, Bolonia, 1974, 1104-1109.

- 564 MOLINA REDONDO,J.A. de 1978, Enseñanza de la lengua y política lingüística, Curso de Estudios Hispánicos, Univ. de Granada, Granada, 1979.
- 565 MONDEJAR CUMPIAN,J. 1979, "Castellano" y "Español". Dos nombres para una lengua, Curso de Estudios Hispánicos, Univ. de Granada, Granada, 1979.
- 566 NINYOLES,R.Ll. 1972, Idioma y poder social, Tecnos, Madrid, 1972.
- 567 NINYOLES,R.Ll. 1975, Estructura social y política lingüística, Fernando Torres, Valencia, 1975.
- 568 PEREZ GALLEGOS,C. 1978, Sintaxis social, Fundamentos, Madrid, 1978.
- 569 PORCHER,L. 1976, "Le sociologique dans le linguistique: de quelques principes et conséquences", en Quémada, Ross et al. 1976, 6-11.
- 570 QUÉMADA,B. 1976, "Du"social dans la langue" à la "sociolinguistique appliquée", en Quémada, Ross et al. 1976, 64-70.
- 571 QUÉMADA,B.,ROSS,J. et al. 1976, Pour une sociolinguistique appliquée, FdLM 121 (1976).
- 572 SANCHEZ DE ZAVALA,V. 1973, Indagaciones praxiológicas (sobre la actividad lingüística), Siglo XXI, Madrid, 1973.
- 573 SANCHEZ DE ZAVALA,V. 1978, Comunicar y conocer en la actividad lingüística, Ariel, Fund. J.March, Barcelona, 1978.
- 574 SEARLE,J.R. 1965, "What is a speech act?", en Giglio-

li 1972, 136-154.

- 575 SEARLE,J.R. 1969, Speech Acts, Cambridge U.P., Londres, 1969. Trad. esp. ed. Cátedra, 1979.
- 576 SOMMERFELT,A. 1966, "Structures linguistiques et structures des groupes sociaux", en E.Benveniste, Problèmes de linguistique générale, Gallimard, París, 1966. Trad. esp. en Problemas del lenguaje, Paidós, Buenos Aires, 1969, 179-184.
- 577 VALLVERDU,F. 1972, Ensayos sobre bilingüismo, Ariel, Barcelona, 1972.
- 578 VERON,E. 1968, Prólogo a la Antropología estructural de Lévi-Strauss, en Lévi-Strauss 1958, IX-XXI.
- 579 VERON,E. 1973, Le sociologique et le linguistique, Communications XX, École Pratique des Hautes Etudes, VI, París, 1973.
- 580 WEISGERBER,L. 1973, Dos enfoques del lenguaje: "Linguística" y ciencia energética del lenguaje, Gedatos, Madrid, 1979.
- 581 WUNDERLICH,D. 1972, Linguistische Pragmatik, Athenäum Verlag, Frankfurt, 1972.
- 582 WUNDERLICH,D. 1974, Foundations of Linguistics, Cambridge U.P., Londres, 1979.

II. LENGUAJE Y CLASES SOCIALES. LAS REFLEXIONES LINGÜISTICAS DE BASE MARXISTA.

iii) Trabajos que intentan desarrollar aspectos de una teoría materialista sobre el lenguaje y obras conexas.

583 BAUDRILLARD,J. 1972, Pour une critique de l'économie politique du signe, Gallimard, París 1972. Trad. esp. en Siglo XXI, Madrid.

584 CALVET,L.-J. 1974, Linguistique et colonialisme, Payot, París, 1974.

585 de CERTEAU,M., JULIA,D. y REVEL,J. 1975, Une politique de la langue. La Révolution française et les patois: L'enquête de Grégoire, Gallimard, París, 1975.

586 CHAUCHARD,P. 1965, Le langage et la pensée, PUF, París, 1965.

587 DELACROIX,H. 1930, Le langage et la pensée, París, 1930².

588 DUBOIS,J. 1962 , Le vocabulaire politique et social en France, de 1869 à 1872, Larousse, París, 1962.

589 DUBOIS,J. 1969, "Enoncé et énonciation", Langages 13 (1969), 96-124.

590 FAYE,J.-P. 1972b, Théorie du récit, Hermann, París, 1972.

591 KUENTZ,P. 1977, "Le linguiste et le discours", Langages 45 (1977).

592 MALDIDIER,D. y ROBIN,R. 1974, Langage et idéologies,

ed. Ouvrières, Paris, 1974.

- 593 MARCELLESI,J.-B. 1970, "Problèmes de socio-linguistique: le congrès de Tours", La Pensée, Paris, oct. 1970.
- 594 PECHUX,M. 1969a, Analyse automatique du discours, Dunod, Paris, 1969.
- 595 PECHUX,M.,FUCHS,C.,GRESILLON,A. y HENRY,P. 1975, Analyse du discours. Langue et idéologies, Langages 37 (1975).
- 596 PONZIO,A. 1974, Filosofia del linguaggio e prassi sociale, Milella, Lecce, 1974.
- 597 PONZIO,A. 1976, "Gramática transformacional e ideología política", en Emonds et al. 1976, 83-181.
- 598 PONZIO,A. 1978b, Marxismo, scienza e problema dell'uomo, Bertani, Verona, 1978.
- 599 PONZIO,A. 1978c, "Presupposti ideologici della teoria saussuriana e chomskyana del linguaggio", Convegno Internazionale di Studi sui Presupposti ideologici delle ricerche linguistiche, Università della Calabria, 15-17, settembre, 1978.
- 600 REY,A. 1972, "Du discours à l'histoire: l'entreprise philologique au XIX^e siècle", en Chevalier,Kuentz et al. 1972, 105-116.
- 601 ROBIN,R. 1971, "Histoire et linguistique: premiers jalons", en Marcellesi et al. 1971, 47-57.
- 602 ROSSI-LANDI,F. 1968b, "Problemi dell'alienazione linguistica", en Linguaggio nella società e nella tecnica, Comunità, Milán, 1970, 83-112.

- 603 SCHAFF,A. 1962, Introducción a la semántica, FCE, México, 1973.
- 604 SCHAFF,A. 1971, Lenguaje y acción humana, Anthropos, Barcelona, 1971.
- 605 SCHAFF,A. 1977, Teoria della conoscenza, logica e semantica, Dedalo, Bari, 1977.
- 606 SLAKTA,~~A.~~ 1971, "Esquisse d'une théorie lexicosémantique: pour une analyse d'un texte politique (Cahier de doléances)", Langages 23 (1971), 87-134.

- iii) La lingüística soviética. La controversia lingüística soviética.
- 607 AMBROSI,L. et al. 1971, La sémantique en URSS, Dunod, París, 1971.
- 608 APRESJAN,J.D. 1966, La lingüística estructural soviética, Akal, Madrid, 1975.
- 609 BAGGIONI,D. 1977, "Contribution à l'histoire de l'influence de la Nouvelle Théorie du langage en France", en Marcellesi et al. 1977, 90-117.
- 610 BALIBAR,E. y MACHERAY,P. 1974, Introduction a Le français national, Hachette, París, 1974.
- 611 GADET,F. y PECHUX,M. 1980, La langue introuvable, Mas pero, París, 1980.
- 612 L'HERMITTE,R. 1974, "S.K.Saumian et la linguistique soviétique", Langages 33 (1974), 3-14.
- 612b IVANOV,V.V.,KRISTEVA,J. et al. 1977, Michail Bachtin. Semiotica, teoria della letteratura e marxismo, Dedalo, Bari, 1977.
- 613 LECOURT,D. 1976, Lysenko. Historia real de una "ciencia proletaria", ed. Laia, Madrid, 1978.
- Barcelona* —
- 614 LEGRAND,J. 1978, "La sociolinguistique en U.R.S.S.", en Gardin y Marcellesi 1978, 35-63.
- 615 REZNIKOV,L.O. 1949, "Langage et société", Cahiers Int. de Sociologie VI, París, 1949, 150-164.
- 616 SCERBAK,V.V. A.M. 1969, "Notes linguistiques", en L'Hermitte et al. 1969, 99-107.

- 617 AAVV, Los sistemas de signos: teoría y práctica del estructuralismo soviético, Alberto Corazón, Madrid, 1972.
- 618 YAGÜELLO, M. 1977, Introducción a Bakhtine 1929, versión francesa de la ed, de Minuit, París, 1977, 9-19.

III. SOCIOLOGIA.

ii) Corrientes y críticas.

- 619 BIRNBAUM,N. 1974, Hacia una sociología crítica, Península, Barcelona, 1974.
- 620 BOTTOMORE,T.B. 1965, Minorías selectas y sociedad, Gedos, Madrid, 1965.
- 621 BOTTOMORE,T.B. y RUBEL,M. 1961, K.Marx.Sociología y filosofía social, Península, Barcelona, 1967.
- 622 BOURDIEU,P. 1966, "Condición de clase y posición de clase", en Estructuralismo y sociología, Nueva Visión, Buenos Aires, 1969, 73-101.
- 623 CICOUREL,A. 1968, "L'acquisizione della struttura sociale: verso una sociologia evolutiva del linguaggio e del significato", en Giglioli 1968b, 211-258.
- 624 COSER,L. 1971, Nuevos aportes a la teoría del conflicto social, Amorrortu, Buenos Aires, 1971.
- 625 DAHRENDORF,R. 1966, Sociedad y sociología, Tecnos, Madrid, 1966.
- 626 DAHRENDORF,R. 1966 b, Sociedad y libertad, Tecnos, Madrid, 1966.
- 627 DAVIS,K. y MOORE,W.E. 1966, "Algunos principios de estratificación", en Kingsley y Moore 1966, 185-200.
- 628 DION,M. 1973, Sociologie et idéologie, ed. Sociales, París, 1973.

- 629 DOUGLAS,J. 1970, Understanding everyday life, Aldine, Chicago, 1970.
- 630 GARFINKEL,H. 1967b, "What is ethnomethodology?", en Garfinkel 1967a.
- 631 GOFFMAN,E. 1967, Modelli di interazione, Il Mulino, Bologna, 1971.
- 632 GRINKER,R. 1956, Toward a unified theory of human behavior, Basic Books, Nueva York, 1956.
- 633 JACKSON,J.A. 1968, Estratificación social, Península, Barcelona, 1971.
- DAVID,K. 634 KINGSLEY,D. et al. 1970, La estructura de las clases, Caracas, 1970.
- 635 MALINOWSKI,B. 1944, Una teoría científica de la cultura, Edhasa, Barcelona, 1970.
- 636 MAYER,K.B. 1955, Clase y sociedad, Paidós, Buenos Aires, 1961.
- 637 MIGUEL,A. de 1969, Introducción a la sociología de la vida cotidiana, Edicusa, Madrid, 1969.
- 638 MILLS,C.Wright 1959b, La élite del poder, FCE, México, 1969.
- 639 MOYA,C. "Sobre la actualidad del sujeto (Hacia una lógica utópica de las ciencias sociales)", Sistema 3 (1973), 15-32.
- 640 MUELLER,Cl. 1973, The politics of communication. A study in the political sociology of language, socialization and legitimization, Oxford U.P., Nueva York, 1973.

- 641 PARSONS,T., LIPSET,S. et al. , Estratificación social, Paidós, Buenos Aires, 1960.
- 642 PIAGET,J. et al. 1970, Tendencias de la investigación en ciencias sociales, Alianza ed., Madrid, 1970.
- 643 PIZARRO,N. 1978, La otra cara, Bruguera, Barcelona, 1978.
- 644 ROCHE,M. 1973, Phenomenology, language and the social science, Routledge and Kegan Paul, Londres, 1973.
- 645 SUDNOW,D. 1972, Studies in Social Interaction, Free Press of Glencoe, Illinois, 1972.
- 646 TIERNO GALVAN,E. 1964, Humanismo y sociedad, Seix Barral, Barcelona, 1964.
- 647 TOURAIN,A. 1965, Sociología de la acción, Ariel, Barcelona, 1969.
- 648 TUMIN,M. 1967, Social Stratification: the forms and functions of inequality, Prentice Hall, Nueva York, 1967.
- 649 TURNER,R. 1970, "Words, utterances and activities", en Douglas 1970.

IV. REFLEXIONES GENERALES SOBRE ASPECTOS CIENTIFICOS E IDEOLOGICOS DE LAS CIENCIAS SOCIALES.

- 650 APOSTEL,L. 1967, "Epistémologie de la linguistique", en Piaget et al. 1967.
- 651 BAUDELOT,C. y ESTABLET,R. 1971, L'école capitaliste en France, Maspero, París, 1971.
- 652 BOURDIEU,P. y PASSERON,J.-C. 1964, Les Héritiers, ed. de Minuit, París, 1968².
- 653 BOURDIEU,P. y PASSERON,J.-C. 1965, Rapport pédagogique et communication, Mouton, La Haya, 1965.
- 654 CHEVALIER,J.-Cl. 1968, Histoire de la syntaxe. Naissance de la notion de complément dans la grammaire française (1530-1750), Ginebra-París, 1968.
- 655 CHEVALIER,J.-Cl. 1973, "Idéologie grammaticale et changement linguistique", Langages 32 (1973), 115-121.
- 656 DERRIDA,J. 1970, "Estructura, signo y juego en el discurso de las ciencias humanas", en Macksey y Donato 1970, 269-295.
- 657 DROIXHE,D. 1978, La linguistique et l'appel de l'histoire. Rationalisme et révolutions positivistes, Droz, Ginebra, 1978.
- 658 DUBOIS,J. 1969, Estructuralismo y lingüística", en Estructuralismo y marxismo, Martínez Roca, Barcelona, 1969.
- 659 FEYERABEND,P.K. 1970, Contra el método, Ariel, Barcelona, 1974.

- 660 GARAUDY, R. 1969, "Estrucuralismo y muerte del hombre", en Estructuralismo y marxismo, Martínez Roca, Barcelona, 1969.
- 661 GREIMAS, A.J. et al. Le rapport scientifique, BGRS 12 (1979), dic.
- 662 GREIMAS, A.J. et al. 1980, Métagangage, terminologies et jargons, BGRS 13 (1980) marzo.
- 663 HENRY, P. 1977, Le mauvais outil, Klincksieck, París, 1977.
- 664 HERBERT, Th. 1968, "Remarques pour une théorie générale des idéologies", Cahiers pour l'analyse, Seuil, París, nº 9, été 1968.
- 665 KRISTEVA, J. et al. 1975, Langue. Discours. Société. Pour Emile Benveniste, Seuil, París, 1975.
- 666 LACAN, J. 1966, Escritos, México, Siglo XXI, 1972.
- 667 LACAN, J. 1971, Ecrits II, Seuil, París, 1971.
- 668 MERLEAU-PONTY, M. 1966, Lo visible y lo invisible, Seix Barral, Barcelona, 1970.
- 669 MERLEAU -PONTY, M. 1969b, La fenomenología y las ciencias del hombre, Nova, Buenos Aires, 1969.
- 670 MERLEAU-PONTY, M., Signos, Seix Barral, Barcelona, 1973.
- 671 MILLER, G.A. 1951, Lenguaje y comunicación, Amorrortu, Buenos Aires, 1974.
- 672 MILNER, J.C. 1978, L'amour de la langue, Seuil, París, 1978.

- 673 MOULOUD,N. 1966, "Significación, lenguaje y estructura", en Estructuralismo y lingüística, Nueva Visión, Buenos Aires, 1971.
- 674 MOULOUD,N. 1974, "La ciencia del lenguaje y los problemas filosóficos del sentido", en Godelier, Monod y Moloud 1974, 126-144.
- 675 PIAGET.J. 1968, Le structuralisme, Presses Universitaires, París, 1968.
- 676 POTTIER,B. 1980, "L'homme, le monde, les langues et le linguiste", BGRS 14 (1980), junio, 3-8.
- 677 QUINTANILLA,M.A. 1974, "Sobre el concepto marxista de ideología", Sistema 7 (1974).
- 678 REY,A. 1971, "La théorie positiviste des langages", Semiotica, Revista de la Asociación Int. de Semiotics, La Haya, 1971, IV, I.
- 679 RICOEUR,P. 1967, "Estructura, palabra y acontecimiento", en Estructuralismo y lingüística, Nueva Visión, Buenos Aires, 1971.
- 680 RUWET,N. 1963, "Lingüística y ciencias humanas", en Estructuralismo y lingüística, Nueva Visión, Buenos Aires, 1971.
- 681 SANCHEZ VAZQUEZ,A. 1976, "La ideología de la neutralidad ideológica en las ciencias sociales", Zona Abierta (Madrid, 1974 y ss.) 7 (1976).
- 682 SEBAG,L. 1967, Marxismo y estructuralismo, Siglo XXI, Madrid, 1967².
- 683 Trias,E., "Luz roja al humanismo", en Estructuralismo

y marxismo, Martínez Roca, Barcelona, 1969.

684 VARIOS, Problemas y principios del estructuralismo lingüístico, CSIC, Madrid, 1967.

685 VERÓN, E. 1967, "Introducción. Hacia una ciencia de la comunicación social", en Verón, Prieto et al. 1976, 7-31.

686 VERÓN, E. 1971, Hacia una teoría del proceso ideológico, Tiempo contemporáneo, Buenos Aires, 1971.

687 VERÓN, E., PRIETO, L. et al. 1976, Lenguaje y comunicación social, Nueva Visión, Buenos Aires, 1976.

V. TRABAJOS SOBRE PROBLEMAS DE LINGÜISTICA GENERAL CITADOS EN EL TEXTO (BIBLIOGRAFIA COMPLEMENTARIA).

i) Referencias complementarias.

ia) Fuentes complementarias.

688 BALLY, Ch. 1926, El lenguaje y la vida, Losada, Buenos Aires, 1967.

689 COSERIU, E. 1977, Principios de semántica estructural, Gredos, Madrid, 1977.

690 COSERIU, E. 1978, Gramática, semántica y universales, Gredos, Madrid, 1978.

691 FIRTH, J.R. 1957, Papers in Linguistics (1934-1951), Oxford U.P., Londres, 1957.

692 GREIMAS, A.J. 1966a, Semántica estructural. Investigación metodológica, Gredos, Madrid, 1973.

693 GREIMAS, A.J. 1970, Du sens. Essais sémiotiques, Seuil, París, 1970.

694 HARRIS, Z.S. 1952, "Discourse analysis", Lg 28 (1952). Trad. fr. Langages 13 (1969), 8-45.

695 HJELMSLEV, L. 1957, Ensayos lingüísticos, Gredos, Madrid, 1972.

696 HJELMSLEV, L. 1963, El lenguaje, Gredos, Madrid, 1976
(1968).

697 ROUSSEAU, J.J. 1781, Ensayo sobre el origen de las lenguas, Akal, Madrid, 1980.

698 TESNIERE,L. 1959, Eléments de syntaxe structurale,
Klincksieck, Paris, 1959.

ib) Complemento y crítica de las fuentes.

699 ALARCOS, E. 1969, Gramática estructural (según la Escuela de Copenhague y con especial atención a la lengua española), Gredos, Madrid, 1969.

700 APRESJAN, J.D. 1973, Principles and methods of contemporary structural linguistics, Mouton, La Haya, 1973.

701 BIERWISCH, M. 1966, El estructuralismo. Historia, problemas, métodos, Tusquets, Cuadernos Infimos, Barcelona, 1971.

702 BLASCO, J.Ll. 1973, Lenguaje, filosofía y conocimiento, Ariel, Barcelona, 1973.

703 BREKLE, H.E. 1974, Sémantique, A.Colin, París, 1974.

704 BROWN, L. 1967, Wilhelm von Humboldt's conception of Linguistic Relativity, Mouton, La Haya, 1967.

705 BUYSSENS, E. 1943, Le langage et le discours, Of. de Publicité, Bruselas, 1943.

706 CARNAP, R. 1953, Le problème de la logique de la science: science formale et science du réel, Hermann, París, 1953.

707 CARNAP, R. 1956, Meaning and necessity, Univ. of Chicago Press, Chicago, 1956.

708 CORNEILLE, J.P. 1976, Lingüística estructural, Gredos, Madrid, 1979.

709 CHAFE, W.L. 1970, Significado y estructura de la lengua, Planeta, Barcelona, 1976.

- 710 DONZE, R. 1967, La gramática general y razonada de Port Royal (Contribución a la historia de las ideas gramaticales en Francia), Eudeba, Buenos Aires, 1970.
- 711 DUCROT, O. 1972, Dire et ne pas dire, Hermann, París, 1972.
- 712 DUCROT, O. 1973, La preuve et le dire, Mame, París, 1973.
- 713 ECO, U. 1968, La estructura ausente, Lumen, Barcelona, 1972.
- 714 FONTAINE, J. 1974, Le cercle linguistique de Prague, Mame, París, 1974.
- 715 FREGE, G., Estudios sobre semántica, Ariel, Barcelona, 1971.
- 716 GREIMAS, A.J. y COURTES, J. 1979, Sémiotique. Dictionnaire raisonné de la théorie du langage, Hachette, París, 1979.
- 717 GREIMAS, A.J. y LANDOWSKI, E. 1979, Introduction à l'analyse du discours en sciences sociales, Hachette, París, 1979.
- 718 HANSEN LOVE, O. 1972, La révolution copernicienne du langage dans l'oeuvre de Wilhelm von Humboldt, J. Vrin, París, 1972.
- 719 HEGER, K. 1974, Teoría semántica. Hacia una semántica moderna, Alcalá, Madrid, 1974.
- 720 JACOB, A. 1973, Genèse de la pensée linguistique, A. Colin, París, 1973.

- 721 JAKOBSON, R. y HALLE, M. 1967, Fundamentos del lenguaje, ed. Ayuso, Madrid, 1974.
- 722 KUTCHERA, F. von 1971, Filosofía del lenguaje, Gredos, Madrid, 1979.
- 723 LEHMANN, W.P. y MALKIEL, Y. 1968, Directions for Historical Linguistics. A Symposium, University of Texas Press, Austin, 1968.
- 724 LYONS, J. 1970b, Nuevos horizontes de la lingüística, Alianza Universidad, Madrid, 1975.
- 725 LYONS, J. 1978, Eléments de sémantique, Larousse Univ., París, 1978.
- 726 LYONS, J. 1979, Eléments de sémantique linguistique, Larousse Univ., París, 1979.
- 727 LLEDO, E. 1970, Filosofía y lenguaje, Ariel, Barcelona, 1974².
- 728 LLEDO, E. 1978, Lenguaje e historia, Ariel, Barcelona, 1978.
- 729 MARTINET, A. 1965, La linguistique synchronique, PUF, París, 1974⁴.
- 730 MILLER, R.L. 1968, The linguistic Relativity Principle and Humboldtian Ethnolinguistics, Mouton, La Haye-París, 1968.
- 731 MORRIS, Ch. 1946, Signos, lenguaje y conducta, Losada, Buenos Aires, 1962.
- 732 MORRIS, Ch. 1964, La significación y lo significativo, Alberto Corazón, Madrid, 1974.

- 733 MOUNIN,G. 1970, Introducción a la semiología, Anagrama, Barcelona, 1972.
- 734 NATTIEZ,J.J. et al. 1974, Problèmes et méthodes de la sémiologie, Langages 35 (1974).
- 735 PAILLET,P. 1974, "Problèmes de notation pour l'étude du contenu linguistique", en Nattiez et al. 1974, 27-69.
- 736 SEIFFERT,L. 1968, "Neo-Humboldtian Semantics in Perspective: Sprache und Gemeinschaft", Journal of Linguistics (Londres, desde 1960) 1 (1968), 93-108.
- 737 SIERTSEMA,B. 1954, A Study of Glossematics, Martinus Nijhoff, La Haya, 1965².
- 738 STOCKWELL,R.P. y MACAULAY,K.S. 1972, Cambio lingüístico y teoría generativa, Gredos, Madrid, 1977.
- 739 TRNKA,B. et al. 1971, El círculo de Praga, Anagrama, Barcelona, 1971.
- 740 VACHEK,J. 1964, A Prague School Reader in Linguistics, Indiana U.P., Bloomington, 1964.
- 741 VALVERDE,J.M. 1955, Guillermo de Humboldt y la filosofía del lenguaje, Gredos, Madrid, 1955.
- 742 WEINREICH,U. 1966, "Explorations in Semantic Theory", Current Trends in Linguistics, Mouton, La Haya, III, 1966. Nosotros manejamos la versión incluida en Steiberg y Jakobovits 1971, 308-328.
- 743 WITTGENSTEIN,L. 1922, Tractatus logico-philosophicus, Alianza Univ., Madrid, 1973.

744 WITTGENSTEIN, L. 1953, Philosophical Investigations,
Basil Blackwell y Mott, Oxford, 1968².

ii) Trabajos más citados sobre Saussure y sobre el Cours (bibliografía complementaria).

745 BENVENISTE,E. 1964, "Lettres de F.de Saussure à A. Meillet", CFS 21 (1964), 80-130.

746 CAUSSAT,P. 1978, "La querelle et les enjeux des lois phonétiques. Une visite aux néogrammairiens", en Normand et al. 1978, 24-46.

747 CHIIS,J.-L. 1978, "Synchronie/ diachronie: méthodologie et théorie en linguistique", en Normand et al. 1978, 91-112.

748 ENGLER,R. 1964, "Complements à l'arbitraire", CFS 21 (1964), 25-32.

749 ENGLER,R. 1966, "Remarques sur Saussure, son système et sa terminologie", CFS 22 (1966), 35-40.

750 GODEL,R. 1954, "Notes inédites de F. de Saussure", CFS 12 (1954), 49-71.

751 GODEL,R. 1957, "Cours de linguistique générale (1908-1909).Introduction, publié d'après des notes d'étudiants", CFS 15 (1957), 3-103.

752 GODEL,R. 1966, "La teoría del lenguaje de F. de Saussure", en Nethol 1971, 37-59.

753 GREIMAS,A.J. 1956, "Actualidad del saussurismo", en Nethol 1971, 21-37.

754 HEGER,K. 1969b, "La semántica y la dicotomía lengua y habla", en Heger 1974, 135-211.

755 HOMBERT,I. 1978, "Whitney: notes sur une entreprise

théorique pre-saussrienne", en Normand et al. 1978,
112-120.

- 756 KOERNER,E.F.K. 1974, "Paradigms in the 19th and 20th century history of linguistics: Schleicher, Saussure, Chomsky", Proceedings of the XIth Int.Congress of Linguistics, Bolonia, 1972, Il Mulino, Bolonia, 1974.
- 757 MARTINET,A. 1957, "Arbitraire linguistique et double articulation", CFS 15 (1957), 105-116.
- 758 MEDINA,J. 1978, "Les difficultés théoriques de la constitution d'une linguistique générale comme science autonome", en Normand et al. 1978, 5-24.
- 759 NORMAND,Cl. 1970, "Propositions et notes en vue d'une lecture de F. de Saussure", La Pensée 154, nov.-diciembre, París, 1970.
- 760 NORMAND,Cl. 1973, "L'arbitraire du signe", Dialectiques 1-2, París, 1973.
- 761 SECHEHAYE,A. 1940, "les trois linguistiques saussuriennes", VRom 5 (1940), 1-48.

- iii) Referencias complementarias sobre gramática generativa y su crítica más aludidas en el texto.
- 762 AARSLEFF, H. 1970, "The history of linguistics and professor Chomsky", Lg 46 (1970), 570-585.
- 763 AL, B. 1975, La notion de grammaticalité en grammaire générative-transformationnelle. Etude générale et application pratique à la syntaxe de l'interrogation en français, PUF, Paris, 1975.
- 764 BOLINGER, D.L. 1968, "Judgements of grammaticality", Lingua 21 (1968), 34-40.
- 765 BOTHA, R.P. 1971, "Le statut méthodologique de la preuve externe en grammaire générative", Langages 34 (1971), 67-92.
- 766 BUYSSENS, E. 1969, "La grammaire générative selon Chomsky", Revue Belge de Phonologie et d'Histoire, Bruselas, XLVII, nº 3 (1969), 840-857.
- 767 BUYSSENS, E. 1973, "A propos de M. Chomsky", Notre Temps 6, mayo, 1973, p. 10, Bruselas.
- 768 CICOUREL, A. 1969, "Generative Semantics and the structure of Social Interaction", en Hymes et al. 1969.
- 769 COHEN, L.-J. 1965, "On a concept of degrees of grammaticalness", Logique et analyse 8 (1965), 141-153.
- 770 CHOMSKY, N. 1961, "Degrees of grammaticalness", en Fodor y Katz 1964, 384-389.
- 771 CHOMSKY, N. 1961b, "La notion de règle de grammaire", Langages 4 (1966), 81-104 (trad. fr. del articulo del mismo título en R.Jakobson, Structure of language and its mathematical aspects, Providence,

- ce, 1961. Asimismo, en Fodor y Katz 1964.
- 772 CHOMSKY, N. 1962, "Une conception transformationnelle de la syntaxe", Langages 4 (1966), 39-81.
- 773 CHOMSKY, N. 1967, "Observaciones sobre la nominalización", en Sánchez de Zavala 1974, 133-187.
- 774 CHOMSKY, N. 1968c, "Deep structure, surface structure and semantic interpretation", en Steinberg y Jakobovits 1971, 183-216. Trad. esp. en Sánchez de Zavala 1974.
- 775 CHOMSKY, N. "Algunos problemas empíricos de la teoría de la gramática transformatoria", en Sánchez de Zavala 1974, 444-524.
- 776 DIJK, T.A. van 1977, Text and Context. Explorations in the Semantics and Pragmatics of Discourse, Longman, Londres, 1977. Trad. esp. en Cátedra, Madrid, 1979.
- 777 EISENBERG, P. y HABERLAND, H. 1972, "El actual interés por la lingüística", en Emonds et al. 1976, 45-83.
- 778 GADET, F. y PECHUX, M. 1981, La langue introuvable, Maspero, París, 1981.
- 779 GORDON, D. y LAKOFF, G. 1971, "Conversational postulates", PCLS 7 (1971), 63-84. Trad. esp. en Sánchez de Zavala 1976, 371-403.
- 780 HAGEGE, Cl. 1976, La grammaire générative. Réflexions critiques, PUF, París, 1976.
- 781 HARRIS, Z.S. 1973, "Les deux systèmes des grammairiens: prédicat et paraphrase", Langages 29 (1973).

- 782 HIERRO,J. 1976, La teoría de las ideas innatas en Chomsky, Labor, Barcelona, 1976.
- 783 HIERRO,J. 1980, Principios de filosofía del lenguaje.
1. Teoría de los signos, teoría de la semiótica,
epistemología del lenguaje, Alianza Univ., Madrid,
1980.
- 784 HILL,R.A. 1961, "Grammaticality", Word 17 (1961), 1-10.
- 785 KING,R. 1969, Historical linguistics and generative grammar, Holt, Rinehart y Winston, Nueva York, 1969.
Trad. it. en Il Mulino, Bolonia, 1973.
- 786 KIPARSKY,P. 1968, "Linguistic Universals ans linguistic change", en Bach y Harms 1968, 170-202.
- 787 KIPARSKY,P. 1970, "Lingüística histórica", en Lyons 1970b, 317-331.
- 788 LAKOFF,G. 1965, Irregularity in syntax, Holt, Rinehart y Winston, Nueva York, 1965.
- 789 LAKOFF,G. 1966, "Gramática profunda y gramática superficial", en Sánchez de Zavala 1974, 47-132.
- 790 LAKOFF,G. 1967, "Los adverbios de instrumento y el concepto de estructura profunda", en Sánchez de Zavala 1974, 188-225.
- 791 LAKOFF,G. 1969a, "On derivational constraints", en PCLS 5 (1969) I, 11.
- 792 LAKOFF,G. 1969b, "Presupposition and relative grammaticality", en W.Todd, Studies in philosophical linguistics, Series One, Nueva York, 1969.

- 793 LAKOFF, G. 1969c, "Presuppositions and Relative Well-formedness", en Steinberg y Jakobovits 1971, 329-340.
- 794 LAKOFF, G. y ROSS, J.R. 1967, "¿Es necesaria la estructura profunda?", en Sánchez de Zavala 1974, 226-231.
- 795 LAKOFF, R. 1974, "Pragmatics in natural logic", Berkeley Studies in Syntax and Semantics, Departamento de lingüística de la Univ. de California, Berkeley, 1974 y ss., 1974, I.
- 796 LODGE, K.R. 1976, "Idealization in Linguistics", FoL IX 1/4, 1976, 295-311.
- 797 MACLAY, H. y SLEATOR, M.D. 1960, "Responses to language judgments of grammaticalness", IJAL 26 (1960), 275-283.
- 798 MILNER, J.-Cl. 1973, Arguments linguistiques, Mame, París, 1973.
- 799 POTTIER, B. 1968, "La grammaire générative et la linguistique", Tralili 6, I (1968), 7-26.
- 800 POTTIER, B. et al. 1980, Les universaux du langage, BGRS 14 (1980), junio.
- 801 QUESADA, J.D. 1974, La lingüística generativo transformacional: supuestos e implicaciones, Alianza Univ. 1974.
- 802 ROBINSON, I. 1975, The new grammarians' funeral. A critique of Noam Chomsky's linguistics, Cambridge U.P., Londres, 1975.

- 803 ROSS,J.R. 1967, Constraints on variables in syntax, Indiana University Linguistic Club, Indiana,1967.
- 804 ROSS,J.R. 1968, "On declarative sentences", R.A.Jacobs y I.S. Rosembaum, Readings in transformational grammar, Ginn,Waltham,Mass., 1970,222-272.
- 805 RUWET,N.,Introducción a la gramática generativa,Gredos, Madrid, 1974 [1967].
- 806 SAMPSON,G. 1979, Liberty and Language, Oxford U.P.,Oxford, 1979.
- 807 SCHAFF,A. 1975, La gramática generativa y la concepción de las ideas innatas, Rodolfo Alonso, Buenos Aires, 1975.

C. CLAVE BIBLIOGRAFICA POR ORDEN ALFABETICO

- AARSLEFF, H. 1970: B,V,iii-762
- ABAEV, V.I. 1969: A,II,iii-191
- ADORNO, T.W. 1967: A,III,ii-243
- AL,B. 1975: B,V,iii-763
- ALARCOS LI,E. 1969: B,V,ib-69
- ALATIS, J.E. 1970: B,I,iib-381
- ALATIS, J.E. 1971: B,I,iib-382
- ALONSO, A. 1938: B,I,iiib-536
- ALONSO, A. 1945: A,V,ii-320
- ALTHUSSER, L. 1966: A,IV-264
- ALTHUSSER, L. 1967: A,IV-265
- ALTHUSSER, L. 1969: A,IV-266
- ALTHUSSER, L. 1969b: A,IV-267
- ALTHUSSER, L. 1970: A,IV-268
- ALTHUSSER, L.y BALIBAR, E. 1967: A,IV-269
- ALVAR, M. 1961: A,I,iiib,129
- ALVAR, M. 1966-67: B,I,iiib,537

- ALVAR,M. 1969: A,I,iiib-130
- ALVAR,M. 1970: A,I,iiib 131
- ALVAR,M. 1971: B,I,iiib-538
- ALVAR,M. 1972: A,I,iiib-132
- ALVAR,M. 1974: B,I,iiib-539
- ALVAR,M. 1975: B,I,iiia-514
- ALVAR,M. 1976: A,I,i-1
- ALVAR,M. 1977: B,I,iiib-540
- ALVAR,M. 1979: A,I,iiib-133
- AMACKER,R. 1975: A,V,ii-321
- AMBROSI,L. et al. 1971: B,II,iii-607
- ANSHEN,F. 1973: B,I,iic-436
- APOSTEL,L. 1967: B,IV-650
- APRESJAN,J.D. 1966: B,II,iii-608
- APRESJAN,J.D. 1973: B,V,ib-700
- ARACIL,Ll.V. 1966: A,I,iiib-134
- ARAMBERRI,J.L. 1977: A,III,i-211
- ARON,R.,Las etapas: A,III,i-212
- AUSTIN,J.L. 1962: B,I,iiib-541

AUTHIER,J. y MEUNIER,A. 1972: A,I,iiia-115

BACH,E. y HARMS,R.T. 1968: A,V,iii-341

BADIA I MARGARIT,A. 1964: A,I,iiib-135

BADIA I MARGARIT,A. 1969: A,I,iiib-136

BADIOU,A. 1968: A,IV-270

BAGGIONI,D. 1977: B,II,iii-609

BAGGIONI,D. 1978: B,I,iiib,542

BAILEY,Ch.N.J. 1969: B,I,iic-437

BAILEY,Ch.N.J. 1972: B,I,iic-438

BAILEY,Ch.N.J. 1973: A,I,iic-74

BAILEY,Ch. y SHUY,R.W. 1973: B,I,iic-439

BAKHTINE,M. 1929: A,II,i-155

BAL,W. 1975: B,I,iiia-515

BALIBAR,E. y MACHEREY,P. 1974: B,II,iii-610

BALIBAR,R. y LAPORTE,D. 1974: A,II,ii-172

BALIBAR,R.,MERLIN,G. y TRET,G.
1974: A,II,ii-171

- BALLY, Ch. 1926: B,V,ia-688
- BARBER, B. 1956: A,III,ii-244
- BARATZ, J.C. y SHUY, R.W. 1969: B,I,iib-383
- BASTIDE, R. 1962: A,IV-271
- BAUDELOT, C. y ESTABLET, R. 1971: B,IV-651
- BAUDPILLARD, J. 1972: B,II,ii-583
- BAUMAN, R. y SHERZER, J. 1974: B,I,iia-374
- BELL, R.T. 1976: A,I,i-2
- BENDIX, M. y LIPSET, S. 1953: A,III,ii-245
- BENVENISTE, E. 1939: A,V,ii-322
- BENVENISTE, E. 1963: A,V,ii-323
- BENVENISTE, E. 1964. B,V,ii-745
- BENVENISTE, E. 1966a: A,I,iiib-137
- BENVENISTE, E. 1966b: A,IV-272
- BENVENISTE, E. 1966c: A,V,i-295
- BENVENISTE, E. 1968: A,I,iiib-138
- BENVENISTE, E. 1974: A,V,i-296
- BERGER, P.L. y LUCKMANN, Th. 1966: A,III,ii-246

- BERNSTEIN, B. 1970: A,I,iib-30
- BERNSTEIN, B. 1971: A,I,iib-31
- BERNSTEIN, B. 1973: A,I,iib-32
- BERNSTEIN, B. 1975: A,I,iib,33
- BERNSTEIN, B. 1975b: A,I,iib-34
- BERUTTO, G. 1974: A,I,i-3
- BICKERTON, D. 1971: A,I,iic-75
- BICKERTON, D. 1972: B,I,iic-440
- BICKERTON, D. 1973: B,I,iic-441
- BICKERTON, D. 1975a: B,I,iic-442
- BICKERTON, D. 1975b: B,I,iic-443
- BIERWISCH, M. 1966: B,V,ib-701
- BIRNBAUM, N. 1974: B,III,ii-619
- BLASCO, J. LL. 1973: B,V,ib,702
- BLOOMFIELD, L. 1927: B,I,iib-384
- BLOOMFIELD, L. 1933: A,V,i-297
- BLUMER, H. 1969: A,III,ii-247
- BOAS, F. 1940: A,V,i-298
- BOCK, Ph. K. 1968: B,I,iib-385

- BOLINGER, D.L. 1968: B,V,iii-764
- BORREGO NIETO, J. 1981: B,I,iiib-543
- BOTHA, R.P. 1971: B,V,iii-765
- BOTTOMORE, T.B. 1965: B,III,ii-620
- BOTTOMORE, T.B. y RUBEL, M. 1961: B,III,ii-621
- BOUDON, R. 1968: A,IV-273
- BOUDON, R. 1969: A,III,i-213
- BOUDON, R. y LAZARSFELD, P.F. 1965: A,III,i-214
- BOUDON, R. y LAZARSFELD, P. 1974: A,III,i-215
- BOURDIEU, P. 1966: B,III,ii-622
- BOURDIEU, P. 1972: A,III,ii-248
- BOURDIEU, P. 1977: A,I,iiib-139
- BOURDIEU, P. et al. 1973: A,III,i-216
- BOURDIEU, P. y PASSERON, J.-Cl.
1964: B,IV-652
- BOURDIEU, P. y PASSERON, J.-Cl.
1965: B,IV-653
- BOURDIEU, P. y PASSERON, J.-Cl.
1970: A,IV-274
- BOUTET, J. et al. 1976: B,I,iiia-516

106

- BRAM,J. 1955: B,I,i-365
- BREKLE,H.E. 1974: B,V,ib-703
- BRIGHT,W. 1966: A,I,iia-13
- BRIGHT,W. y RAMANUJAN,A.K.1964: A,I,iib-35
- BROWN,L. 1967 B,V,ib-704
- BROWN,R. y GILMAN,A. 1960: A,I,iib-36
- BUGADOV,R.A. 1972: B,I,iiia-517
- BUHLER,K. 1934: A,V,i-299
- BUTTERS,R.P. 1972: A,I,iic-76
- BUYSENS,E. 1943: B,V,ib-705
- BUYSENS,E. 1969: B,V,iii-766
- BUYSENS,E. 1973: B,V,iii-767
- CALVET,L.-J. 1974: B,II,ii-584
- CALVET,L.-J. 1975: A,V,ii-324
- CALVET,L.-J. 1977: A,II,i-156 / A,II,iii-193

- CAPELL, A. 1966: B,I,i-366
- CARABAÑA, J.y LAMO de E. 1978: A,III,ii-249
- CARDEN, G. 1973: A,I,iic-77
- CARDEN, G. 1973b: B,I,iic-444
- CARNAP, R. 1953: B,V,ib-706
- CARNAP, R. 1956: B,V,ib-707
- CASSIRER, E. 1923-1929: A,V,i-300
- CAUSSAT, P. 1978: B,V,ii-746
- CEDERGRFN, H. 1972: B,I,iic-445
- CEDERGREN, H. 1973: A,I,iic-78
- CEDERGREN, H. y SANKOFF, D, 1974: A,I,iic-79
- de CERTEAU, M., JULIA, D. y
REVEL, J. 1975: B,II,ii-585
- CICOUREL, A. 1968: B,III,ii-623
- CICOUREL, A. 1969: B,V,iii-768
- CICOUREL, A. 1972: B,I,iiib-544
- CICOUREL, A. 1973: A,III,ii-250
- COHEN, L.-J. 1965: B,V,iii-769
- COHEN, M. 1947: A,II,ii-173

- COHEN, M. 1956: A, I, i-4
- COLLETTI, L. 1969: A, III, ii-251
- CORNEILLE, J.-P. 1976: B, V, ib-708
- CORTELAZZO, M. 1969: B, I, iiiib, 545
- COSER, L. 1971: B, III, ii-624
- COSERIU, E. 1952: A, V, ii-325
- COSERIU, E., Sincronía: A, V, ii-326
- COSERIU, E. 1967: A, V, i-301
- COSERIU, E. 1977: B, V, ia-689
- COSERIU, E. 1978: B, V, ia-690
- COWARD, R. y ELLIS, J. 1977: A, II, ii-174
- CURRIE, H.G. y CURRIE, E.G. 1976: B, I, iib-386
- CUVILLIER, A. 1956: A, III, i-217
- CHAFFE, W. 1970: B, V, ib-709
- CHAUCHARD, P. 1965: B, II, ii-586
- CHEVALIER, J.-Cl. 1968: B, IV-654
- CHEVALIER, J.-Cl. 1973: B, IV-655
- CHEVALIER, J.-Cl., KUENTZ, P. et al. 1972: A, II, ii-175

- CHISS, J.-L. 1978: B,V,ii-747
- CHOMSKY, N. 1957: A,V,i-302 / A,V,iii-342
- CHOMSKY, N. 1961: B,V,iii,770
- CHOMSKY, N. 1961b: B,V,iii-771
- CHOMSKY, N. 1962: B,V,iii-772
- CHOMSKY, N. 1964: A,V,iii-343
- CHOMSKY, N. 1965: A,V,i-303 / A,V,iii-344
- CHOMSKY, N. 1966: A,V,iii-345
- CHOMSKY, N. 1966b: A,V,iii-346
- CHOMSKY, N. 1967: B,V,iii-773
- CHOMSKY, N. 1968: A,V,iii-347
- CHOMSKY, N. 1968c: B,V,iii-774
- CHOMSKY, N. 1970: B,V,iii-775
- CHOMSKY, N. 1976: A,V,iii-348
- CHOMSKY, N. y MILLER, G. 1963: A,V,iii-349
- CHOMSKY, N. y HALLE, M. 1968: A,V,iii-350

- DAHRENDORF, R. 1966: B, III, ii-626
- DAHRENDORF, R. 1966b: B, III, ii-625
- DAHRENDORF, R. 1957: A, III, ii-252
- DARNELL, R. 1975: B, I, iic-446
- DAVIS, K. y MOORE, W. 1966: B, III, ii-627
- DECAMP, D. 1970: A, I, iic-80
- DECAMP, D. 1971a: A, I, ii 81
- DECAMP, D. 1971b: B, I, iic-447
- DECAMP, D. 1972: B, I, iic-448
- DECAMP, D. 1973: B, I, iic-449
- DEFACROIX, H. 1930: B, II, ii-587
- DELAVEAU, A. et al. 1972: A, I, iii-a-116
- DERRIDA, J. 1970: B, IV-656
- DESERIEV, J. 1973: A, II, iii-194
- DEUTSCH, M. et al. 1967: B, I, iib-387
- DEUTSCH, M., KATZ, I. y JENSEN, A.
1968: B, I, iib-388
- DIAZ SANCHEZ, I. 1976: A, III, ii-253

- DIJK,T.v. 1977: B,V,iii-776
- FILLARD,J.L. 1975: B,I,iib-389
- DION,M. 1973: B,III,ii-628
- DITTMAR,N. 1971: A,I,iib-37
- DITTMAR,N. 1973: A,I,i-5
- DITTMAR,N. 1975: A,I,iiia-117
- DONZE,R. 1967: B,V,ib-710
- DOROSZEWSKI,W. 1933: A,V,ii 327
- DOUGLAS,J. 1970: B,III,ii-629
- DROIXHE,D. 1978: B,IV-657
- DUBOIS,J. 1962: B,II,ii-588
- DUBOIS,J. 1969: B,II,ii-589
- DUBOIS,J. 1969: B,IV,658
- DUCROT,O. 1968: A,IV-275
- DUCROT,O. 1972: B,V,ib-711
- DUCROT,O. 1973: B,V,ib-712
- DURKHEIM,E. 1893: A,III,i-18
- DURKHEIM,E.,Las eglas: A,III,i-219
- DURKHEIM,E.,El suicidio: A,III,i-220

- ECO,J. 1968: B,V,ib-713
- EISENBERG,P. y HABERLAND,H.
1972: B,V,iii-777
- ELLIOT,D. et al. 1969: B,I,iic-450
- EMONDS,J. y NEUMAYER,F.J.1971: A,I,iiia-118
- EMONDS,J. et al. 1976: B,I,iiib-546
- ENCREVE,P. 1976: A,I,iiia-119
- ENCREVE,P. 1977: A,I,iiia-120
- ENCREVE,P.,MILNER,J.-P. et al.
1977: A,I,iiia-121
- ENGLER,R. 1962: A,V,ii-328
- ENGLER,R. 1964: B,V,ii-748
- ENGLER,R. 1966: B,V,ii-749
- ENGLER,R. 1968: A,V,ii-329
- ENGLER,R. 1974: A,V,ii-330
- ERVIN-TRIPP,S. 1964: B,I,iib-390
- ERVIN-TRIPP,S. 1969: A,I,iib-38
- ERVIN-TRIPP,S. 1972a: A,I,iib-39
- ERVIN-TRIPP,S. 1972c: B,I,iib-391

ESTEVA FABREGAT, Cl. et al. 1978:B,I,iiib-547

- FASOLD, R. 1970: B,I,iic-451
- FASOLD, R. y SHUY, R.W. 1975: A,I,iic-82
- FAYE, J.-P. 1972: A,II,ii-176
- FAYE, J.-P. 1972b: B,II,ii-590
- FAYE, J.-P. 1973: A,II,ii-177
- FAYE, J.-P. 1977a: B,I,iiia-518
- FAYE, J.-P. 1977b: B,I,iiia-519
- FERGUSON, Ch. 1959: A,I,iib-40
- FERGUSON, Ch. 1971: A,I,iib-41
- FERGUSON, Ch. y GUMPERZ, J.J.
1960: B,I,iia-375
- FEYERABEND, P.K. 1970: B,IV-659
- FILLMORE, Ch. 1972: B,I,iib-392
- FIRTH, J. 1957: B,V,ia-691
- FISCHER, J.I. 1958: B,I,iib-393
- FISHMAN, J.A. 1960: B,I,iib-394

- FISHMAN, J.A. 1965: A,I,iib-42
- FISHMAN, J.A. 1965b: B,I,iib-395
- FISHMAN, J.A. 1966: A,I,iib-43
- FISHMAN, J.A. 1968a: A,I,iia-14
- FISHMAN, J.A. 1968b: B,I,iib-396
- FISHMAN, J.A. 1971a: A,I,iib-44
- FISHMAN, J.A. 1971b: A,I,i-6
- FISHMAN, J.A. 1971c: A,I,iia-15
- FISHMAN, J.A. 1972a: A,I,iia-16
- FISHMAN, J.A. 1972b: B,I,iib-397
- FISHMAN, J.A. 1972c: A,I,iib-45
- FISHMAN, J.A. 1972d: B,I,iib-398
- FISHMAN, J.A. 1979: A,I,i-7
- FISHMAN, J.A. et al. 1968: A,I,iib-46
- FISHMAN, J.A., FERGUSON, Ch. y DAS GUPTA, J. 1968: A,I,iib-47
- FODOR, J.A. y KATZ, J.J. 1964: A,V, iii-351
- FONTAINE, J. 1974: B,V,ib-714
- FORMIGARI, L. 1973: A,II,i-157

- FOSSAT, G.-L. 1978: B,I,iiia-520
- FOURQUET, J. 1968: B,I,iiib-548
- FRAKE, C.O. 1972: B,I,iib-399
- FRANCESCATO, G. 1962: A,I,iiib-140
- FRANCESCATO, G. 1966: A,I,iiib-141
- FRASER, B. 1972: A,I,iic-83
- FREGE, G. 1962: B,V,ib-715
- FREYRE, G. 1957: A,III,i-221
- GADET, F. 1971: B,I,iiia-521
- GADET, F. 1977: A,I,iiia-122/ A,II,iii-195
- GADET, F. 1978: B,I,iiia-522
- GADET, F. et al. 1979: A,II,i-158
- GADET, F. y PECHEUX, M. 1981: B,V,iii-778/ B,II,iii-611
- GARAUDY, R. 1969: B,IV-660
- GARCIA CALVO, A. 1973a: A,I,iiib-142
- GARCIA CALVO, A. 1973b: A,I,iiib-143

- GARCIA CALVO,A. 1973c: A,II,iii-196
- GARDIN,B. y MARCELLESI,J.-B.
1978: B,I,iiib-549
- GARFINKEL,H. 1967: A,III,ii-254
- GARFINKEL,H. 1967b: B,III,ii-630
- CARVIN,P. y LASTRA,Y. 1974: A,I,iia-17
- GIGLIOLI,P.P. 1968a: B,I,iib-400
- GIGLIOLI,P.P. 1968b: A,I,i-8
- GIGLIOLI,P.P. 1972a: B,I,iib-401
- GIGLIOLI,P.P. 1972b: A,I,iia-19
- GIGLIOLI,P.P. 1973: A,I,iia-19
- GILBERT,G.G. 1969: B,I,iic-452
- GINER,S. 1967: A,III,i-222
- GIRKE,N. et al. 1972: A,II,iii-197
- GODEL,R. 1954: B,V,ii-750
- GODEL,R. 1957: B,V,ii-751
- GODEL,R. 1957b: A,V,ii-331
- GODEL,R. 1966: B,V,ii-752
- GODELIER,M. et al. 1974: A,IV-276

- GOFFMAN, F. 1967: B, III, ii-631
- GOFFMAN, E. 1974: A, III, ii-255
- GOLDMAN, M. 1962: A, IV-277
- GOLDMANN, L. 1970: A, IV-278
- GORDON, D. y LAKOFF, G. 1971: B, V, iii-779
- GORSKI, D.P. et al. 1958: A, II, i-159
- GOULDNER, A.W. 1950: A, III, i-223
- GRANAI, G. 1968: B, I, iiia-523
- GREIMAS, A.J. 1956: B, V, ii-753
- GREIMAS, A.J. 1966a: B, V, ia-692
- GREIMAS, A.J. 1966b: A, IV-279
- GREIMAS, A.J. 1968: B, I, iiib-550
- GREIMAS, A.J. 1969: A, I, iiia-123
- GREIMAS, A.J. 1970: B, V, ia-693
- GREIMAS, A.J. 1976: B, I, iiib-551
- GREIMAS, A.J. y COURTES, J. 1979: B, I, ib-716
- GREIMAS, A.J. y LANDOWSKI, E. 1979: B, V, ib-717
- GREIMAS, A.J. et al. 1979: B, IV-661

- GREIMAS, A.J. et al. 1980: B, IV-662
- GRIMSHAW, A.D. 1971: A, I, iib-48
- GRIMSHAW, A.D. 1972: A, I, iib-49
- GRINKER, R. 1956: B, II, ii-632
- GUMPERZ, J.J. 1962: B, I, iib-402
- GUMPERZ, J.J. 1966: B, I, iib-403
- GUMPERZ, J.J. 1968: A, I, iib-50
- GUMPERZ, J.J. 1970: A, I, iib-51
- GUMPERZ, J.J. 1971: A, I, iib-52/ B, I, iia-376
- GUMPERZ, J.J. y HYMES, D. 1964: A, I, iia-20
- GUMPERZ, J.J. y HYMES, D. 1972: A, I, iia-21
- GURTSEVITCH, G. 1968: A, III, i-225
- GURTSEVITCH, G. y MOORE, W. 1956: A, III, i-224
- GUTIERREZ LOPEZ, G. 1975: A, IV-280
- GUY, G. 1974: B, I, iic-453

- HABERMAS, J. 1970: A,I,iib-53
- HAGEGE, Cl. 1976: B,V,iii-780
- HALLE, M. 1962: A,V,iii-352
- HALLIDAY, M.A.K. 1964: B,I,iib-404
- HALLIDAY, M.A.K. 1970: B,I,iib-405
- HALLIDAY, M.A.K. 1973a: B,I,iib-406
- HALLIDAY, M.A.K. 1973b: B,I,iib-407
- HALLIDAY, M.A.K. 1978: A,I,iib-54
- HANSEN LOVE, O. 1972: B,V,ib-718
- HAROCHE, Cl., HENRY, P.Y PECHUX, M.
1971: A,II,ii-178
- HARRIS, Z.S. 1952: B,V,ia-694
- HARRIS, Z.S. 1973: B,V,iii-781
- HARTIG, M. 1976: A,I,iiia-124
- HAUDRICOURT, A.G. y GRANAI, G.
1955: A,I,iib-144
- HAUGEN, E. 1966: A,I,iib-56
- HAUGEN, E. 1966b: B,I,iib-408
- HAUGEN, E. 1972: B,I,iib-409

- HAUGEN, E. 1974: A,I,iib-56
- HAYAKAWA, S.I. 1964: B,I,iib-410
- HEGER, K. 1969a: A,I,iiib-145
- HEGER, K. 1969b: B,V,ii-754
- HEGER, K. 1974: B,V,ib-719
- HELGORSKY, F. 1973: B,I,iiia-524
- HENRY, P. 1977: B,IV-663
- HERBERT, T. 1966: A,IV-281
- HERBERT, T. 1968: B,IV-664
- L'HERMITTE , R. 1969: A,II,iii-198
- L'HERMITTE, R. 1974: B,II,iii-612
- L'HERMITTE, R. et al. 1969: A,II,iii-199
- HIERRO, J. 1976. B,V,iii-782
- HIERRO, J. 1978: A,II,iii-200
- HIERRO, J. 1980: B,V,iii-783
- HILL, R.A. 1961: B,V,iii-784
- HJELMSLEV, L. 1942: A,V,ii-332
- HJELMSLEV, L. 1943: A,V,i-304
- HJELMSLEV, L. 1957: B,V,ia-695

- HJELMSLEV, L. 1963: B,V,ia-696
- HOCKETT, Ch.F. 1958: A,V,i-305
- HOIJER, H. 1963: B,I,iia-377
- HOMBERT, I. 1978: B,V,ii-755
- HOUBEBINE, J.-L. 1977: A,II,i-160
- HUMBOLDT, W.von 1836: A,V,i-306
- HUMBOLDT, W.von 1863: A,V,i-307
- HUTTERER, Cl. 1965: A,I,iiib-146
- HYMES, D. 1962: A,I,iib-57
- HYMES, D. 1963: B,I,iib-411
- HYMES, D. 1964a: A,I,iia-22
- HYMES, D. 1964b: A,I,iib-58
- HYMES, D. 1966: A,I,iib-59
- HYMES, D. 1967a: B,I,iib-412
- HYMES, D. 1967b: A,I,iib-60
- HYMES, D. 1969: B,I,iib-413
- HYMES, D. 1971a: A,I,iib-61
- HYMES, D. 1971b: B,I,iib-414
- HYMES, D. 1971c: A,I,iia-23

HYMES, D. 1973: B,I,iib-415
HYMES, D. 1974a: B,I,iib-416
HYMES, D. 1974b: B,I,iib-417
HYMES, D. 1974c: B,I,iib-418
HYMES D. et al. 1969: A,I,iia-24

IVANOV, V.V., KRISTEVA, J. et al.
1977: B,II,iii-612b

JACKSON, J.A. 1968: B,III,ii-633
JACOB, A. 1973: B,V,ib-720
JAKOBSON, R. 1963a: B,I,iiib-552
JAKOBSON, R. 1963 : A,V,i-308
JAKOBSON, R. y HALLE, M. 1967: B,V,ib-721

- KATZ,J.J. 1966: A,V,iii-353
- KATZ,J.J. 1971: A,V,iii-354
- KATZ,J.J. y FODOR,J.A. 1963: A,V,iii-355
- KATZ,J.J. y POSTAL,P. 1964: A,V,iii-356
- KELLE,W. y KOVALZON,M. 1977: A,III,i-226
- KING,R. 1969: B,V,iii-785
- KINGSLEY,D. et al. 1970: B,III,ii-634
- KINGSLEY,D. y MOORE,W.E.1972: A,III,ii-256
- KIPARSKY,P. 1970: B,V,iii-787
- KIPARSKY,P. 1968: B,V,iii-786
- KJOLSETH,R. 1972: B,I,iib-419
- KJOLSETH,R. y SACK,F. 1971: A,I,iib-62/ B,I,iib-420
- KLEIN,G. 1977: B,I,i-367
- KLIMA,E.S. 1964: A,I,iic-84
- KOERNER,E.F.K. 1972: A,V,ii-333
- KOERNER,E.F.K. 1974: B,V,ii-756
- KOFLER,L. 1968: A,III,i-227
- KRISTEVA,J. et al. 1975: B,IV-665

- KUTSCHERA, F. von 1971: B,V,ib-722
- KUENTZ, P. 1972: A,II,ii-179
- KUENTZ, P. 1977: B,II,ii-591
- KUHN, T.S. 1970: A,IV-282
- LABOV, W. 1962: B,I,iic-454
- LABOV, W. 1963a: B,I,iic-455
- LABOV, W. 1963b: B,I,iic-456
- LABOV, W. 1964a: B,I,iic-457
- LABOV, W. 1964b: B,I,iic-458
- LABOV, W. 1964c: B,I,iic-459
- LABOV, W. 1964d: B,I,iic-460
- LABOV, W. 1965: B,I,iic-461
- LABOV, W. 1966a: A,I,iic-85
- LABOV, W. 1966b: B,I,iic-462
- LABOV, W. 1966c: A,I,iic-86
- LABOV, W. 1966d: B,I,iic-463

- LABOV, W. 1966e: B,I,iic-464
- LABOV, W. 1966f: B,I,iic-465
- LABOV, W. 1966g: B,I,iic-466
- LABOV, W. 1966h: A,I,iic-87
- LABOV, W. 1968a: B,I,iic-467
- LABOV, W. 1968b: B,I,iic-468
- LABOV, W. 1968c: B,I,iic-469
- LABOV, W. 1969a: B,I,iic-470
- LABOV, W. 1969b: A,I,iic-88
- LABOV, W. 1970a: A,I,iic-89
- LABOV, W. 1970b: A,I,iic-90
- LABOV, W. 1970c: B,I,iic-471
- LABOV, W. 1971a: B,I,iic-472
- LABOV, W. 1971b: A,I,iic-91
- LABOV, W. 1971c: B,I,iic-473
- LABOV, W. 1971d: B,I,iic-474
- LABOV, W. 1972a: B,I,iic-475
- LABOV, W. 1972b: B,I,iic-476
- LABOV, W. 1972c: A,I,iic-92

- LABOV, W. 1972d: A,I,iic-93
- LABOV, W. 1972e: A,I,iic-94
- LABOV, W. 1972f: B,I,iic-477
- LABOV, W. 1972g: B,I,iic-478
- LABOV, W. 1972h: A,I,iic-96
- LABOV, W., Sociolinguistique: A,I,iic-97
- LABOV, W. 1972h²: A,I,iic-98
- LABOV, W. 1972i: A,I,iic-99
- LABOV, W. 1972j: B,I,iic-479
- LABOV, W. 1973a: B,I,iic-480
- LABOV, W. 1973b: B,I,iic-481
- LABOV, W. 1974: B,I,iic-482
- LABOV, W. 1975a: B,I,iic-483
- LABOV, W. 1975b: B,I,iic-484
- LABOV, W. 1976: B,I,iic-485
- LABOV, W. 1977: B,I,iic-486
- LABOV, W. 1980: B,I,iic-487
- LABOV, W., COHEN, P. y ROBIN, R.
1965: B,I,iic-488

- LABOV, W. y COHEN, P. 1967: B,I,iic-489
- LABOV, W. y WALENTZKY, J. 1967: B,I,iic-491
- LABOV, W., WEINREICH, U. y HERZOG, M.I. 1968: A,I,iic-100
- LABOV, W., COHEN, P., ROBINS, C. y LEWIS, J. 1968: A,I,iic-101
- LABOV, W. y ROBINS, C. 1969: B,I,iic-490
- LABOV, W. y WALD, B. 1969: B,I,iic-492
- LABOV, W. y PEDRAZA, P. 1971: B,I,iic-493
- LABOV, W., YAEGER, M. y STEINER, R. 1972: B,I,iic-494
- LABOV, W. y LABOV, T. 1974: B,I,iic-495
- LABOV, W. y LABOV, W. 1977: B,I,iic-496
- LABOV, W. y FANSHEL, D. 1977: B,I,iic-497
- LABOV, W., BOWER, A. et al. 1980: A,I,iic-102
- LABOV, W., GUY, G. et al. 1980: A,I,iic-103
- LACAN, J. 1966: B,IV-666
- LACAN, J. 1971: B,IV-667
- LACHENMEYER, Ch.W. 1971: A,III,i-229
- LAKOFF, G. 1965: B,V,iii-788

- LAKOFF, G. 1966: B,V,iii-789
- LAKOFF, G. 1967: B,V,iii-790
- LAKOFF, G. 1969a: B,V,iii-791
- LAKOFF, G. 1969b: B,V,iii-792
- LAKOFF, G. 1969c: B,V,iii-793
- LAKOFF, G. 1969: A,V,iii-357
- LAKOFF, G. y ROSS, J.R. 1967: B,V,iii-'94
- LAKOFF, R. 1972: B,I,iic-498
- LAKOFF, R. 1974: B,V,iii-795
- LAKOFF, R. 1976: B,I,iic-500
- LAKS, B. 1977: B,I,iic-501
- LAKS, B. 1978: B,I,iic-502
- LAMBERT, W.E. 1967: A,I,iib-63
- LANCELOT, Cl. y ARNAULD, A. 1660: A,V,i-309
- LARA, L.F. 1970: B,I,iiib,553
- LAURIN-FRENETTE, N. 1976: A,III,i-228
- LAWTON, D. 1968: A,I,iib-64
- LECOINTRE, S. y LE GAILLOT, J.
1973: B,I,iiib-554

129

- LECOURT, D. 1976: B, II, iii-613
- LEFEBVRE, H. 1966: B, I, iiib-555
- LEGRAUD, J. 1978: B, II, iii-614
- LEHMANN, W.P. 1968: A, V, ii-334
- LEHMANN, W.P. y MALKIEL, Y. 1968: A, V, ib-723
- LENCEK, R.L. 1971: A, II, iii-201
- LENIN, V.I. 1909: A, II, i-161
- LENIN, V.I., Sur l'art: A, II, i-162
- LEVI-STRAUSS, Cl. 1947: B, I, iiib-556
- LEVI-STRAUSS, Cl. 1956: A, I, iiib-147
- LEVI-STRAUSS, Cl. 1958: A, I, iiib-148
- LEVI-STRAUSS, Cl. 1960: B, I, iiib-557
- LIEBERSON, S. 1967: A, I, iia-25
- LODGE, K.R. 1976: B, V, iii-796
- LOFLIN, M.D. 1969: B, I, iic-503
- LOPEZ MORALES, H. 1971: A, I, iiia-125
- LOPEZ MORALES, H. 1973: A, I, iiia-126
- LOPEZ MORALES, H. 1977: A, I, iiia-127
- LOPEZ MORALES, H. 1978: B, I, i-368/ B, I, iiia-525

130

- LOPEZ MORALES, H. 1979: B,I,iic-504
- LUCKMANN, T. 1969: A,I,i-9
- LUELSDORFF, Ph. 1977: A,II,iii-202
- LUKACS, G. 1960: A,II,i-163
- LYONS, J. 1970a: A,V,iii-358
- LYONS, J. 1970b: B,V,ib-724
- LYONS, J. 1978: B,V,ib-725
- LYONS, J. 1978b: B,I,iiia-526
- LYONS, J. 1979: B,V,ib-726
- LLEDÓ, E. 1970: B,V,ib-727
- LLEDÓ, E. 1978: B,V,ib-728
- MAAS, U. y WUNDERLICH, D. 1972: B,I,iiib-558
- MACKSEY, R. y DONATO, E. 1970: A,IV-283
- MACLAY, H. 1971: A,V,iii-359
- MACLAY, H. y SLEATOR, M.D. 1960: B,V,iii-797

- MALDIDIER, D., NORMAND, Cl. y
ROBIN, R. 1972: A, II, ii-180
- MALDIDIER, D. y ROBIN, R. 1974: B, II, ii-592
- MALINOWSKI, B. 1923: A, III, ii-257
- MALINOWSKI, B. 1944: B, III, ii-635
- MALKIEL, Y. 1976: B, I, iiiia-527
- MARCATO POLITI, G. 1974: B, I, i-369
- MARCELLESI, J.-B. 1970: B, II, ii-593
- MARCELLESI, J.-B. 1971a: A, II, ii-181
- MARCELLESI, J.-B. 1971b: B, I, iiiia-528
- MARCELLESI, J.-B. 1971c: B, I, iiiia-529
- MARCELLESI, J.-B. 1977: A, II, iii-203
- MARCELLESI, J.-B. et al. 1977: A, I, iiib-149
- MARCELLESI, J.-B. y GARDIN, B.
1974: A, I, i-10
- MARCELLESI, J.-B. et al. 1977a: A, II, iii-204
- MARCELLESI, J.-B. et al. 1977b: A, II, iii-205
- MARR, N.Y. 1932: A, II, iii-206
- MARSAL, J.F. 1975: A, III, i-230
- MARSAL, J.F. 1977: A, III-i-231

- MARTIN SERRANO,M. 1978: A,III,i-232
- MARTINET,A. 1957: B,V,ii-757
- MARTINET,A. 1960: A,V,i-310
- MARTINET,A. 1966: B,I,iiib-559
- MARTINET,A. 1965: B,V,ib-729
- MARTINET,A.,Le langage: A,V,i-311
- MARTINET,A. 1976: B,I,iiib-560
- MARX,K.,Fundamentos: A,II,i-164
- MARX,K.,Contribución: A,II,i-165
- MARX,K. y ENGELS,F.: A,II,i-166
- de MAURO,T. 1963: B,I,iiib-561
- de MAURO,T. 1967a: A,V,ii-335
- de MAURO,T. 1967b: A,V,ii-336
- de MAURO,T. 1970: B,I,iiib-562
- de MAURO,T. 1972: B,I,iiib-563
- MAYER,K.B. 1955: B,III,ii-636
- Mc DAVID,R.I. 1966: A,I,iib-65
- Mc DAVID,R.I. 1967: B,I,iib-421
- MEAD,G.H. 1934: A,III,ii-258

- MEDINA, J. 1978: B,V,ii-758
- MEILLET, A. 1906: A,I,iiib-150
- MERLEAU-PONTY, M. 1966: B,IV-668
- MERLEAU-PONTY, M. 1969: A,IV-284
- MERLEAU-PONTY, M. 1969b: B,IV-669
- MERLEAU-PONTY, M. 1973: B,IV-670
- MERTON, R.K. 1949: A,III,i-233
- MIGUEL, A.de 1969: B,III,ii-637
- MILLER, G.A. 1951: B,IV-671
- MILLER, J.-A. y HERBERT, Th. 1971:A,IV-285
- MILLER, R.L. 1968: B,V,ib-730
- MILLS, C.W. 1951: A,III,ii-259
- MILLS, C.W. 1959a: A,III,i-234
- MILLS, C.W. 1959b: B,III,ii-638
- MILNER, J.CI. 1973: B,V,iii-798
- MILNER, J.-CI. 1978: B,IV,672
- de MOLINA R., J.A. 1978: B,I,iiib-564
- MONDEJAR C., J. 1977: A,I,iiib-151
- MONDEJAR C., J. 1979: B,I,iiib-565

134

- MORRIS, Ch. 1938: A,V,i-312
- MORRIS, Ch. 1946: B,V,ib-731
- MORRIS, Ch. 1964: B,V,ib-732
- MOULOUD, N. 1966: B,IV-673
- MOULOUD, N. 1974: B,IV-674
- MOUNIN, G. 1970: B,V,ib-733
- MOYA, C. 1970: A,III,i-235
- MOYA, C. 1971: A,III,i-236
- MOYA, C. 1973: B,III,ii-639
- MUELLER, C. 1973: B,III,ii-640
- MURRA, J.V., HNAKIN, R.M. y
HOLLING, F. 1951: A,II,iii-207
- NAESS, A., Historia: A,IV-286
- NATTIEZ, J.-J. et al. 1974: B,V,ib-734
- NETHOL, A.M. 1971: A,V,ii-337
- NIKOLSKIJ, L.B. 1972: B,I,iib-422
- NINYOLES, R.LL. 1972: B,I,iiib-566

NINYOLES, R.Ll. 1973: B,I,iiia-530

NINYOLES, R.Ll. 1975: B,I,iiib-567

NORMAND, Cl. 1970: B,V,ii-759

NORMAND, Cl. 1973: B,V,ii-760

NORMAND, Cl. 1978: A,V,ii-338

NORMAND, Cl. et al. 1978: A,V,ii-339

O'BRIEN, R.J. 1971: A,II,iii-192

OGDEN, C.K. y RICHARDS, I.A. 1923: A,V,i-313

PAILLET, J.-P. 1974: B,V,ib-735

PARSONS, T. 1937: A,III,ii-260

PARSONS, T. 1951: A,III,i-237

PARSONS, T. 1951b: A,III,ii-261

PARSONS, T., LIPSET, S. et al.,
Estratificación: B,III,ii-641

PAUL, H. 1880: A,V,i-314

- PECHEUX,M. 1969: B,II,ii-594
- PECHEUX,M. 1975: A,II,ii-182
- PECHEUX,M. 1978: A,II,ii-183
- PECHEUX,M. et al. 1975: B,II,ii-595
- PEIRCE,Ch.S. 1940: A,V,i-315
- PEREZ GALLEGOS,C. 1978: B,I,iiib-568
- PIAGET,J. 1968: B,IV-675
- PIAGET,J. et al. 1967: A,IV-287
- PIAGET,J. et al. 1970: B,III,ii-642
- PIKE,K.L. 1954-1960: A,I,iiib-66
- PIZARRO,N. 1978: B,III-ii-643
- PIZARRO,N. 1979: A,III,i-238/ A,IV-288
- PLATT,J.T. y PLATT,H.K. 1975: B,I,i-370
- PONZIO,A. 1974: B,II,ii-596
- PONZIO,A. 1976: B,II,ii-597
- PONZIO,A. 1978a: A,II,iii-208/ B,I,iiia-531
- PONZIO,A. 1978b: B,II,ii-598
- PONZIO,A. 1978c: B,II,ii-599
- POPPER,K. 1934: A,IV-289

- PORCHER,L. 1976: B,I,iiib-569
- POTTIER,B. 1968: B,V,iii-799
- POTTIER,B. 1970a: B,I,iiia-532
- POTTIER,B. 1970b: B,I, iiia-533
- POTTIER,B. 1980: B,IV-676
- POTTIER,B. et al. 1970: B,I,iiia-534
- POTTIER,B. et al. 1980: B,V,iii-800.
- PRIDE,J.B. 1971: B,I,i-371
- PRIDE,J. y HOLMES,J. 1972: A,I,iia-26
- PUECH,Ch. y RADZYNSKY,A. 1978: A,I,iiib-152
- QUEMADA,B. 1976: B,I,iiib-570
- QUEMADA,B. et al. 1976: B,I,iiib-571
- QUESADA,J.D. 1974: B,V,iii-801
- QUINTANILLA,M. 1974: B,IV-677

138

- REIGHARD, J. 1974: B,I,iic-505
- REVZIN, I.I. 1968: A,IV-290
- REY, A. 1971: B, IV-678
- REY, A. 1972: B,II,ii-600
- REZNIKOV, L. 1949: B,II,iii-615
- REZNIKOV, L. 1970: A,II,i-167
- RICOEUR, P. 1967: B, IV-679
- ROBERT, F. 1973: A,I,iiia-128
- ROBIN, R. 1971: B,II,ii-601
- ROBIN, R. 1973: A,II,ii-185
- ROBINSON, I. 1975: B,V,iii-802
- ROBINSON, W.P. 1972: B,I,iib-423
- ROCHE, M. 1973: B,III,ii-644
- RONA, J.P. 1958: B,I,iib-424
- RONA, J.P. 1970: A,I,iib-67
- RONA, J.P. 1976: B,I,iib-425
- RONAT, M. 1977: A,V,iii-360
- ROSS, J. 1976: B,I,iiia-535

139

- ROSS, J. R. 1967: B, V, iii-803
- ROSS, J. R. 1968: B, V, iii-804
- ROSSI-LANDI, F. 1968: A, II, ii-186
- ROSSI-LANDI, F. 1968b: B, II, ii-602
- ROSSI-LANDI, F. 1972: A, II, ii-187
- ROSSIELLO, L. 1974: A, II, i-168
- ROUSSEAU, J.-J. 1781: B, V, ia-697
- ROZHIN, U. P. 1967: A, III, i-239
- RUWET, N. 1963: B, IV-680
- RUWET, N., Introducción: B, V, iii-805

140

- SACKS, H. 1972: A,I,iib-68
- SAMPSON, G. 1979: B,V,iii-806
- SANCHEZ DE ZAVALA, V. 1972: A,IV-292
- SANCHEZ DE ZAVALA, V. 1973: B,I,iiib-572
- SANCHEZ DE ZAVALA, V. 1974: A,V,iii-361
- SANCHEZ DE ZAVALA, V. 1976: A,V,iii-362
- SANCHEZ DE ZAVALA, V. 1978: B,I,iiib-573
- SANCHEZ VAZQUEZ, A. 1976: B,IV-681
- SANKOFF, D. 1978: A,I,iic-104
- SANKOFF, G. 1973: A,I,iic-105
- SANKOFF, G. 1974: A,I,iic-106
- SANKOFF, G. y THIBAULT, P. 1977: B,I,iic-506
- SAPIR, E. 1921: A,V,i-316
- SAPORTA, S. 1965: A,I,iic-107
- SAUMIAN, S.K. 1965: A,V,iii-362
- SAUSSURE, F. de 1916: A,V,i-317
- SCERBAK, A.M. 1969: B,II,iii-616
- SCHAFF, A. 1962: B,II,ii-603

141

- SCHAFF, A. 1964: A, II, ii-188
- SCHAFF, A. 1968a: A, II, ii-189
- SCHAFF, A. 1968b: A, II, ii-190
- SCHAFF, A. 1971: B, II, ii-604
- SCHAFF, A. 1975: B, V, iii-807
- SCHAFF, A. 1977: B, II, ii-605
- SCHEEGLOFF, E. 1968: B, I, iib-426
- SCHLIEBEN-LANGE, B. 1958: A, I, i-11
- SEARLE, J.R. 1965: B, I, iiib-574
- SEARLE, J.R. 1969: B, I, iiib-575
- SEARLE, J.R. 1972: A, V, iii-363
- SEBAG, L. 1967: B, IV-682
- SECHEHAYE, A. 1940: B, V, ii-761
- SEIFFERT, L. 1968: B, V, ib-736
- SHUY, R.W. 1973: A, I, iia-27
- SHUY, R.W. 1973b: B, I, iib-427
- SHUY, R.W. 1974: B, I, iic-507
- SHUY, R.W., WOLFRAM, W. y RILEY, W.
1967: A, I, iic-109

142

SHUY, R.W., WOLFRAM, W.y RILEY, W.

1968: A,I,iic-110

SHUY, R.W. y FASOLD, R. 1971: A,I,iic-108

SHUY, R.W. y FASOLD, R. 1973: A,I,iia-28

SIERTSEMA, B. 1954: B,V, ib-737

SIMON, G. 1974: A,I,iib-69

SLAKTA, D. 1971: B,II,ii-606

SLAMA-CAZACU, T. 1961: B,I,iib-428

SMITH, D.M. 1973: A,I,iib-70

SMITH, D.M. y SHUY, R.W. 1972: B,I,iib-429

SOMMERFELT, A. 1966: B,I,iiib-576

STALIN, J. 1950: A,II,iii-209

STEINBERG, D. y JAKOBOWITS, L.A.
1971: A,V,iii-364

STEWART, W.A. 1968: A,I,iib-71

STOCKWELL, R. y MACAULAY, K.S.
1972: B,V,ib-738

SUDNOW, D. 1972: B,III,ii-645

SUMPF, J. 1968: A,I,iiib-153

TABOURET-KELLER, A. y LEPAGE, R.B.

1970: A,I,iib-72

TERRELL, T. 1976: B,I,iic-508

TESNIERE, L. 1959: B,V,ia-698

TIERNO GALVAN, E. 1964: B,III,ii-646

TIMPANARO, S. 1971: A,IV-293

TOURAIN, A. 1965: B,III,ii-647

TRIAS, E. 1969: B,IV-683

TRIAS, E. 1970: A,IV,291

TRIAS, E. et al. 1969: A,IV-294

TRNKA, R. et al. 1971: B,V,ib-739

TRUDGILL, P. 1973: B,I,iic-509

TRUDGILL, P. 1974: B,I,iic-510

TRUDGILL, P. 1974b: A,I,i-12

TRUDGILL, P. 1978: B,I,iic-511

TRUDGILL, P. 1978: A,I,iic-111

TUMIN, M. 1967: B,III,ii-648

TURNER, R. 1970: B,III,ii-649

144

- URE,J,N, y ELLIS,J. 1974: B,I,iib-430
- URIIBE VILLEGAS,O. 1970: B,I,i-372
- URIIBE VILLEGAS,O. 1974: B,I,iia-379
- URIIBE VILLEGAS,O. 1976: B,I,iib-431
- VACHEK,J. 1964: B,V,ib-740
- VALVERDE,J.M. 1955: B,V,ib-741
- VALLVERDU,F. 1972: B,I,iiib-577
- VALLVERDU,F. 1980: B,I,i-373
- VARIOS 1967: B,IV-684
- VARIOS 1972: B,II,iii-617
- VERON,E. 1967: B,IV-685
- VERON,E. 1968: B,I,iiib-578
- VERON,E. 1971: B,IV-686
- VERON,E. 1973: B,I,iiib-579
- VERON,E.,PRIETO,L.et al.1976: B,IV-687
- VIERECK,W. 1976: B,I,iia-378

145

- VINOGRADOV, V.V. 1969: A, II, iii-210
- VOLOSHINOV, V.V. 1929: A, II, i-170
- VOSSLER, K., Filosofia: A, V, i-318
- VYGOTSKY, L.S. 1934: A, II, i-169

- WEBER, M. 1904: A, III, ii-262
- WEBER, M. 1917: A, III, ii-263
- WEBER, M., Economía: A, III, i-240
- WEBER, M., Ensayo: A, III, i-241
- WEBER, M., El político: A, III, i-242
- WEBER, M., La ética: A, IV, i-243
- WEINREICH, U. 1953: A, I, iib-73
- WEINREICH, U. 1954: A, I, iic-112
- WEINREICH, U. 1966: B, V, ib-742
- WEINREICH, U. 1968: B, I, iib-432
- WEINREICH, U., LABOV, W. Y
HERZOG, M.I. 1968: A, I, iic-113
- WEISGERBER, L. 1973: B, I, iiib-580
- WELLS, R.S. 1947: A, V, ii-340
- WHITELEY, W. 1971: B, I, iia-380
- WHITELEY, W. 1972: B, I, iib-433
- WHORF, B.L. 1956: A, I, iiib-154
- WILLIAMS, F. 1970a: A, I, iia-29

- WILLIAMS, F. 1970b: B,I,iib-434
- WILLIAMS, F. 1973: B,I,iib-435
- WITTGENSTEIN, L. 1922: B,V,ib-743
- WITTGENSTEIN, L. 1953: B,V,ib-744
- WOLFRAM, W.A. 1969: A,I,iic-114
- WOLFRAM, W.A. 1971: B,I,iic-512
- WOLFRAM, W.A. 1973: B,I,iic-513
- WUNDERLICH, D. 1972: B,I,iiib-581
- WUNDERLICH, D. 1974: B,I,iiib-582
- YAGUELLO, M. 1977: B,II,iii-618

(D) CLAVE DE REVISTAS Y DE SIGLAS

ACTA LINGUISTICA

Acta Linguistica (Hafniensia).
 International Journal of Structural Linguistics. Copenague,
 1939-1960 y 1965 y ss.

ALEA

Atlas lingüístico y etnográfico
de Andalucía, dir. por Manuel
 Alvar, I-VI, Granada, 1961-1974.

AmA

American Anthropologist, Menasha,
 Wisconsin.

AnL

Anthropological Linguistics. Bloomington, Indiana, 1959 y ss.

AO

Archivum de Oviedo. Revista de la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad de Oviedo, Oviedo, 1951 y ss.

ArLing

Archivum Linguisticum. A Review of Comparative Philology and General Linguistics, Glasgow, 1949 y ss.

BGRS

Bulletin du Groupe de Recherches Sémiotiques. Ecole des Hautes Etudes en Sciences Sociales-Institut de la Langue française. Bésançon-París.

BIFUCH

Boletín del Instituto de Filología de la Universidad de Chile. Santiago de Chile, 1944 y ss.

- CAL Center for Applied Linguistics.
 Washington.
- CFS Cahiers Ferdinand de Saussure,
 Ginebra, 1941 y ss.
- CLS Chicago Linguistic Society.
- DAb Dissertation Abstracts International. Abstracts of dissertations available on microfilms or as xerographic reproductions. A. The Humanities and Social Sciences. Ann Arbor, Michigan.
- ELH Enciclopedia Lingüística Hipánica. Dirigida por M. Alvar, A. Badía, R. de Balbín y F. L. Cintra, Madrid, I, 1960; II, 1967.
- Fd1M Le Français dans le Monde, París, 1970 y ss.
- FI Foundations of Language. International journal of language and philosophy, Dordrecht, Holanda, 1965 y ss.
- FoL Folia Linguistica. Acta Societas Linguisticae Europaea, European Society of Linguistics, La Haya, 1967 y ss.
- FrM Le Français Moderne, París, 1933 y ss.

Hispania

Hispania. A journal devoted to the interests of the teaching of Spanish and Portuguese, American Association of Teachers of Spanish and Portuguese, Appleton, Wis., 1917 y ss.

HR

Hispanic Review, Lancaster y Filadelfia, 1933 y ss.

IbRom

Ibero-Romania. Revista para el estudio de las lenguas y literaturas de España, Portugal e Iberoamérica, Munich, 1969 y ss.

IJAL

International Journal of American Linguistics, Baltimore, 1934 y ss.

IJSL

International Journal of the Sociology of Language, La Haya-Nueva York, 1974 y ss. (los números 4, 5, 6 y 7 corresponden a Linguistics 158, 165, 166 y 173).

La Linguistique

La Linguistique. Revue internationale de Linguistique générale, París, 1960 y ss.

Langages

Langages, París, 1966 y ss.

LEA

Lingüística española actual, Madrid, 1979 y ss.

LF

Langue française, París, 1969 y ss.

- Lg Language. Journal of the Linguistic Society of America, Baltimore, 1925 y ss.
- LIn Linguistic Inquiry, Cambridge, Mass., 1970 y ss.
- Lingua Lingua. International Review of General Linguistics, Amsterdam-Haarlem, 1947 y ss.
- Linguistics Linguistics, La Haya, 1960 y ss.
- LiS Language in Society, Londres, 1972 y ss.
- L-S Language and Speech, Teddington, Middlesex, 1958 y ss.
- LSci Language Sciences, Research Center for the Language Sciences, Bloomington, Indiana, 1968 y ss.
- MSoL-Li Monograph Series on Languages and Linguistics, Georgetown University School of Languages and Linguistics, Washington.
- NRFH Nueva Revista de Filología Hispánica, México, 1947 y ss.
- Orbis Orbis. Bulletin international de documentation linguistique, Louvain, 1950 y ss.

- PALA Publicaciones del Atlas Lingüístico y Etnográfico de Andalucía,
 Granada.
- PBLS Proceedings of the ... Annual Meeting of the Berkeley Linguistic Society, Univ. de California,
 Berkeley.
- PCLS Papers from the ... Regional Meeting of the Chicago Linguistic Society, Univ. de Chicago.
- PIL Papers in Linguistics, Edmonton,
 Alberta y Champaign, Illinois.
- PWP Pennsylvania Working Papers on Linguistic Change and Variation,
 Univ. de Pensilvania, Filadelfia,
 1974 y ss.
- RDTP Revista de dialectología y tradiciones populares, Madrid, 1944
 y ss.
- REIS Revista española de investigaciones sociológicas, Centro de Investigaciones Sociológicas, Madrid, 1978 y ss.
- RF Romanische Forschungen, Erlagen (y desde el vol. LX (1947), Frankfurt), 1882 y ss.
- RFE Revista de Filología Española, Madrid, 1914 y ss.

RFH

Revista de Filología Hispánica,
Nueva York-Buenos Aires, 1939-
1946.

RPh

Romance Philology, Berkeley y
Los Angeles, 1948 y ss.

RSEL

Revista Española de Lingüística.
Órgano de la Sociedad Española
de Lingüística, Madrid, 1970 y
ss.

Sistema

Sistema. Revista de Ciencias So-
ciales, Instituto de Técnicas
Sociales, Madrid, 1972 y ss.

Thesaurus

Thesaurus, Instituto Caro y Cuer-
vo, Bogotá, 1951 y ss. Desde
1945-1951 con el título de Bole-
tín del Instituto Caro y Cuervo
(BICC).

TraLiLi

Travaux de Linguistique et de
Littérature, Centre de Philol-
ogie et de Littérature Romanes
de L'Université de Strasbourg,
París, 1963 y ss.

ULS

Urban Language Series, publica-
ción del CAL, dirigida por R.W.
Shuy, Washington, 1966 y ss.

VRom

Vox Románica, Zurich (después
Berna), 1936 y ss.

Word

Word. Journal of the Linguistic Circle of New York, Nueva York, 1945 y ss.

WPLO

Working Papers in Linguistics, Departamento de Lingüística, Universidad estatal de Ohio, Columbus, Ohio.

WPLUH

Working Papers in Linguistics, Departamento de Lingüística de la Universidad de Hawaii, Honolulu.

ZRPh

Zeitschrift für romanische Philologie, Halle (y desde el vol. LXV (1949), Tubinga), 1887 y ss.

INTRODUCCION

Si el lingüista desea comprender con claridad el objeto de su propia ciencia se verá obligado a entrar en un terreno que por tradición no es el suyo.
(L. Hjelmslev 1943, 144).

A. Introducción general.

1.1. El presente trabajo tiene por objetivo fundamental el estudio de la significación de las investigaciones lingüísticas que se caracterizan por un marcado interés por las repercusiones e implicaciones sociales del uso del lenguaje. Decir esto, sin embargo, no es decir mucho; desde hace bastante tiempo, se sabe que el objeto de la ciencia lingüística es, indudablemente, un hecho social; y, por ello, no es muy aventurado deducir que los estudios dedicados a la explicación de los hechos lingüísticos se dejarían incluir, con facilidad, dentro de la esfera general de las ciencias sociales. Por lo tanto, ello induciría a pensar que nuestro objetivo es tan amplio como pueda serlo un estudio general sobre el lenguaje, su uso, y los estudios que sobre él se han realizado.

1.2. Nada más lejano, naturalmente, de nuestra intención; precisamente, la existencia de paradojas como la anterior hacen sugestiva, al menos de partida, la tarea que nos imponemos aquí: ¿Qué función y qué valor tienen, en la Lingüística actual, unas investigaciones que pretenden poseer la exclusiva de una atención social por el lenguaje? ¿Cómo hay que interpretar unos estudios que parten de la base de que la ciencia lingüística ha abandonado aquellos presupuestos por los que pudo constituir un objeto preciso de estudio y delimitar sus fronteras de modo nítido?¹

1.3. La respuesta a estas preguntas es el objeto primario de nuestro trabajo. Estamos convencidos de que si se consiguen desentrañar perfectamente las razones del por qué de la existencia, más o menos fuertemente diferenciada, de un conjunto coherente de investigaciones sociolingüísticas al margen de los estudios estrictamente lingüísticos, se habrá dado un paso considerable hacia un mejor conocimiento de la estructura interna de las teorías lingüísticas, así como, paralelamente, de la propia estructura de los hechos lingüísticos que constituyen su objeto².

2.1. Los estudios sociolingüísticos no pueden ser objeto de un análisis que empiece y termine por ellos mismos; sencillamente porque, así, no pueden entenderse. Es necesario tener en cuenta que surgen como respuesta a una necesidad sentida en el seno de la teoría lingüística³. Puede decirse que la primera tarea explícita que se plantean las investigaciones sociolinguísticas -tanto en el plano teórico, como en el trabajo práctico- es la de solucionar una insuficiencia congénita de la teoría lingüística: su falta de atención a los hechos lingüísticos variables, al desarrollo normal y cotidiano del lenguaje tal y como se utiliza, en situaciones concretas y por hablantes concretos⁴ y lejos, por lo tanto, de la regularidad propia de los planteamientos de los "lingüistas de despacho".

2.2. Ante esta inadecuación de la teoría lingüística a los hechos empíricos observables, la Sociolingüística ofrece un remedio que consiste, más que en suministrar datos a los teóricos, en obligar a que la teoría descienda sobre los hechos; surgen, así, las teorías contextuales, llamadas a completar la labor de la ciencia lingüística académica.

2.3. La teoría contextual sociolingüística vuelve, entonces, su mirada hacia la Sociología, donde piensa haber encontrado una teoría que le permita organizar sistemáticamente aquellos hechos abandonados por la Lingüística, por considerarlos poco pertinentes para sus fines, además de inestructurables y sometidos al azar (la historia, el capricho o la libertad del individuo⁵). La Sociología, como teoría de la acción social de los sujetos⁶, debe constituir la teoría de la no homogeneidad social, requerida para estructurar la heterogeneidad lingüística constatada⁷.

2.4. Se plantea, entonces, un problema importante: las teorías contextuales sociolingüísticas, por definición, poseen un componente interdisciplinar inevitable⁸. Por lo tanto, se hace necesario conocer qué modelo sociológico se elige, en cada caso, para establecer el contexto social explicativo de los hechos lingüísticos considerados, así como si la Sociolingüística implica una interpretación determinada de la estructura social, o, por el contrario, si se trata siempre de una utilización irreflexiva y acrítica de lo previamente analiza-

do por los sociólogos⁹.

2.5. Lingüística y Sociología constituyen, por lo tanto, los marcos de referencia inevitables; pero la índole de los problemas planteados por los estudios sociolingüísticos obliga a considerar, más aún, no sólo los aspectos concernientes a las relaciones históricas y estructurales entre las mismas, sino, fundamentalmente, la posibilidad de tener que operar en el seno de la concepción ideológica o filosófica¹⁰ que las hace posibles¹¹.

3.1. Nosotros tomamos como tarea fundamental del presente trabajo la de establecer las bases mínimas para el desarrollo de una crítica de la Sociolingüística. Entendemos por Sociolingüística varias cosas¹², pero, normalmente, nuestro objetivo se centra en las investigaciones de orientación social y sociocontextual surgidas y, sobre todo desarrolladas en los últimos veinte años, en los Estados Unidos¹³. Sin embargo, nuestra tarea no consiste en una exposición detallada y exhaustiva de las diferentes corrientes y de las principales obras de los principales autores -aunque, a veces, se hagan necesarias e inevitables algunas explicaciones y precisiones de detalle-, sino que nos interesa, particularmente, conocer cuál es la solución que proponen a los problemas que descubren en el seno de la teoría lingüística; qué teoría lingüística alternativa puede deducirse, explícita o implícitamente, de sus planteamientos, de modo que sea capaz de explicar, más comple-

tamente, mayor cantidad de hechos empíricos y mejor que aquélla; en qué sentido se benefician, tanto la ciencia lingüística, como la sociológica de su existencia; y, sobre todo, en resumen, qué resultados concretos ofrecen -por ej., una concepción más completa y más perfecta de las estructuras lingüísticas¹⁴- para que, sobre la base de una concepción histórica de la realidad, pueda desarrollarse una auténtica Lingüística social que, siendo bien consciente de las condiciones históricas que determinan la producción de los modos lingüísticos y sociolingüísticos, así como del funcionamiento de las estructuras que éstos identifican y explican, pueda aprovechar los verdaderos descubrimientos científicos de la ciencia del lenguaje¹⁵, despojándolos, en su démarche, de las connotaciones contingentes¹⁶ que los desfiguran (aunque sea a costa de ponerlas, claramente, de manifiesto¹⁷).

3.2. La separación entre una Sociolingüística y una Lingüística social es un atrevimiento exagerado, sobre todo cuando la efectuamos, ahora, sin una justificación previa¹⁸. Para nosotros, sin embargo, está muy claro que, desde el punto de vista histórico¹⁹, puede establecerse la existencia de una concepción, muy amplia²⁰, que ha sido identificada, muy claramente, con la actuación concreta de ciertos grupos sociales bien definidos²¹ -la burguesía, como clase social-, y, por lo tanto, con sus manifestaciones ideológicas y filosóficas²². Dicha concepción, ligada, fundamentalmente, a los conceptos modernos de comunicación y de hombre²³, se materializa, en el ámbito que a nosotros nos interesa, en la constitución de una

teoría utilitarista del sentido²⁴ (la esencia y la verdad del mundo se captan a partir de una organización propia -una estructura de relaciones objetivas- que siendo, en cierto modo, autónoma con relación a los hechos que pretende explicar, es funcional en cuanto que es útil; esto es, en cuanto que permite la comunicación entre aquellos que participan de ella²⁵; asimismo, y siendo cualquier actividad humana una forma²⁶ determinada de comprensión de la esencia o sentido²⁷ de la realidad, las organizaciones particulares, diferenciadas y útiles del mismo constituyen sistemas autónomos de funcionamiento sui generis, sobre los cuales las distintas ciencias sociales construyen modelos explicativos)²⁸.

3.3. En el interior de esa teoría utilitarista sobre el sentido, y formando parte fundamental de la misma, descubrimos la existencia de lo que, más tarde, denominamos argumentación objetivista²⁹. En efecto, sobre la base de la "buena conciencia", que permite la separación entre lo político y lo científico³⁰ (es decir, tras la asunción previa de una neutralidad valorativa³¹), el proceso científico de identificación y de explicación del sentido opera a partir de una discontinuidad fundamental³². Tal discontinuidad constituye un claro alegato en contra de la "ilusión de la transparencia", esto es, en contra de la aceptación, desde el punto de vista científico, de un conocimiento directo e "ingenuo" del mundo³³. Por el contrario, se exige el descubrimiento de un sistema de relaciones objetivas totalmente independiente -o, mejor, autónomo- de los actos individuales, directamente observables, re-

gido por leyes inmanentes, específicas e irreductibles, que van más allá de la conciencia individual³⁴.

3.4. Así pues, el conjunto de relaciones objetivas, que constituyen la esencia, en sí misma y abstracta, de los fenómenos directamente observables (y, por lo tanto, sometidos, inevitablemente, a la doxa³⁵) conforma la noción de estructura³⁶. Las ciencias sociales -y, entre ellas, la Lingüística- se encargan³⁷ de elaborar el metalenguaje explicativo que permite descubrir de dónde procede el sentido de los hechos o acciones empíricas analizadas³⁸.

3.5. El problema que consiste en aislar y en delimitar el lenguaje como objeto específico de estudio da lugar a la constitución de dos orientaciones fundamentales: una corriente de carácter subjetivista y fenomenológico y una corriente objetivista³⁹. Ambas orientaciones, sin embargo, a pesar de las diferencias que las separan⁴⁰, presentan una serie de rasgos comunes⁴¹, que permiten hablar de una misma concepción fundamental: aquella que parte de una relación ideológica unívoca entre signo y realidad social, a través de la consideración del sentido como un hecho individual⁴², que se toma desde el punto de vista activo (la expresión en el subjetivismo)⁴³, o pasivo (el sistema en el objetivismo abstracto⁴⁴).

3.6. Así pues, frente a la ilusión de la transparencia, el objetivismo abstracto desarrolla una especial interpretación del proceso científico, que da como consecuencia los siguientes puntos fundamentales⁴⁵:

la. La lengua es un sistema estable, inmutable, de formas sometidas a una norma que es perentoria con respecto a la conciencia individual⁴⁶.

2a. Las leyes de la lengua son específicas y objetivas; asimismo, establecen relaciones entre los signos en el interior de un sistema cerrado en sí mismo.

3a. Las relaciones lingüísticas no tienen nada que ver con los valores ideológicos; no son comprensibles para la conciencia individual.

4a. Como consecuencia, los actos de habla individuales son simples variaciones y refracciones de las formas normalizadas⁴⁷.

3.7. Por otra parte, ante la aparente deshumanización de la aproximación objetivista⁴⁸, el subjetivismo idealista presenta unos puntos de vista antitéticos⁴⁹:

1b. El lenguaje es un proceso ininterrumpido de construcción (energeia), que se materializa bajo la forma de actos de habla individuales.

2b. Las leyes de la creación lingüística son, esencialmente, individuales y psicológicas.

3b. La creación lingüística es una creación razonada y consciente, análoga a la creación artística⁵⁰.

4b. La lengua, como producto acabado (ergon), como sistema estable, se presenta como un depósito inerte ("telle la lave refroidie de la création linguistique"⁵¹) construido por los lingüistas con fines utilitaristas⁵².

3.8. Resulta, por lo tanto, que la operación efectuada por el objetivismo -y subrayada, como hemos visto, por el subjetivismo en lo que se refiere a sus insuficiencias fundamentales⁵³- da lugar a que el campo de la Lingüística se presente como abierto⁵⁴ (la historia y el contexto) desde el principio. En efecto, la base fundamental de la argumentación científica propia del objetivismo abstracto consiste en el establecimiento de hipótesis sobre la estructura de los objetos de estudio⁵⁵; estas hipótesis, que se basan en la construcción de relaciones entre unidades inobservables⁵⁶, producen sistemas explicativos, más o menos formalizados⁵⁷, que, naturalmente, tienden a ser inteligibles en sí mismos y a desarrollar un lenguaje y un aparato formal propio⁵⁸.

Ahora bien, las características especiales del objeto de la ciencia lingüística -a caballo entre el mundo de las formas y el mundo de los contenidos⁵⁹- hacen que, inevitablemente, la autonomía propia del sistema científico construido, en donde los conceptos utilizados poseen únicamente una definición intracientífica, se encuentre amenazada, desde su origen, por el problema de la existencia paralela de una serie de observaciones, más o menos sistemáticas, sobre lo extraintrínseco; esto es, la adecuación o prueba extrínseca del sistema con lo que llamamos contexto (el habla, la historia, el sujeto, etc.).⁶⁰

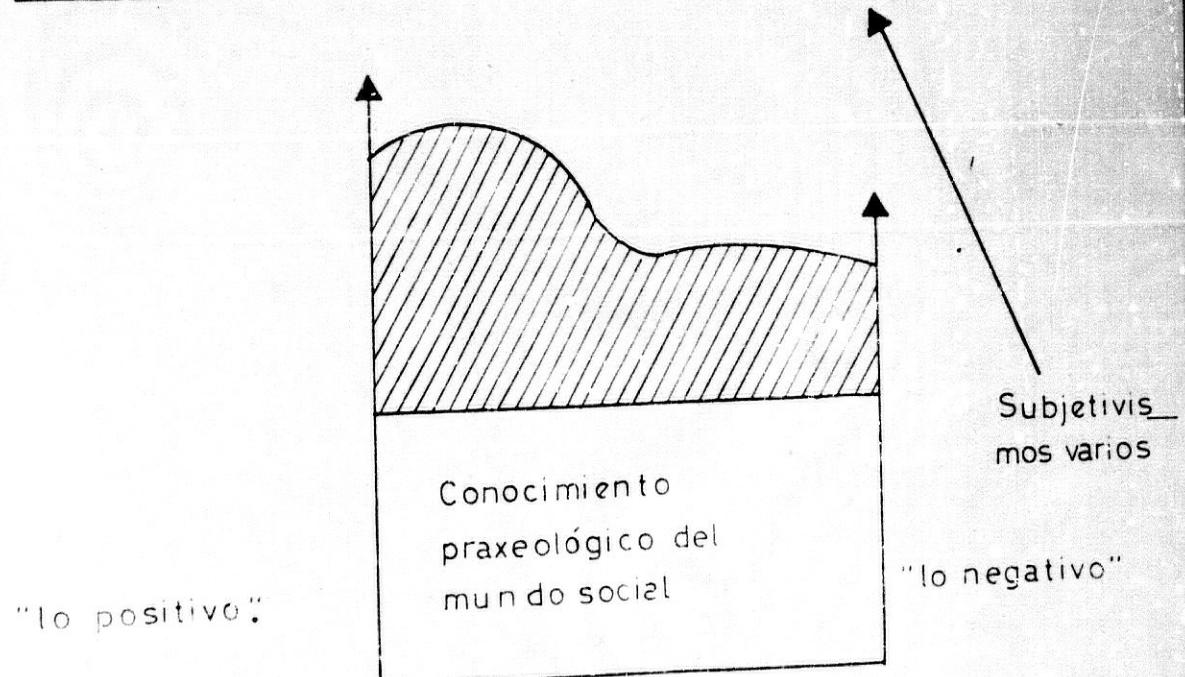
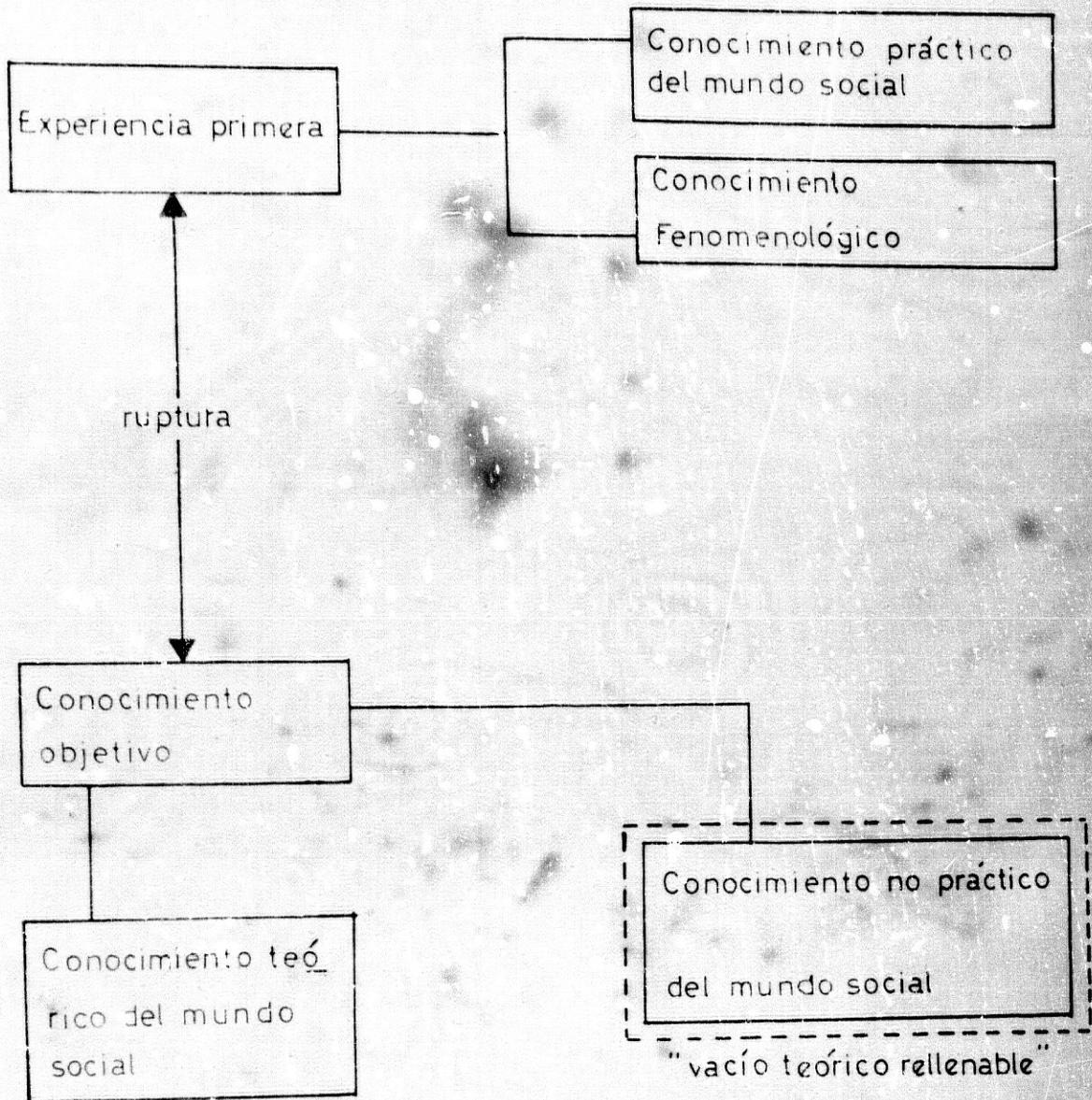
3.9. Como consecuencia, o bien se opta por una cierta insistencia en la independencia y autonomía del sistema, apoyada, como es lógico, en una formalización cada vez más rigurosa, y en perjuicio de una atención directa a los aspectos contextuales, lo que implica, naturalmente, la aceptación de limitaciones estructurales del método⁶¹; o bien, por el contrario, puede elegirse el camino que conduce a beneficiar el conocimiento más amplio de los aspectos contextuales, en perjuicio de la constitución de sistemas científicos consistentes.

3.10. Las reacciones subjetivistas, por lo tanto, pueden ser entendidas en el marco del problema señalado arriba. Ahora bien, éstas adoptan multitud de formas distintas⁶²; entre ellas, nosotros destacamos las teorías contextuales⁶³, una de cuyas variantes fundamentales son las teorías sociolinguísticas.

Las teorías contextuales tienen por misión la de poner manifiesto el carácter incompleto de los sistemas científicos construidos en el seno de las teorías objetivistas⁶⁴, a través de un trabajo científico fundamentado en las colaboraciones interdisciplinares⁶⁵. Sin embargo, como es evidente, al construir los citados sistemas científicos, las teorías objetivistas construyen, a su vez, también lo exterior a los mismos⁶⁶. De ello resulta que la operación inherente a las teorías contextuales es inseparable de la susodicha construcción.

ción, e implica -bajo el común denominador de una vuelta al conocimiento fenomenológico⁶⁷-, en sus más extremadas enuncias, un rechazo de la discontinuidad gnoseológica propicia da por el objetivismo abstracto, para recaer en una ilusión ocasionalista⁶⁸:

This book is [...] concerned with what is involved in looking at the language people really use [...] talking or writing to each other at different times, in different places, for different purposes, in different social **and** personal contexts, and it is concerned with the mutual relations that can be seen to exist between different human social situations and different varieties of a language (69).



4.1. Ante esta situación, que puede plantearse, además de la manera comentada, siguiendo las variadas dicotomías que caracterizan al pensamiento social burgués⁷⁰, las posibilidades de desarrollar un estudio que se pretenda completo de los fenómenos lingüísticos es una tarea ardua.

Como hemos dicho, planteando la cuestión desde una perspectiva que desconfía de la separación tajante -en nombre de la ciencia y de la objetividad⁷¹- entre signo y señal:

Si nous érigéons cette séparation abstraite en principe, si nous accordons un statut séparé à la forme linguistique vide d'idéologie, ce que font certains représentants de la seconde orientation [objectivisme abstrait], nous ne trouvons plus que des signaux et non des signes du langage. La séparation de la langue et de son contenu idéologique constitue une des erreurs les plus grossières de l'objectivisme abstrait⁽⁷²⁾.

Esto es, igualmente, desde una perspectiva que rechaza la máxima subjetivista que implica que la verdad de la interacción reside en la misma interacción⁷³:

Toute énonciation, quelque signifiante et complète qu'elle soit par elle-même, ne constitue qu'une fraction d'un courant de communication verbale ininterrompu (touchant à la vie quotidienne, la littérature, la connaissance, la politique, etc.). Mais cette communication verbale ininterrompue ne constitue à son tour qu'un élément de l'évolution tous azimuts et ininterrompue d'un groupe social donné. De là découle un problème important: l'étude des relations entre

l'interaction concrète et la situation extralinguistique immédiate, et, par-delà celle-ci, le contexte social élargi [...] Jamais la communication verbale ne pourra être comprise et expliquée en dehors de ce lien avec la situation concrète. La communication verbale est inextricablement entrelacée avec les autres types de communication et croît avec eux sur le terrain commun de la situation de production (74).

4.2. Así, se concreta una especie de síntesis entre los puntos de vista enfrentados (a y b)⁷⁵:

1(a-b). La lengua como sistema estable de formas es una abstracción que sólo sirve para fines concretos, y que no proporciona una explicación de la realidad concreta de la lengua⁷⁶.

2(a-b). La lengua es un proceso ininterrumpido que se desarrolla y se materializa a través de la interacción verbal social de los hablantes.

3(a-b). Las leyes de la evolución lingüística son, esencialmente, leyes sociológicas (y no individuales y psicológicas); no se las puede separar de la actividad de los hablantes.

4(a-b). La creatividad de la lengua no es creatividad artística, ni ideológica, aunque no se la puede comprender independientemente de los valores ideológicos que le son inherentes.

5(a-b). La estructura de la enunciación es puramente social: se hace efectiva sólo cuando pasa a materializarse entre los hablantes. Por ello, el acto de habla individual es una contradicción⁷⁷

5.1. Así pues, y puesto que las buenas intenciones -aunque se fundamenten en sólidos postulados- no son una garantía de resultados positivos, conviene precisar que un estudio de las propuestas sociolingüísticas, en el marco del contexto teórico en el que cumplen su función, debe tener siempre bien presente que se puede, perfectamente, caer en una descalificación gratuita⁷⁸ de los logros obtenidos por las distintas variantes de la teoría utilitarista del sentido⁷⁹, a partir de la aparentemente legítima y sólida base de la teoría histórica que propicia una crítica de lo útil⁸⁰. Tal descalificación, natural y paradójicamente, vendría a reproducir una constante casi absoluta en los estudios sociolingüísticos: el desprecio por la teoría y el apego, ciego e irreflexivo, a los datos superficiales y evidentes.

5.2. En este sentido, conviene no perder de vista -para no volver a caer en las confusiones que se critican- que, si bien es absolutamente cierto que toda construcción teórica posee una fundamentación histórica perfectamente clara⁸¹, los procesos históricos son, como es lógico, mucho más complejos que lo que una relación de pura transparencia pudiera hacer pensar. Por ello, ha de tenerse en cuenta que las mismas necesidades históricas que propician la construcción de sistemas científicos objetivos, directamente relacionados con los espacios de inteli-

gibilidad concretos que se pretenden explicar y justificar⁸² (según la ecuación: lengua=pueblo, nación, comunidad histórica, etc.), condicionan, asimismo, una operación de autonomización absoluta, que desemboca en la noción de sistema inmanente (Hjelmslev, pero también Chomsky y el modelo G.T.), y que nos da pie para hablar de una auténtica fundamentación interna de las citadas construcciones teóricas⁸³.

5.3. Por todo ello, nosotros hemos tomado un ejemplo concreto -extraído de la abundante bibliografía a nuestra disposición- de los resultados palpables que las investigaciones sociolingüísticas de base utilitarista pueden, actualmente, presentar al juicio de los críticos de toda extracción. Hemos considerado -por muy diversas razones⁸⁴- que la labor de William Labov se prestaba bastante bien a nuestras intenciones, por cuanto, a nuestro entender, consigue -en el marco de un estricto respeto al rigor que exige toda operación científica, así como toda crítica seria y concienzuda- proporcionar una imagen bastante aproximada de las posibilidades -desgraciadamente siempre tan reducidas y cortapisadas por razones tan variadas- que ofrece la concepción utilitarista, en general, y la teoría lingüística de base objetivista, en particular:

In addition to solving this particular problem or enlarging a particular theoretical framework to deal with variation, the work described in this chapter aims to provide a model for

linguistic research which will arrive at decisive solutions to theoretical questions through the use of data from the speech community, and I believe that this mode of work can provide the stability and [...] empirical base which is a matter of some urgency in linguistics today.

(W.Labov 1969b, 129).

5.4. El resto -si cabe- constituirá, a nuestro juicio, una labor muy compleja y muy larga, en la que, a las bases que nosotros pretendemos mostrar y demostrar en las investigaciones sociolingüísticas y, en especial, en las de este profesor norteamericano, se deberán añadir aquellas que surjan de una crítica de la utilidad del sentido desde la historicidad de lo útil⁸⁵.

6.1. Por último, fieles a esa necesidad de resultados, de los que, a veces, tan necesitados están los trabajos de índole teórica y crítica, hemos tratado de exemplificar con las bases sociolingüísticas identificadas en las indagaciones de William Labov -y, particularmente, el método de las reglas variables- mediante el tratamiento sociocontextual de un problema concreto de la dialectología y de la sociolingüística del dominio hispánico:la aspiración y pérdida de la consonante -s en las hablas meridionales de la península ibérica, y, más concretamente, en las hablas andaluzas.

6.2. Del desarrollo y de los resultados de la citada investigación -de la que nos hacemos, claro está, absolutamente responsables- quizás sólo pueda extraerse una aclaración suplementaria de las propuestas de Babov (ejemplificadas, como se sabe con la lengua inglesa), pero, en cualquier caso, nosotros creemos encontrar en ella el deseo de que, una vez que estos métodos y, sobre todo, el espíritu que los anima, lleguen a generalizarse, se habrá conseguido, al menos, una idea aproximada del aún desconocido -por lo extenso- valor de los impresionantes depósitos científicos que nos ha legado la tradición de la ciencia lingüística.

B. Introducción metodológica.

1. Este trabajo consta de dos partes bien diferenciadas, aunque integradas en un objetivo común. La primera parte, correspondiente a los capítulos I, II y III, forma el grueso de nuestro estudio y constituye nuestra tarea fundamental: el análisis de las bases para una crítica de la Sociolingüística. En líneas generales, desarrollamos en ella, en primer lugar, un capítulo introductorio y preliminar, donde establecemos las relaciones entre la Lingüística y la Sociología, así como el papel y la necesidad de una teoría sociolingüística en el marco de los aspectos comunes a aquéllas (cap.I); en segundo lugar, un estudio extenso sobre la Sociolingüística (especialmente la de raíz norteamericana), tal y como la entendemos en el contexto de una teoría general consensual sobre el sentido (cap.II); en tercer lugar, una crítica de la orientación anterior, desde el punto de vista histórico, tratando, tanto de sistematizar las críticas a la concepción consensual, como de presentar lo que, a nuestro juicio, constituye el principal aporte de la Lingüística social (cap.III).

2. La segunda parte de este estudio (correspondiente a los capítulos IV y V) se abre con un capítulo que, en realidad, se encuentra a caballo entre ésta y la primera. En efecto, el cap.IV, dedicado a la obra de William Labov, supone un intento de concretar lo desarrollado en los capí-

tulos anteriores, tratando de centrar la cuestión en los instrumentos más perfeccionados de los modelos contextuales. El resto, por el contrario, sin abandonar totalmente la perspectiva crítica y teórica que caracteriza a la primera, pretende concretar los resultados teóricos obtenidos en los cuatro anteriores capítulos. Llevamos a cabo un estudio aplicado de las reglas variables a un problema concreto de la estructura de las hablas andaluzas: la aspiración y pérdida de -s, donde pretendemos presentar, de manera clara, en qué consiste, a nuestro parecer, la originalidad de los resultados de la Sociolingüística (y, en especial, de la más coherente y desarrollada de cuantas conocemos: la desarrollada por William Labov). De la misma forma, creemos dar una idea de cuál es la situación concreta (por lo que se refiere al conocimiento de las estructuras lingüísticas en toda su originalidad) con la que ha de enfrentarse una Lingüística sociohistórica, si pretende, realmente, llegar a resultados palpables, a partir de una crítica de una Lingüística y de una Sociolingüística que ofrezcan sus verdaderos resultados (y no interpretaciones limitadas de ellos). Todo ello lo desarrollamos en el cap.V.

3. El trabajo se completa con una introducción general y una bibliografía selecta, así como con un índice de revistas y de siglas y abreviaturas.